









MANUALE D'USO



USER MANUAL



MANUEL D'UTILISATION



MANUAL DE USO



GEBRAUCHSANWEISUNG



0197

ELETTROSTIMOLATORE

Rev. 10_10

EGREGIO CLIENTE

LA RINGRAZIAMO PER LA SCELTA EFFETTUATA E LE CONFERMIAMO LA NOSTRA PIU' COMPLETA DISPONIBILITA' PER QUALSIASI AIUTO O SUGGERIMENTO DI CUI AVESSE BISOGNO.

 Genesy 2 PRO  Elite 2 PRO  Rehab 2 PRO

Prodotto da: SAVIA L.t.d. - 2nd Industrial District, Feng Huang Village (Shenzen) - Made in PRC - sales@tyece.com

Mandatario: Domino s.r.l. - via San Felice, 4 - 31020 San Vendemiano - TV -ITALY - info@domino.tv.it

Distribuito da: Globus Italia s.r.l. - via Vittorio Veneto, 52 - 31013 Codognè -TV -ITALY - Tel. (+39) 0438.7933 - info@globusitalia.com

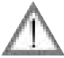
L'apparecchiatura è stata costruita in conformità alle norme tecniche vigenti, ed è stata sottoposta a certificazione ai sensi della direttiva 93/42/CEE sui dispositivi medici.

Per mantenere il livello massimo di sicurezza l'utente deve utilizzare l'apparecchio nel rispetto delle prescrizioni e dei limiti di impiego del manuale d'uso.

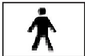
Il produttore declina ogni responsabilità in merito ad un uso difforme da quanto indicato e prescritto nel presente manuale.



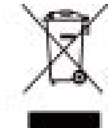
Questo simbolo sul vostro apparecchio serve ad indicare che è in conformità con i requisiti delle direttive sugli apparecchi medici (93/42/CEE). Il numero dell'ente notificato è 0197.



Questo simbolo significa "Attenzione, consultare le avvertenze"



Parti applicate BF



Il simbolo indica la raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche



Conforme RoHS

Il CE0197 non si riferisce ai trattamenti non di tipo medicale.

Gli avvisi sonori e acustici sono conformi alla direttiva 60601-1-1

ITALIANO

Dotazione:
a. 2 cavi colorati di collegamento elettrodi
b. Busta 4 elettrodi autoadesivi riutilizzabili quadrati
c. Busta 4 elettrodi autoadesivi riutilizzabili rettangolari
d. Borsa per il trasporto
e. Manuale d'uso con guida di posizionamento elettrodi
f. Unità
g. Tagliando di garanzia
h. CD ROM Personal Trainer solo in mod. ELITE 2
i. 4 batterie stilo tipo AA non ricaricabili

Accessori a pagamento
- Sonde per trattamenti di urolgia
- Elettrodi specifici per ionoforesi

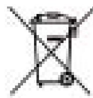
L'apparecchio per elettrostimolazione viene fornito completo di cavi ed elettrodi per l'uso; pertanto, una volta aperto l'imballaggio, verificare che la dotazione di base sia completa. Qualora dovesse mancare qualche elemento contattare immediatamente il rivenditore autorizzato a cui ci si è rivolti per l'acquisto.
Controllare a vista l'integrità dell'apparecchio e degli elettrodi.
Elettrodi: Gli elettrodi in dotazione sono ad uso per un solo paziente, autoadesivi, pregellati con cavetto femmina. Sono marcati CE ai sensi della direttiva 93/42/CEE dispositivi medici.
Tutte le informazioni fornite possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

SIMBOLI STANDARD
I marchi indicano che l'apparecchio è a norma CE medicale di classe II e tipo BF.

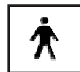

Attenzione: leggere le istruzioni in allegato



Questo simbolo sul vostro apparecchio serve ad indicare che è in conformità con i requisiti delle direttive sugli apparecchi medici (93/42/CEE). Il numero dell'ente notificato è 0197.



Il simbolo indica la raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche


Parti applicate BF


Accensione/spegnimento

CONTROINDICAZIONI E AVVERTENZE
Si sconsiglia l'uso nei seguenti casi:
-Stimolazione parte anteriore del collo (seno carotideo) .
-Paziente portatore di pace maker.
-Pazienti affetti da patologie tumorali (consultare il proprio oncologo).
-Stimolazione della regione cerebrale.
-Utilizzo su dolori di cui non è nota l'eziologia.
-Piaghe e patologie dermatologiche.
-Traumi acuti.
-Stimolazione su cicatrici recenti.
-Gravidanza.
-E' assolutamente vietato l'uso dell'elettrostimolatore nella zona oculare e genitale.
-Utilizzo dell'elettrostimolatore in acqua (l'apparecchio non è protetto contro la penetrazione dei liquidi) e in ambienti con gas combustibili, vapori infiammabili o in camere con ossigeno.
-In prossimità di zone da trattare caratterizzate dalla presenza di mezzi di sintesi metallici e metalli infratessutali (come protesi, materiali di osteosintesi, spirali, viti, placche), se si utilizzano correnti monofasiche quali le interferenziali e la corrente continua (ionoforesi);
E' inoltre opportuno ricorrervi con cautela nel caso si soffra di fragilità capillare, in quanto una stimolazione eccessiva potrebbe portare alla rottura di un numero maggiore di capillari.

Possibili effetti indesiderati

Casi isolati d'irritazione cutanea possono verificarsi in soggetti con particolare sensibilità epidermica. In caso di reazione allergica al gel degli elettrodi sospendere il trattamento e consultare un medico specialista.

Se durante il trattamento dovessero comparire segni di tachicardia o di extrasistolia, è bene sospendere l'elettrostimolazione e sentire il parere del proprio medico.

Precauzioni particolari per trattamenti di Urologia

- I pazienti con incontinenza extra ureterale non devono essere sottoposti a trattamenti con lo stimolatore.
- I pazienti sofferenti di incontinenza eccessiva dovuta a disturbi di evacuazione non devono essere trattati con l'elettrostimolatore.
- I pazienti con ritenzione urinaria grava nelle vie urinarie superiori non devono essere trattati con lo stimolatore.
- I pazienti con denervazione periferica completa del pavimento pelvico non devono essere trattati con lo stimolatore.
- Le pazienti sofferenti di un totale/subtotale prolasso dell'utero/della vagina devono essere stimolate con estrema cautela.
- I pazienti con infezioni alle vie urinarie devono essere trattati per questi sintomi prima di iniziare la stimolazione con lo stimolatore.
- Prima di rimuovere o toccare la sonda è necessario spegnere lo stimolatore o regolare l'intensità di entrambi i canali su 0,0 mA.
- Il trattamento è una prescrizione medica personalizzata: non prestare lo stimolatore ad altre persone.

Manutenzione e pulizia dell'apparecchio

- In caso di deterioramento dell'involucro dell'apparecchio, questo va sostituito e non più utilizzato.
- In caso di guasto reale o presunto non manomettere il dispositivo o tentare di ripararlo in proprio. Non intervenire sulla macchina, non aprirla. Le riparazioni possono essere effettuate solo da un centro specializzato ed autorizzato
- Evitare urti violenti che potrebbero danneggiare l'apparecchio e determinare malfunzionamenti anche non immediatamente riscontrabili.
- Tenere l'elettrostimolatore lontano da spruzzi d'acqua, sorgenti di calore, polvere, ambienti umidi e a diretta esposizione dei raggi solari e fonti di elevata emissione elettromagnetica. L'apparecchio deve essere utilizzato libero ed in aria non avvolto da stracci o quant'altro.
- Non pulire l'elettrostimolatore con diluenti, gasolio, cherosene, alcool o prodotti chimici. Per la pulizia è sufficiente un panno morbido leggermente inumidito sia per l'apparato che per i cavi.
- Dopo un lungo periodo di inutilizzo, verificare il corretto funzionamento dell'apparecchio e del pacco batterie (rivolgersi ad un Centro Assistenza Autorizzato).
- Il dispositivo quando in carica non va utilizzato.
- L'apparato va collegato alla linea elettrica attraverso il proprio alimentatore. Prima di eseguire tale operazione verificare che l'impianto sia conforme alle direttive vigenti nel proprio paese.
- Si sconsiglia l'uso dell'apparecchio in concomitanza con altri apparati elettronici, in modo particolare con quelli che vengono impiegati per il sostentamento di funzioni vitali.

Conservazione ed uso degli elettrodi e dei cavi

In caso di deterioramento dei cavi o degli elettrodi, questi vanno sostituiti e non più utilizzati.

Prima di applicare gli elettrodi sulla pelle si consiglia di pulire accuratamente la stessa.

Dopo aver usato gli elettrodi multiuso monopaziente e/o monouso questi devono essere conservati utilizzando la propria pellicola di plastica e riposti in un sacchetto di plastica pulito e chiuso.

Evitare che gli elettrodi si tocchino o si sovrappongano fra loro.

Una volta aperta la confezione, gli elettrodi possono essere utilizzati per 25-30 ap-plicazioni.

Gli elettrodi vanno comunque sempre sostituiti nel caso in cui gli stessi non rimangano perfettamente aderenti e a contatto con la pelle.

Nel caso di utilizzo con elettrodi non autoadesivi si consiglia di pulirne la superficie con acqua.

Assicurarsi della corretta pulizia dei cavi e degli elettrodi prima di ogni applicazione.

In caso di deterioramento dei cavi questi vanno sostituiti con ricambi originali e non più utilizzati.

Utilizzare soltanto elettrodi forniti dalla casa.

Avvertenze

- L'uso dell'apparecchio è riservato esclusivamente a persone adulte in grado di intendere e volere.
- L'elettrostimolatore non deve essere utilizzato per fini diversi dalla neurostimolazione transcutanea.
- Gli apparecchi di neurostimolazione devono essere utilizzati seguendo le indicazioni e sotto stretto controllo medico o di un fisioterapista abilitato.
- L'elettrostimolatore deve essere utilizzato con gli elettrodi di neurostimolazione transcutanea idonei a quest'utilizzo.
- L'elettrostimolatore deve essere tenuto fuori della portata dei bambini.
- Gli apparecchi di monitoraggio ECG possono essere disturbati dalla corrente dell'elettrostimolatore.
- La corrente non deve essere applicata in modalità transtoracica poiché potrebbe causare aritmia cardiaca sovrapponendo la frequenza dell'elettrostimolatore a quella del cuore. (Non eseguire contemporaneamente il trattamento sui pettorali e sui dorsali).
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di apparecchi per terapia ad onde corte.
- Non utilizzare l'apparecchio senza aver prima consultato il medico qualora fossero presenti problemi di salute.

Destinazione d'uso

Studiare attentamente il manuale d'uso, per evitare operazioni d'installazione, uso e manutenzione non adeguate che potrebbero danneggiare il dispositivo, l'operatore o l'utilizzatore.

Gli elettrostimolatori sono studiati per poter essere utilizzati in ambiti operativi quali :

- ambiente domestico;
- ambulatoriale;
- fisioterapico;
- riabilitazione in genere;
- trattamenti del dolore in genere;
- qualunque tipo di elettrostimolazione sequenziale;
- in uso estetico e sportivo;

L'uso di tale apparecchio è consentito al paziente stesso (opportunamente informato delle metodologie usate dall'apparato), personale medico e paramedico.

Smaltimento dell'apparato

Non gettare l'apparecchio o sue parti nel fuoco, ma smaltire il prodotto nei centri specializzati e comunque nel rispetto delle normative in vigore nel proprio Paese.

CARATTERISTICHE TECNICHE

EMS e TENS :

Uscite disponibili:	Canali 1-2
Corrente cost.:	Si
Intensità:	0-100 mA con carico 1000 Ohm
Forma d'onda:	rettangolare, bifasica, simmetrica, compensata
Freq. di lavoro:	1-120 Hz
Ampiezza d'impulso:	50-400 msecondi
Tempo di lavoro:	da 1 a 60 secondi
Tempo di rec.:	da 0 a 1 minuti
Alimentazione:	4 batterie stilo 1,5 V AA LR6

Ionoforesi (modelli Genesy 2 PRO, Rehab 2 PRO) :

Uscite disponibili:	Canale 1
Corrente cost.:	Si
Intensità minima:	0 mA/1000 Ohm
Intensità massima:	5 mA/1000 Ohm
Tempo minimo:	1 minuto
Tempo massimo:	99 minuti
Temperatura di stoccaggio e di trasporto:	da -10°C a 45°C
Umidità relativa massima:	75%
Pressione atmosferica:	da 700 hPa a 1060 hPa
Condizioni di utilizzo	
Temperatura:	da 0°C a 40°C
Umidità relativa massima:	da 30% a 75%
Pressione atmosferica:	da 700 hPa a 1060 hPa

Inserimento delle batterie

Se necessario,spegnere l'apparecchio premendo il tasto ON/OFF per 2 sec. Togliere il coperchio delle batterie situato dietro l'unità, svitando la vite, per accedere allo scompartimento batterie. Inserire 4 x 1.5V AA Type LR6 batterie Alcaline (o batterie del tipo ricaricabili tipo AA) riposizionare il coperchio ed avvitare la vite. Le batterie devono essere posizionate con la corretta polarità indicata nello scompartimento. Posizionare le batterie in modo errato può causare danni all'unità.

Connessione dei cavi

E' possibile utilizzare uno o due cavi a seconda che si sia scelto di usare uno o due canali dell'unità. Per la connessione, inserire il connettore del cavo nell'apposito alloggiamento posizionato nella parte superiore dell'unità. Gli alloggiamenti sono posizionati esattamente sotto il canale corrispondente (sinistro o destro). Inserire il cavo in corrispondenza del canale che si intende utilizzare. **Per IONOFORESI usare solo il Canale 1.**

Applicazione degli elettrodi

Prendere gli elettrodi dalla confezione originale; tutti gli elettrodi nuovi hanno una confezione sigillata.

Assicurarsi che l'apparecchio sia spento.

Per iniziare, connettere i due spinotti dei cavi agli elettrodi, poi staccare gli elettrodi dalla loro sede e posizionarli sulla pelle. Per il corretto posizionamento degli elettrodi, fare riferimento alle immagini riportate sul presente manuale.

Dopo l'uso, riposizionare gli elettrodi nell'apposita sede.

ATTENZIONE: Non staccare gli elettrodi se l'unità è in funzione.

AVVERTENZE E INFORMAZIONI DI PRIMO UTILIZZO

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta è necessario:

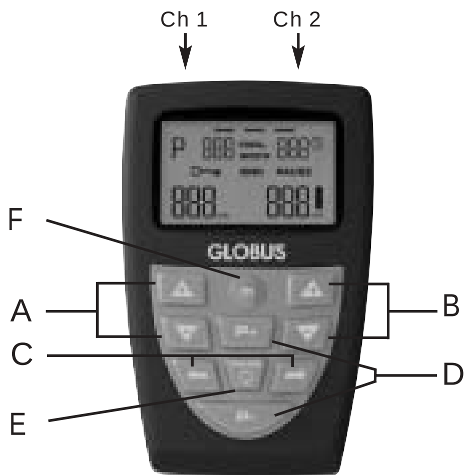
- Leggere attentamente questo manuale d'uso;
- Esaminare a vista l'apparecchio e tutte le sue parti per individuare eventuali segni di danneggiamento esterno;
- Se all'accensione della macchina sul display appaiono tutti i segmenti, spegnere l'apparecchio e riaccenderlo; nel caso in cui compaiano nuovamente i segmenti contattare l'assistenza e non utilizzare l'apparecchio.
- Se, all'accensione dell'apparecchio, è visualizzata la versione del software/modello la macchina è pronta all'uso.
- Se immediatamente dopo l'accensione la macchina si spegne significa che non vi è un livello di batteria sufficiente per l'utilizzo. Si consiglia pertanto di sostituirle seguendo le istruzioni riportate nella sezione "Inserimento delle batterie"

MODO D' USO

Per un corretto collegamento del prodotto all'utilizzatore è necessario procedere come segue:

- collegare i cavi alle apposite prese per i cavi dell'apparecchio;
- collegare gli elettrodi ai relativi cavi connessi allo strumento;
- applicare gli elettrodi sulla cute.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO



A - Tasti regolazione intensità Canale 1
B - Tasti regolazione intensità Canale 2
C - Tasti per il salto della fase (dove previsto)
D - Tasti per la scelta del numero del programma, modifica del tempo, modifica dei parametri
E - Tasto ON/OFF - OK - PAUSE
F - Tasto Function (Fn)



ATTENZIONE !

Per eseguire il trattamento di ionoforesi utilizzare esclusivamente il canale 1 e specifici elettrodi. Gli elettrodi sono un accessorio disponibile a pagamento.

Accensione

Per l'accensione, tenere premuto il pulsante On/Off (OK) per tre secondi fino a sentire il segnale acustico. Viene visualizzata per tre secondi la versione del software/modello con un numero in basso a sinistra.

Scelta del numero del programma.

Con i tasti P+ e P- selezionare il numero del programma. Premere Ok per confermare.

Durante la scelta del numero del programma viene visualizzato il numero di fasi che compongono il programma (in alto) e la durata totale di quest'ultimo (in alto a destra).

Avvio del programma.

Una volta selezionato il programma aumentare l'intensità dei canali con i tasti regolazione intensità dei canali.

Visualizzazione durante l'esecuzione.

Durante l'esecuzione di un trattamento rimangono accesi il numero del programma (in alto a sinistra), il numero di fasi totali e la fase in corso (fase piena)e il tempo rimanente della fase in corso (in alto a destra).

Pausa del programma.

Per mettere in pausa, premere il tasto OK del Joypad. Il tempo si ferma. Premere nuovamente OK per ritornare al programma. La ripresa dopo la pausa ripete dall'inizio l'ultimo ciclo interrotto con i valori di corrente impostati. Durante la pausa compare sul display la scritta PAUSE lampeggiante.

Stop del programma.

Qualora fosse necessario terminare anticipatamente il programma, si dovrà spegnere l'apparecchio tenendo premuto il tasto OK per tre secondi.

Visualizzazione del tempo.
Durante l'esecuzione del programma si visualizza il tempo rimanente della fase in corso.

Modifica del Tempo, Frequenza e Ampiezza del programma.
Premendo più volte il Tasto Function Fn si accede alla modifica dei vari parametri.

1a pressione di Fn: modifica della durata della fase.
Una volta avviato il programma, si può modificare la durata della fase. Per modificare la durata della fase, premere il tasto Function; il tempo della fase in corso inizierà a lampeggiare.
Modificare il tempo premendo i tasti P+ o P- del Joypad. Il tempo impostato rimarrà automaticamente confermato dopo 5 sec. di visualizzazione.

2a pressione di Fn: modifica della frequenza del programma in corso.
Alla seconda pressione del tasto Function (Fn) compare la scritta FREQ. e il valore lampeggia.
Modificare la frequenza premendo i tasti P+ e P- del Joypad. La frequenza impostata rimarrà automaticamente confermata dopo 5 sec. di visualizzazione.

3a pressione di Fn: modifica dell'ampiezza (WIDTH) del programma in corso.
Alla terza pressione del tasto Function (Fn) compare la scritta WIDTH. il valore lampeggia.
Modificare l'ampiezza premendo i tasti P+ e P- del Joypad. L'ampiezza impostata rimarrà automaticamente confermata dopo 5 sec. di visualizzazione.

Passaggio di fase.
Per passare alla fase successiva prima del termine della fase corrente, tener premuto il tasto --> per tre secondi. Per tornare alla fase precedente, premere il tasto <-- per tre secondi.

Incremento/decremento intensità.
Per aumentare/diminuire l'intensità dei singoli canali premere i tasti Up o Down dei canali corrispondenti.

Blocco tasti della tastiera.
Una volta raggiunto il livello d'intensità desiderato, è possibile bloccare i tasti al fine di evitarne un uso accidentale.
Tener premuto contemporaneamente il *tasto Fn + il tasto di incremento intensità Ch 1* per 3 secondi, appare sul display il simbolo di blocco (chiave) e tutti i tasti vengono bloccati tranne il tasto ON/OFF. Quando i tasti sono bloccati, è impossibile aumentare o diminuire l'intensità o cambiare programma. Per sbloccare i tasti, premere di nuovo la stessa combinazione di tasti (*tasto Fn + il tasto di incremento intensità Ch 1)* per 3 secondi, il simbolo di blocco (chiave) scompare ed è possibile utilizzare nuovamente tutti i tasti.

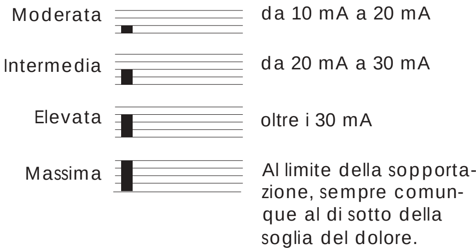
INTENSITA' DI STIMOLAZIONE

Circuito aperto
L'apparecchio dispone di un controllo sull'erogazione di corrente. Nel caso in cui l'utente aumenti il valore dell'intensità a più di 10 mA e il circuito di corrente sia aperto (cavi non collegati all'apparecchio e elettrodi non a contatto con la pelle), l'elettrostimolatore riporta immediatamente il valore dell'intensità a 0 mA.
E' necessario quindi, prima di iniziare qualsiasi trattamento, assicurarsi che i cavi siano collegati all'apparecchio, che gli elettrodi siano posizionati sulla zona da trattare e che gli stessi non siano troppo usurati in quanto questo comprometterebbe la loro capacità di conduzione.

Intensità di stimolazione
Il valore dell'intensità di corrente necessaria per ottenere una determinata contrazione é del tutto personale, può dipendere dal posizionamento degli elettrodi, dallo strato adiposo, dalla sudorazione, dalla presenza di peli sulla zona da trattare ecc.

Per questi motivi una stessa intensità di corrente può fornire sensazioni diverse da persona a persona, da giorno a giorno, dal lato destro a quello sinistro. Durante la stessa seduta di lavoro sarà necessario regolare l'intensità per ottenere la stessa contrazione per effetto di fenomeni di accomodamento.
L'intensità di corrente da utilizzare nelle varie fasi viene proposta con un valore indicativo, cui ognuno deve far riferimento secondo le proprie sensazioni.

- Moderata: il muscolo non viene affaticato neppure in trattamenti prolungati, la contrazione é assolutamente sopportabile e gradevole. Primo livello nel grafico dell'intensità.
- Intermedia: il muscolo si contrae visibilmente ma non provoca movimento articolare. Secondo livello nel grafico delle intensità.
- Elevata: il muscolo si contrae in maniera sensibile. La contrazione muscolare provocherebbe l'estensione o la flessione dell' arto se questo non fosse bloccato. Terzo livello nel grafico delle intensità.
- Massima: il muscolo si contrae in modo massimale. Lavoro molto impegnativo da eseguire solo dopo diverse applicazioni



Nella descrizione dei trattamenti sono indicati i valori consigliati di intensità.
N.B. I valori di corrente riportati sono di carattere indicativo.

DESCRIZIONE TRATTAMENTI

Di seguito elenchiamo una breve descrizione dei programmi inseriti nell'elettrostimolatore.

SPORT

RISCALDAMENTO: Aumento della temperatura muscolare per una migliore preparazione all'allenamento. Aumenta l'apporto di sangue e il metabolismo nel muscolo. Consigliato prima di un allenamento fisico o di una gara.
Intensità: moderata o intermedia.
FORZA MASSIMALE: Migliora la capacità di forza massimale e aumenta la massa muscolare. Consente l'allenamento con un carico massimo con un rischio di traumi inferiore rispetto all'allenamento classico. Consigliato a chi svolge attività caratterizzate da grande espressione di forza. Utile anche nel primo periodo di preparazione in quanto allena la muscolatura a ricevere sollecitazioni importanti.
Intensità: massima, al limite della soglia di dolore. Durante il Riposo attivo regolare l'intensità al fine di ottenere contrazioni confortevoli.
FORZA RESISTENTE: Migliora la capacità di esprimere un livello di forza elevato per un periodo di tempo prolungato e aumenta la capacità di resistere all'accumulo di tossine e quindi ritarda l'affaticamento muscolare. Il programma consiste nel produrre un alto numero di lunghe contrazioni, alternate ad un breve riposo attivo. Consigliato per gli sport che richiedono un intenso lavoro muscolare per un periodo di tempo prolungato.
Intensità: intermedia o massima. Il Riposo attivo dovrebbe indurre vibrazioni muscolari.
FORZA ESPLOSIVA: Il programma Forza esplosiva aumenta la capacità di raggiungere rapidamente un' espressione di forza massimale. L'obiettivo è quello di utilizzare la quantità massima di fibre muscolari nel più breve tempo possibile. Si consiglia di iniziare con un programma di

Forza massimale per preparare il muscolo alla forza esplosiva. Consigliato in tutti gli sport caratterizzati da un' espressione di forza massimale a carico naturale, come ad esempio la corsa veloce, gli sport con la palla, lo sci alpino.
Intensità: massima contrazione muscolare al limite della soglia di dolore. Il Riposo attivo dovrebbe indurre vibrazioni muscolari.
DECONTRATTURANTE: Consente un rilassamento efficace del muscolo grazie a delle contrazioni confortevoli che aumentano la circolazione. Questi programmi possono essere utilizzati ogni qualvolta si necessita di rilassamento muscolare. Intensità: da moderata a intermedia.
CAPILLARIZZAZIONE: Aumenta l'apporto sanguineo al muscolo e migliora le qualità di resistenza e recupero. Questo aumento della portata arteriosa, permette di mantenere attiva la rete capillare primaria e secondaria al fine di migliorare il sistema di ossigenazione dei tessuti. Ciò consente un ritardo dell'affaticamento durante un lavoro molto intenso. I programmi di capillarizzazione sono consigliati specialmente per gli sport che richiedono forza resistente e Endurance.
Intensità: intermedia.
RECUPERO POST GARA/ALLENAMENTO: Aumenta la possibilità di recuperare dall'affaticamento muscolare dopo un allenamento o una gara e di riprendere l'allenamento più facilmente. La stimolazione varia da vibrazioni muscolari a contrazioni leggere.Questo consente una circolazione maggiore e un indurimento muscolare minore. Allevia inoltre il dolore grazie alla formazione di endorfine. Questo programma è valido per tutti gli sport, in quanto migliora la capacità di recuperare velocemente la massima capacità muscolare. Si consiglia di utilizzare questo programma 8–24 ore dopo un allenamento o una gara.
Intensità: da moderata a intermedia.

FITNESS ED ESTETICA

DRENAGGIO: La stimolazione coordinata ottenuta con i due canali dell'elettrostimolatore produce un effetto di massaggio muscolare che parte dall'estremità degli arti e si estende in profondità. L'azione di massaggio attiva i sistemi venosi e linfatici grazie ad un effetto meccanico. Lo scopo consiste nel migliorare la circolazione e nell'incentivare l'eliminazione delle tossine. Intensità: da moderata a intermedia.
LIPOLISI: La bassa frequenza di questo programma ha un effetto positivo sul metabolismo, aumenta l'eliminazione delle tossine e dei liquidi indesiderati. Si tratta di un metodo per rimodellare le zone critiche, modificando il metabolsimo degli adipociti. Migliora la circolazione. Aumenta la capacità di migliorare ed eliminare l'effetto "buccia d'arancia" della pelle.
Intensità: da moderata a intermedia.
VASCOLARIZZAZIONE: Consente un efficace rilassamento del muscolo grazie alle confortevoli contrazioni che aumentano la circolazione. Questi programmi possono essere utilizzati ogni qualvolta si necessita di rilassamento muscolare. Intensità: intermedia.
RASSODAMENTO: Il programma è indicato a soggetti sedentari con muscolatura flaccida che richiede la riattivazione del tono muscolare. Prepara la muscolatura a stimolazioni più intense. Può essere eseguito ogni giorno su grandi gruppi muscolari come cosce, muscoli addominali e dorsali. Intensità: da intermedia a elevata.
TONIFICAZIONE: Il programma di tonificazione consente di sviluppare e mantenere il tono muscolare. Questo tipo di trattamento può essere associato ad attività aerobica ed è adatto ad utenti di qualsiasi livello. Questo programma è rivolto specialmente a tutti coloro che, attenti alla propria condizione fisica, desiderano un'integrazione al proprio allenamento regolare. Può essere utilizzato tre volte la settimana. Intensità: da intermedia a elevata.

MODELLAMENTO: Il programma di modellamento è l'ultimo stadio prettamente estetico ed è ideale per coloro che desiderano definire meglio la muscolatura di per sé già tonica. Il lavoro svolto è molto intenso quindi il giorno seguente al trattamento si potrebbero accusare piccoli indolenzimenti muscolari. Per prevenirli è possibile eseguire degli esercizi di stretching prima e dopo la seduta oppure associare un programma di defaticamento. Il programma è adatto a coloro che desiderano ottenere definizione muscolare in zone in cui i movimenti tradizionali degli esercizi di sviluppo muscolare sono insufficienti. Intensità: da intermedia a elevata.
AUMENTO MASSA: Programma specifico per chi desidera aumentare il volume e la massa del muscolo. Intensità: massima contrazione muscolare al limite della soglia di dolore.

Si consiglia di eseguire un programma di riscaldamento muscolare prima di effettuare un qualsiasi programma del tipo Rassodamento, Tonificazione, Modellamento ed Aumento Massa.

SALUTE

Utilizza i meccanismi propri del sistema nervoso per lenire sia il dolore acuto che cronico. Gli impulsi vengono propagati attraverso i nervi per bloccare le vie di propagazione del dolore. L'effetto analgesico avviene durante l'esecuzione del programma e può mantenersi per alcune ore. La durata di questo effetto varia. I programmi TENS migliorano anche la circolazione. Posizionare gli elettrodi sulla zona dolorante. Può essere utilizzato in qualsiasi occasione in cui necessiti alleviare il dolore. Attenzione! I programmi TENS alleviano il dolore ma non ne eliminano la causa. Se il dolore persiste, ricorrere a consulto medico!
TENS (Antalgico-Endorfinico): Consente l'alleviamento del dolore e un rilassamento efficace del muscolo. Il programma TENS utilizza i meccanismi propri del sistema nervoso per lenire sia il dolore acuto che cronico. Gli impulsi vengono propagati attraverso i nervi per bloccare le vie di propagazione del dolore. Il rilassamento muscolare aumenta la circolazione e aiuta i muscoli a rilassarsi. Può essere utilizzato in qualsiasi occasione in cui si necessiti sia di alleviare il dolore che di rilassare il muscolo. Attenzione! I programmi TENS alleviano il dolore ma non ne eliminano la causa. Se il dolore persiste, ricorrere a consulto medico!
Intensità: TENS ANTALGICO: sensazione di formicolio non doloroso. Non dovrebbe indurre contrazioni muscolari. TENS ENDORFINICO: vibrazioni muscolari visibili.
TENS (Cervicali, Lombalgia, Periartrite, Epicondilite, Sciatalgia): Utilizza i meccanismi propri del sistema nervoso per lenire sia il dolore acuto che cronico. Gli impulsi vengono propagati attraverso i nervi per bloccare le vie di propagazione del dolore. In questo programma utilizziamo la stimolazione alternata a contrazioni leggere che stimolano il rilascio di endorfine. Attenzione! I programmi TENS alleviano il dolore ma non ne eliminano la causa. Se il dolore persiste, ricorrere a consulto medico! Intensità: sensazione di formicolio non doloroso.
EMATOMA: Aumenta l'assorbimento dell'ematoma muscolare dovuto, ad esempio, ad una contusione. Miglioramento della circolazione nella zona interessata. Questo programma non dovrebbe essere utilizzato prima di 72 ore dal trauma muscolare. Ricorrere sempre a consulto medico se si necessita di ulteriori indicazioni. Intensità: da intermedia a moderata.

REHAB

RECUPERO ATROFIA: Ripresa dell'attività fisica dopo un periodo di interruzione. Dopo un trauma o altra interruzione dell'attività fisica, spesso i muscoli perdono forza e massa muscolare.E' importante ristabilire la normale capacità muscolare non appena possibile. Il programma Recupero Atrofia dà la possibilità di allenare i muscoli specifici interessati.

Può essere utilizzato in qualsiasi occasione in cui occorre riprendere l'attività. Intensità: da moderata a intermedia.

RIATLETIZZAZIONE: Aumento del diametro e delle capacità delle fibre muscolari .

Si consiglia di utilizzarlo dopo un periodo di utilizzo del programma Atrofia, non appena il muscolo lascia intravedere una leggera ripresa di volume o di tonicità. Intensità: Intermedia.

MOBILIZZAZIONE: La stimolazione è rivolta verso la facilitazione neuromuscolare, la quale migliora soprattutto la mobilizzazione dell'articolazione lesa. Prepara l'arto a riprendere la sua normale funzionalità. Si consiglia di utilizzarlo successivamente al recupero del trofismo muscolare. Intensità: Intermedia.

EMIPLEGIA - PARAPLEGIA: Se il paziente soffre di un problema di percezione con diminuzione dell'attenzione (semi disattenzione), l'allenamento di questa capacità può essere vantaggiosamente integrato con il trattamento. Il trattamento non deve essere solo passivo ma anche utilizzato in modo attivo nella situazione d'allenamento. Il programma può essere utilizzata per la facilitazione e la rieducazione delle facoltà motorie e anche come metodo che permette di ridurre la spasticità.

Intensità : in funzione del distretto muscolare che si vuole stimolare

UROLOGIA: Programmi inicati per la stimolazione della muscolatura perineale.

Si consiglia di utilizzarlo in caso di sofferenze urologiche, incontinenza.

Programmi da utilizzare con sonde a norma di legge.

N.B. Per la presenza di programmi di stimolazione di tipo clinico, l'apparecchio è un dispositivo medico. Pertanto è certificato dall'Organismo Notificato Cermet n° 0476 ai sensi della direttiva europea 93/42/CEE sui dispositivi medici. La certificazione ricopre le applicazioni cliniche.

PROGRAMMABILITA' (solo modelli PRO)

Per accedere alla programmabilità, dopo aver acceso l'apparecchio, premere per 3 sec. il tasto fn. Compare il primo programma libero di 10 disponibili. Selezionare con i tasti P+ o P- il numero del programma che si desidera creare e confermare con OK. Con i tasti P+ o P- selezionare il tipo di impulso. Continuo --- o intermittente e confermare con OK.

STIMOLAZIONE IMPULSO CONTINUO ---

a) Con i tasti P+ o P- impostare la durata del tempo di fase e confermare con OK. **(Pt)**

b) Con i tasti P+ o P- impostare la frequenza di lavoro e confermare con OK. **(Fw)**

c) Con i tasti P+ o P- impostare l'ampiezza di lavoro e confermare con OK. **(Aw)**

Se si desidera programmare solo la 1 fase premere Fn per 3 sec. Il Programma verrà memorizzato. Premere Ok per iniziare il trattamento. Se si desidera programmare ulteriori fasi ripetere i punti a) b) c) o d) e) f) g) h) i) .Al termine della programmazione delle fasi tener premuto Fn per 3 sec.

STIMOLAZIONE IMPULSO INTERMITTENTE

d) Con i tasti P+ o P- impostare la durata del tempo di fase e confermare con OK. **(Pt)**

e) Con i tasti P+ o P- impostare la frequenza di lavoro e confermare con OK. **(Fw)**

f) Con i tasti P+ o P- impostare la frequenza di riposo e confermare con OK. **(Fr)**

g) Con i tasti P+ o P- impostare l'ampiezza di lavoro/riposo e confermare con OK. **(Aw)**

h) Con i tasti P+ o P- impostare il tempo di lavoro e confermare con OK. **(wt)**

i) Con i tasti P+ o P- impostare il tempo di riposo e confermare con OK. **(rt)**

Se si desidera programmare solo la 1 fase premere Fn per 3 sec. Il Programma verrà memorizzato. Premere Ok per iniziare il trattamento. Se si desidera programmare ulteriori fasi ripetere i punti a) b) c) o d) e) f) g) h) i).Al termine della programmazione delle fasi tener premuto Fn per 3 sec.

- Per eliminare un programma creato premere contemporaneamente fn + P- .
- Per modificare un programma memorizzato premere contemporaneamente fn + -->. Scorrere i parametri con Ok ed eventualmente modificarli come descritto precedentemente.
- I programmi creati sono riconoscibili in quanto almeno uno dei 3 rettangoli rappresentanti la fase è annerito mentre se il programma è nuovo questi sono vuoti.
- Per uscire dalla programmazione premere il tasto <-- per 3 sec.

IONOFORESI



Per eseguire il trattamento di ionoforesi utilizzare esclusivamente il canale 1 e specifici elettrodi. Gli elettrodi sonoun accessorio disponibile a pagamento.

Essendo la destinazione di queste applicazioni di tipo medicale vanno eseguite previo consenso di personale medico.

IONOFORESI

La corrente galvanica mantiene un'intensità costante nel tempo e permette lo spostamento di particelle cariche attraverso i tessuti. Se le particelle cariche sono medicinali, allora la corrente continua agisce come un vettore che permette l'introduzione e la penetrazione di sostanze medicinali. Questa tecnica è detta IONOFORESI.
La ionoforesi può essere utilizzata per somministrare medicinali solubili in acqua, attraverso l'epidermide.
I campi di utilizzo della ionoforesi sono tutti i trattamenti che agiscono positivamente su stati infiammatori locali come borsiti, tendiniti, fasciti, miositi e capsuliti.

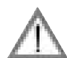
Precauzioni

Se la procedura seguita non è rigorosa e l'intensità è troppo elevata, questo effetto può provocare irritazione o bruciature a livello cutaneo. La regola è di 0,2 mA per cm^2 di elettrodo. La pelle non deve presentare lesioni di alcun tipo (non bisogna radere la pelle prima del trattamento per evitare eventuali microtagli provocati dal rasoio).
E' vietato l'uso dei programmi di IONOFORESI in soggetti con materiale metallico impiantato. Verificare che il paziente non sia a contatto con elementi metallici (Es. tavolo o sedia).

Utilizzo della IONOFORESI

La durata del programma IONOFORESI è impostata di default a 20 minuti.
Il valore di intensità è regolabile da un minimo di 1 mA ad un massimo di 5 mA.
Si ricorda che la regola di sicurezza per l'intensità è di 0,2 mA per cm^2 di elettrodo.

Medicamenti per IONOFORESI



Prima dell'utilizzo si consiglia sempre di sentire il parere del proprio medico curante.

Leggere attentamente le modalità di utilizzo nella confezione del medicinale.
Prima di qualsiasi terapia accertarsi della idoneità del medicamento trattato, consultandosi con il medico, il fisioterapista ed individuarne la polarità esatta.
Il medicamento impiegato per la terapia **NON VA MAI APPLICATO DIRETTAMENTE SULLA PELLE**, ma sempre sulla superficie assorbente dell'elettrodo corrispondente alla polarità del medicamento stesso, mentre la superficie assorbente dell'altro elettrodo dovrà essere inumidita con acqua leggermente salata, per favorire la circolazione della corrente.

$$\text{DENSITA'} = \frac{\text{I (Corrente visualizzata)}}{\text{Area dell'elettrodo}}$$

Per sicurezza **DENSITA'** < 0,2 mA/cm^2

MEDICAMENTI PER IONOFORESI

Di seguito vengono presentati alcuni farmaci per **IONOFORESI**. Si ricorda di verificare la corretta polarità del farmaco. Questa è indicata nella confezione del farmaco.

FARMACO	AZIONE ED USO
Cloruro di zinco (+)	Infezione seni mascellari, disinfezione del corpo
Carbaina (+)	Antidolorifica anestetica locale
Nitrato d'argento (+)	Antiinfiammatoria N.B. Somministrazione a bassa intensità di corrente
Nitrato di aconitina (+)	Analgesica, nevralgia del trigemio
Jaluronidasi (+)	Antiedematosa, tromboflebite
Benzidamina (+)	Contusioni, distorsioni, postumi post fratture, mioartralgie,osteoartrosi
Thiomucase (-)	Lombalgie, cervicalgie, cellulite
Cloruro di sodio (-)	Sclerotico ed ammorbidente N.B. Somministrazione a bassa intensità di corrente
Cloruro di calcio (+)	Ricalcificante N.B. Vietato nelle arteriosclerosi
Alfachimotripsina (+)	Antiinfiammatoria, contusioni, distorsioni, edemi traumatici
Salicilato di litio (+)	Antidolorifica, reumatismo articolare
Bicloridato di istamina (+)	Dolori reumatici, spasmi muscolari, mialgie reumatiche
Procaina (+)	Contusioni, analgesica, distorsioni, postumi fratture
Citrato di potassio (+)	Antiinfiammatoria
Salicilato di sodio (-)	Reumatismo articolare acuto, mialgie
Ioduro di potassio (-)	Artrite, artrosi

LISTA PROGRAMMI ELITE 2 - SPORT UOMO

N° Programma	Nome programma	Posizionamento elettrodi	Tempo fasi (min.) Intensità
Sport U. 1	Capillarizzazione	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	20' Mod
Sport U. 2	Riscaldamento	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	10' Mod
Sport U. 3	Recupero post-gara/allenamento	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	20' Mod
Sport U. 4	Forza massimale arti inferiori	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Int - 15' Max - 5' Int
Sport U. 5	Forza resistente arti inferiori	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Int - 20' Max - 5' Int
Sport U. 6	Forza esplosiva arti inferiori	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Int - 15' Max - 5' Int
Sport U. 7	Reattività arti inferiori	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Int - 20' Max - 5' Int
Sport U. 8	Decontratturante arti inferiori	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Mod
Sport U. 9	Forza massimale addominali e dorsali	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' Int - 15' Max - 5' Int
Sport U. 10	Forza resistente addominali e dorsali	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' Int - 20' Max - 5' Int
Sport U. 11	Decontratturante addominali e dorsali	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Mod
Sport U. 12	Forza massimale arti sup. e pettorali	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Int - 15' Max - 5' Int
Sport U. 13	Forza resistente arti sup. e pettorali	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Int - 20' Max - 5' Int
Sport U. 14	Forza esplosiva arti sup. e pettorali	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Int - 15' Max - 5' Int
Sport U. 15	Decontratturante arti sup. e pettorali	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Int

Legenda: **Mod** = Moderata - **Elev** = Elevata - **Int** = Intermedia - **Max** = Massima -

LISTA PROGRAMMI ELITE 2 - SPORT DONNA

N° Programma	Nome programma	Posizionamento elettrodi	Tempo fasi (min.) Intensità
Sport D. **16**	Capillarizzazione	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	20' Mod
Sport D. **17**	Riscaldamento	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	10' Mod
Sport D . **18**	Recupero post-gara/allenamento	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	20' Mod
Sport D. **19**	Forza massimale arti inferiori	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Int – 15' Max – 5' Int
Sport D. **20**	Forza resistente arti inferiori	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Int – 20' Max – 5' Int
Sport D. **21**	Forza esplosiva arti inferiori	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Int – 15' Max – 5' Int
Sport D. **22**	Reattività arti inferiori	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Int – 20' Max – 5' Int
Sport D. **23**	Decontratturante arti inferiori	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Mod
Sport D. **24**	Forza massimale addominali e dorsali	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' Int – 15' Max – 5' Int
Sport D. **25**	Forza resistente addominali e dorsali	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' Int – 20' Max – 5' Int
Sport D. **26**	Decontratturante addominali e dorsali	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Mod
Sport D. **27**	Forza massimale arti sup. e pettorali	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Int – 15' Max – 5' Int
Sport D. **28**	Forza resistente arti sup. e pettorali	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Int – 20' Max – 5' Int
Sport D. **29**	Forza esplosiva arti sup. e pettorali	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Int – 15' Max – 5' Int
Sport D. **30**	Decontratturante arti sup. e pettorali	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Int

LISTA PROGRAMMI ELITE 2 - REHAB

N° Programma	Nome programma	Posizionamento elettrodi	Tempo fasi (min.) Intensità
Rehab **31**	DEMO	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	2' Mod - 2' Mod - 2' Mod
Rehab **32**	Cerca punti motori	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	5' Mod
Rehab **33**	Tens antalgico	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	30' Mod
Rehab **34**	Tens endorfinico	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	20' Mod - 20' Mod
Rehab **35**	Contratture	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	30' Mod
Rehab **36**	Ematomi	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	20' Mod
Rehab **37**	Sciatalgia	R7	30' Mod
Rehab **38**	Recupero atrofia arti inferiori	I1-I2-I4	5' Int - 15' Ele
Rehab **39**	Lombalgia	T3	20' Mod - 20' Mod
Rehab **40**	Recupero atrofia arti superiori	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	5' Int - 15' Int
Rehab **41**	Cervicali	R1	30' Mod
Rehab **42**	Periartrite	R2	15' Mod - 10' Mod
Rehab **43**	Epicondilite	R3-R4	15' Mod - 10' Mod

Legenda: **Mod** = Moderata - **Elev** = Elevata - **Int** = Intermedia - **Max** = Massima -

LISTA PROGRAMMI ELITE 2 - FITNESS UOMO

N° Programma	Nome programma	Posizionamento elettrodi	Tempo fasi (min.) Intensità
Fitness U. 44	Massaggio rilassante **Bio Pulse**	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	25' Mod
Fitness U. 45	Massaggio tonificante	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	20' Mod
Fitness U. 46	Vascolarizzazione arti inferiori	I1-I2-I3-I4-I5-I6	25' Int
Fitness U. 47	Drenaggio arti inferiori	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Int
Fitness U. 48	Lipolisi arti inferiori	I1-I2-I3-I4-I5-I6	30' Int – 20' Int
Fitness U. 49	Rassodamento arti inferiori	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Ele
Fitness U. 50	Tonificazione arti inferiori	I1-I2-I3-I4-I5-I6	15' Ele
Fitness U. 51	Modellamento e sculpting arti inf.	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Max
Fitness U. 52	Aumento massa arti inferiori	I1-I2-I3-I4-I5-I6	15' Max
Fitness U. 53	Drenaggio addominali e dorsali	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Int
Fitness U. 54	Lipolisi addominali e dorsali	T1-T2-T3-T4-T5-T6	30' Int – 20' Int
Fitness U. 55	Rassodamento addominali e dorsali	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Int
Fitness U. 56	Tonificazione addominali e dorsali	T1-T2-T3-T4-T5-T6	15' Int
Fitness U. 57	Modellamento addominali e dorsali	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Int

LISTA PROGRAMMI ELITE 2 - FITNESS UOMO

N° Programma	Nome programma	Posizionamento elettrodi	Tempo fasi (min.) Intensità
Fitness U. **58**	Drenaggio arti sup. e pettorali	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20’ Int
Fitness U. **59**	Lipolisi arti sup. e pettorali	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	30’ Int - 20’ Int
Fitness U. **60**	Rassodamento arti sup. e pettorali	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20’ Ele
Fitness U. **61**	Tonificazione arti sup. e pettorali	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	15’ Ele
Fitness U. **62**	Modellamento arti sup. e pettorali	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20’ Max
Fitness U. **63**	Aumento massa arti sup. e pettorali	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	15’ Max

Legenda: **Mod** = Moderata - **Elev** = Elevata - **Int** = Intermedia - **Max** = Massima -

LISTA PROGRAMMI ELITE 2 - FITNESS DONNA

N° Programma	Nome programma	Posizionamento elettrodi	Tempo fasi (min.) Intensità
Fitness D. 64	Massaggio rilassante **Bio Pulse**	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	25’ Mod
Fitness D. 65	Massaggio tonificante	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	20’ Mod
Fitness D. 66	Vascolarizzazione	I1-I2-I3-I4-I5	25’ Int
Fitness D. 67	Drenaggio cosce e fianchi 1	I1-I2-I3-I4-I5	20’ Int
Fitness D. 68	Drenaggio cosce e fianchi 2 **Bio Pulse**	I1-I2-I3-I4-I5	20’ Max
Fitness D. 69	Lipolisi cosce e fianchi 1	I1-I2-I3-I4-I5	30’ Int, 20’ Int
Fitness D. 70	Lipolisi cosce e fianchi 2 **Bio Pulse**	I1-I2-I3-I4-I5	20’ Int, 20’ Int
Fitness D. 71	Rassodamento cosce e fianchi 1	I1-I2-I3-I4-I5	20’ Ele
Fitness D. 72	Rassodamento cosce e fianchi 2 **Bio Pulse**	I1-I2-I3-I4-I5	20’ Ele
Fitness D. 73	Tonificazione cosce e fianchi	I1-I2-I3-I4-I5	15’ Ele
Fitness D. 74	Modellamento cosce e fianchi	I1-I2-I3-I4-I5	20’ Ele
Fitness D. 75	Drenaggio glutei 1	I6	20’ Int
Fitness D. 76	Drenaggio glutei 2 **Bio Pulse**	I6	20’ Int
Fitness D. 77	Lipolisi glutei 1	I6	30’ Int, 20’ Int
Fitness D. 78	Lipolisi glutei 2 **Bio Pulse**	I6	20’ Int, 20’ Int
Fitness D. 79	Rassodamento glutei 1	I6	20’ Ele
Fitness D. 80	Rassodamento glutei 2 **Bio Pulse**	I6	20’ Ele

LISTA PROGRAMMI ELITE 2 - FITNESS DONNA

N° Programma	Nome programma	Posizionamento elettrodi	Tempo fasi (min.) Intensità
Fitness D. **81**	Tonificazione glutei 1	I6	15' Ele
Fitness D. **82**	Tonificazione glutei 2	I6	15' Ele
Fitness D. **83**	Modellamento glutei 1	I6	20' Ele
Fitness D. **84**	Modellamento glutei 2	I6	20' Ele
Fitness D. **85**	Drenaggio fascia addominale 1	T5-T6	20' Int
Fitness D. **86**	Drenaggio fascia addominale 2 **Bio Pulse**	T5-T6	20' Int
Fitness D. **87**	Lipolisi fascia addominale 1	T5-T6	30' Int - 20' Int
Fitness D. **88**	Lipolisi fascia addominale 2 **Bio Pulse**	T5-T6	20' Int - 20' Int
Fitness D. **89**	Rassodamento fascia addominale 1	T5-T6	20' Ele
Fitness D. **90**	Rassodamento fascia addominale 2 **Bio Pulse**	T5-T6	20' Ele
Fitness D. **91**	Tonificazione fascia addominale	T5-T6	15' Ele
Fitness D. **92**	Modellamento fascia addominale	T5-T6	20' Ele
Fitness D. **93**	Rassodamento seno	S9	15' Mod
Fitness D. **94**	Modellamento seno	S9	10' Mod

Legenda: **Mod** = Moderata - **Elev** = Elevata - **Int** = Intermedia - **Max** = Massima -

LISTA PROGRAMMI ELITE 2 - FITNESS DONNA

N° Programma	Nome programma	Posizionamento elettrodi	Tempo fasi (min.) Intensità
Fitness D. **95**	Drenaggio arti superiori	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	20’ Int
Fitness D. **96**	Lipolisi arti superiori	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	30’ Int
Fitness D. **97**	Capillarizzazione viso	V1	15’ Mod
Fitness D. **98**	Effetto lifting viso	V1	15’ Mod
Fitness D. **99**	Gambe Gonfie	I1-I2-I4	15’ Mod
Fitness D. **100**	Prevenzioni crampi arti inferiori	I1-I2-I4	15’ Mod

LISTA PROGRAMMI GENESY 2

N° Programma	Nome programma	Posizionamento elettrodi	Tempo fasi (min.) Intensità
1	Demo	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	2’ Mod, 2’ Mod, 2’ Mod
2	Tens Antalgico	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	30’ Mod
3	Tens Endorfinico	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	20’ Mod, 20’ Mod
4	Tens Burst	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	20’ Int
5	Tens antalgico infiammazione acuta	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	30’ Mod
6	Tens antalgico infiammazione cronica	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	30’ Mod
7	Condrite rotulea (ginocchio)	R8	30’ Int
8	Ematomi	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	20’ Mod
9	Contratture muscolari	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	20’ Mod
10	Cervicali	R1	30’ Mod
11	Torcicollo	R1	30’ Mod
12	Lombo Sciatalgia	T3-R7	10’ Mod, 10’ Mod
13	Epicondilite	R3-R4	15’ Mod, 10’ Mod
14	Periartrite scapolo omerale (spalla)	R2	15’ Mod, 10’ Mod
15	Sindorme del Tunnel carpale	Posizionare un elettrodo sulla parte anteriore del polso dolorante e l’altro elettrodo sul dorso della mano stessa. La polarità è indifferente.	15’ Mod
16	Nevralgia cervico brachiale	R5	20’ Mod
17	Antistress	Posizionare un elettrodo sotto la pianta del piede destro e l’altro elettrodo sotto la pianta del piede sinistro. La polarità è indifferente	20’ Int

Legenda: **Mod** = Moderata - **Elev** = Elevata - **Int** = Intermedia - **Max** = Massima -

LISTA PROGRAMMI GENESY 2

N° Programma	Nome programma	Posizionamento elettrodi	Tempo fasi (min.) Intensità
18	Nausea	Posizionare un elettrodo sulla parte anteriore del polso e l'altro elettrodo sul dorso della mano stessa. La polarità è indifferente.	10' Mod
19	Artrosi anca	I3	30' Mod
20	Dolori mestruali	T6	30' Int
21	Recupero tono muscolare arti superiori 1	S1-S2-S3-S4	5' Int – 15' Max
22	Recupero tono muscolare arti superiori 2	S1-S2-S3-S4	5' Int – 15' Max
23	Mobilizzazione arti superiori	S1-S2-S3-S4	15' Int
24	Riatletizzazione arti superiori	S1-S2-S3-S4	15' Int
25	Recupero tono muscolare arti inferiori 1	I1-I2-I3-I4-I5	5' Int – 15' Max
26	Recupero tono muscolare arti inferiori 2	I1-I2-I3-I4-I5	5' Int – 15' Max
27	Mobilizzazione arti inferiori	I1-I2-I3-I4-I5	15' Int
28	Riatletizzazione arti inferiori	I1-I2-I3-I4-I5	15' Int
29	Recupero tono muscolare spalle	S5-S6-S7	5' Int – 15' Max
30	Mobilizzazione spalle	S5-S6-S7	15' Int
31	Riatletizzazione spalle	S5-S6-S7	15' Int
32	Recupero tono muscolare caviglia	CH 1	5' Int – 15' Max
33	Mobilizzazione caviglia		15' Ele
34	Riatletizzazione caviglia		15' Ele

LISTA PROGRAMMI GENESY 2

N° Programma	Nome programma	Posizionamento elettrodi	Tempo fasi (min.) Intensità
35	Emiplegia	S1-S2-S3-S4-S6-S7-I1-I2-I4	20' Int
36	Spasticità	S1-S2-S3-S4-S6-S7-I1-I2-I4	20' Int
37	Rinforzo muscolatura piede (piede piatto)	Posizionare gli elettrodi di un canale sotto la pianta del piede	15' Int
38	Incontinenza Mista	Utilizzare con sonde a norma di legge	15' Mod
39	Incontinenza Vescicale	Utilizzare con sonde a norma di legge	15' Mod
40	Incontinenza da stress	Utilizzare con sonde a norma di legge	15' Int
41	IONOFORESI	Posizionare gli elettrodi a spugna rispettando la corretta polarità (come indicato nella confezione del farmaco)	20'
42	Forza massimale	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	5' Int - 15' Max - 5' Int
43	Forza resistente	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	5' Int - 15' Max - 5' Int
44	Aumento massa	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	5' Int - 15' Max - 5' Int
45	Vascolarizzazione	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	20' Ele
46	Drenaggio	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	20' Ele
47	Lipolisi	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	20' Ele - 20' Ele
48	Rassodamento	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	5' Ele - 15' Ele
49	Tonificazione	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	5' Ele - 20' Ele
50	Prevenzione crampi	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	15' Mod

Legenda: **Mod** = Moderata - **Elev** = Elevata - **Int** = Intermedia - **Max** = Massima -

LISTA PROGRAMMI REHAB 2

N° Programma	Nome programma	Posizionamento elettrodi	Tempo fasi (min.) Intensità
1	Tens endorfinico	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	20’ Mod – 20’ Mod
2	Tens antalgico	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	30’ Mod
3	Cervicalgia	R1	30’ Mod
4	Cervicobrachialgia	R5	15’ Mod – 10’ Mod
5	Lombalgia	T3	10’ Mod – 10’ Mod
6	Sciatalgia	R7	30’ Mod
7	Rinforzo post infortunio LCA	I1-I2-I3-I4-I5	5’ Ele – 15’ Int – 5’ Ele
8	Atrofia quadricipite	I4	5’ Ele – 15’ Int – 5’ Ele
9	Atrofia gemello	I1	5’ Ele – 15’ Int – 5’ Ele
10	Atrofia spalla	S5-S6-S7	5’ Ele – 15’ Int – 5’ Ele

LISTA PROGRAMMI REHAB 2

N° Programma	Nome programma	Posizionamento elettrodi	Tempo fasi (min.) Intensità
11	Atrofia bicipite	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	5' Ele, 15' Int, 5' Ele
12	Rinforzo muscolare	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	5' Ele, 15' Int, 5' Ele
13	Decontratturante	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	20' Int
14	Prevenzione crampi arti inferiori	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	15' Int
15	Incontinenza da stress	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	15' Mod
16	Incontinenza da sforzo	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	15' Mod
17	Incontinenza Mista	I1-I2-I3-I4-I5	15' Mod
18	Gonfiore arti	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	15' Mod
19	Lipolisi	Come indicato nelle figure poste al termine del manuale	20' Ele, 20' Ele
20	Rassodamento	I1-I2-I3-I4-I5	5' Ele, 20' Ele
21	IONOFORESI	Posizionare gli elettrodi a spugna rispettando la corretta polarità (come indicato nella confezione del farmaco)	20'

INFORMAZIONI PROGRAMMI UROLOGIA (Le sonde da utilizzare sono disponibili come accessorio a pagamento)

Tipologia
Le applicazioni di Urologia prevedono l'utilizzo di sonde endovaginali o endorettali per la specifica destinazione d'uso, che devono essere coperte da certificazione CE MDD secondo la direttiva 93/42/CEE, tali sonde devono essere bipolari e dotate di presa femmina 2 mm per cavetti con maschio 2 mm.

Avvertenze
Essendo la destinazione di queste applicazioni di tipo medicale vanno eseguite previo consenso di personale medico.

Uso
Per un corretto utilizzo delle sonde seguire le istruzioni rilasciate dal fabbricante o dal personale medico che segue il paziente stesso.

Manutenzione
Per la pulizia, sterilizzazione, disinfezione si faccia riferimento alle istruzioni del fabbricante.

Consigli
Si consiglia che in caso di deterioramento delle sonda questa venga sostituita e non più utilizzata.

DOMANDE FREQUENTI

Se quando aumento l'intensità a più di 10 mA l'intensità ritorna immediatamente a 0, cosa é successo?

Come già descritto in questo manuale, l'apparecchio dispone di un controllo sull'erogazione di corrente. Nel caso in cui si aumenti il valore dell'intensità a più di 10 mA e il circuito sia aperto, l'elettrostimolatore riporta il valore a 0.

E' necessario quindi prima di iniziare qualsiasi trattamento, assicurarsi che i cavi siano collegati, che gli elettrodi siano posizionati sulla zona da trattare e che gli stessi non siano troppo usurati in quanto questo comprometterebbe la loro capacità di conduzione.

Quali elettrodi si devono usare?

Si consiglia di utilizzare elettrodi autoadesivi che permettono una migliore qualità della stimolazione ed una maggiore praticità d'uso. Con le opportune cure, ad esempio pelle ben pulita, possono essere utilizzati anche per 25 - 30 applicazioni.Gli elettrodi vanno comunque sempre sostituiti nel caso in cui gli stessi non rimangano perfettamente aderenti e a contatto con la pelle.

Dove devono essere posizionati gli elettrodi?

In questo manuale, sono riportate le immagini del posizionamento degli elettrodi in tutte le parti del corpo (non é necessario rispettare la polarità indicata). E' sufficiente quindi seguire tali indicazioni.

E' possibile tuttavia verificare il corretto posizionamento utilizzando l'apposita penna ricerca punti motori o adottando il seguente metodo empirico: applicare gli elettrodi come da figura, successivamente durante la stimolazione, con una mano spingere l'elettrodo in varie direzioni facendo scivolare la pelle al di sopra del muscolo. Si noterà un aumento o una diminuzione della stimolazione in base alla posizione dell'elettrodo stesso. Una volta individuato il punto in cui la stimolazione è maggiore abbassare a zero (0,0 mA) l'intensità del canale, ricollocare l'elettrodo e incrementare gradualmente l'intensità.

Utilizzo dei cavetti sdoppiatori e dei cavi sdoppiati

Consentono di utilizzare più elettrodi con lo stesso canale. Questo permette di lavorare ad esempio sul vasto mediale e sul vasto laterale del quadricipite con lo stesso canale; si potranno quindi utilizzare entrambi i canali sdoppiati ed effettuare contemporaneamente il trattamento per i due arti coinvolgendo 4 muscoli. Si sconsiglia l'uso per applicazioni medicali.

L'utilizzo dei cavetti sdoppiatori comporta una diminuzione della potenza?

L'intensità di corrente erogata per ogni singolo canale non varia ma, utilizzando i cavetti sdoppiatori su un canale, la corrente si ripartisce su una massa muscolare maggiore quindi la contrazione sarà meno marcata. Per ottenere la medesima contrazione, bisogna alzare l'intensità.

Ci si può far male con l'elettrostimolazione?

E' difficile procurarsi danni muscolari. Un principio importante da seguire è di aumentare gradualmente l'intensità facendo attenzione al comportamento del muscolo, evitando comunque di mantenere l'arto completamente esteso. In caso di incertezza rivolgersi ad uno specialista.

E' possibile utilizzare l'elettrostimolatore durante il ciclo mestruale?

Eventuali interferenze, quali anticipazione, ritardo, accentuazione o riduzione del ciclo risultano essere estremamente soggettive e variabili. Si consiglia comunque di evitare trattamenti nella zona addominale durante il ciclo e nell'immediato pre-post ciclo.

E' possibile utilizzare l'elettrostimolatore durante l'allattamento?

Ad oggi non sono stati riscontrati effetti collaterali per quanto riguarda l'impiego dell'elettrostimolazioni durante l'allattamento. Si consiglia comunque di non trattare la zona toracica.

La presenza di patologie dermatologiche quali psoriasi, orticaria ecc. vietano l'utilizzo dell'elettrostimolatore?

Si, è decisamente sconsigliato trattare tutte le zone epidermiche che presentino patologie dermatologiche importanti.

Dopo quanto tempo si possono vedere i primi risultati?

I risultati ottenuti in campo estetico sono naturalmente soggettivi. E' possibile affermare comunque che, per quanto riguarda la tonificazione, una frequenza di 3-4 sedute settimanali regolari e costanti possono portare ad un buon risultato già dopo 15 giorni; per i trattamenti di elettrolipolisi e elettrodrenaggio occorrono invece 40 giorni. Risultati migliori e più rapidi si ottengono se i trattamenti vengono abbinati ad una buona attività fisica ed ad un corretto stile di vita.

Quante sedute di elettrostimolazione si possono effettuare settimanalmente?

Per quanto riguarda le sedute di preparazione fisica, si consiglia di fare riferimento ai programmi settimanali riportati nel Personal Trainer. Per quanto concerne invece applicazioni di tipo fitness ed estetico il numero di sedute dipende dal tipo di trattamento. Se è di tonificazione, si consigliano 3-4 sedute settimanali a giorni alterni. Se il trattamento è di tipo lipolisi e drenaggio si possono effettuare anche trattamenti quotidiani.

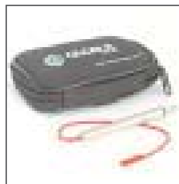
GARANZIA

L'elettrostimolatore è garantito al primo utilizzatore per il periodo di 24 mesi dalla data di acquisto contro difetti di materiali o di fabbricazione, purché utilizzato appropriatamente e mantenuto in normali condizioni di efficienza.

Per usufruire del servizio di garanzia, l'utente deve rispettare le seguenti clausole di garanzia:
1. I prodotti dovranno essere consegnati per la riparazione a cura e spese del Cliente negli imballaggi originali.
2. La garanzia del prodotto è subordinata all'esibizione di un documento fiscale (scontrino fiscale, ricevuta fiscale o fattura di vendita), che attesta la data di acquisto del prodotto.
3. La riparazione non avrà effetto sulla data originale di scadenza della garanzia e non porterà il rinnovo o l'estensione della stessa.
4. Nel caso in cui, all'atto dell'intervento di riparazione, non si riscontri alcun difetto, saranno comunque addebitate le spese relative al tempo di verifica impiegato.
5. La garanzia decade ove il guasto sia stato determinato da: urti, cadute, uso errato od improprio del prodotto, utilizzo di un alimentatore esterno non originale, eventi accidentali, alterazione, sostituzione/distacco dei sigilli di garanzia e/o manomissione del prodotto. La stessa inoltre non copre danni causati durante il trasporto per utilizzo di imballi non idonei (vedi punto 1).
6. La garanzia non risponde della impossibilità di utilizzazione del prodotto, di altri costi incidentali o consequenziali o di altre spese sostenute dall'acquirente.

N.B. Prima di restituire la macchina per le riparazioni, si consiglia di rileggere attentamente le istruzioni d'uso contenute nel manuale.In caso di guasti all'apparecchio rivolgersi al proprio negoziante. Il produttore si riserva di apportare in qualsiasi momento tutte le modifiche necessarie a migliorare l'estetica e la qualità del prodotto.

Accessori a pagamento



Penna Cerca Punti



Gel



Elettrodo inoforesi



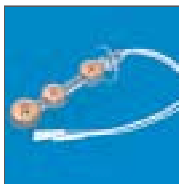
Carica batterie



Cavetti sdoppiatori



cavi sdoppiati



Sonda per urologia



Sonda per urologia

Le dimensioni, le caratteristiche riportate e le fotografie nel seguente manuale non sono vincolanti. Il produttore si riserva il diritto di approntare modifiche senza preavviso.

ENGLISH

Equipment:

a. 2 coloured cables for electrode connection
b. Bag containing 4 reusable self-adhesive square electrodes
b. Bag containing 4 reusable self-adhesive rectangular electrodes
d. Carrying bag
e. User manual with electrode placement guide
f. Unit
g. Guarantee slip
h. CD ROM Personal Trainer only in mod. ELITE 2
i. 4 non-rechargeable AA batteries

Purchasable accessories

- Probes for urology treatments
- Special electrodes for ionophoresis

The electrostimulation device is supplied with cables and electrodes for use. Once the package has been opened, check that the basic equipment is complete. If any element is missing, immediately contact the authorized dealer from which you purchased the product.

Visually check the integrity of the device and electrodes.

Electrodes: The supplied electrodes are for use on a single patient, self-adhesive and pregelled with a female cable. They are EC-marked according to directive 93/42/EEC concerning medical devices.

All the information provided may be subject to change without advance notice.

STANDARD SYMBOLS

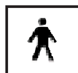
The marks indicate that, according to EC regulations, the product is a class II and type BF medical device .



Caution: read the instructions contained in the attachment



This symbol on your device indicates that it meets the requirements of directive (93/42/EEC) concerning medical devices. The number of the notified body is 0197.



BF applied parts



On/Off



CONTRAINDICATIONS AND WARNINGS

Should not be used in the following cases:

- Stimulation of the front part of the neck (carotid sinus).
- Pacemaker patients.
- Tumour patients (see your oncologist).
- Stimulation of the brain region.
- Pain of unknown aetiology.
- Skin sores and other dermatological pathologies.
- Acute trauma.
- Stimulation on recent scars.
- Pregnancy.
-It is absolutely forbidden to use the electrostimulator in the eye or genital region.
- Use of the electrostimulator in water (the device is not water-proof) and in atmospheres with combustible gases, flammable vapours or in oxygen chambers.
- Use of the device on or near areas characterised by metallic synthesis means and intratissular metals (such as prostheses, osteosynthesis materials, spirals, screws, plates), if single-phase currents are used such as interferentials and direct current (ionophoresis);

Caution is advised in case of patients suffering from capillary fragility, as excessive stimulation may cause capillary rupture.

Possible undesired effects

Isolated cases of skin irritation may occur in subjects with particular skin sensitivity. In case of allergic reaction to electrode gel, suspend the treatment and consult a specialist.

Should symptoms of tachycardia or extrasystole occur during the treatment, suspend the electrostimulation and seek medical advice.

Particular precautions for Urology treatments

- Patients with extra-urethral incontinence must not be treated with the stimulator.
- Patients suffering from excessive incontinence due to passage problems must not be treated with the electrostimulator.
- Patients with severe urinary retention in the upper urinary tract must not be treated with the stimulator.
- Patients with complete peripheral denervation of the pelvic floor must not be treated with the stimulator.
- Patients suffering from a total/subtotal prolapse of the uterus/vagina must be stimulated with extreme caution.
- Patients with urinary tract infections must be treated for these symptoms before stimulation.
- Before removing or touching the probe it is necessary to turn the stimulator off or adjust the intensity of both channels to 0.0 mA.
- The treatment is a personal medical prescription: do not lend the stimulator to other people.

Maintenance and cleaning of the device

- In case of deterioration of the device casing, the latter should be replaced and no longer used.
- In the event of a real or presumed breakdown, do not open or to try to repair the device. Do not operate on the machine; do not open it. Repairs can be carried out only by an authorised specialised centre.
- Avoid violent impacts that could damage the device and cause malfunctions, possibly not immediately detectable.
- Keep the electrostimulator far from water sprays, heat sources, dust, damp environments and direct exposure to solar rays and high electromagnetic emission sources. Do not wrap the device in cloth or anything else during use.
- Do not clean the electrostimulator with diluents, gas oil, kerosene, alcohol or chemical products. For the cleaning, a slightly damp soft cloth is sufficient for both the device and the cables.
- After a long period of non-use, check the proper functioning of the device and batteries (apply to an Authorised Service Centre).
- The device must not be used when being charged.
- The device must be connected to the electric line through its own power supply. Before performing this operation, check that the system is in conformity with existing national regulations.
- The use of the device simultaneously with other electronic devices is inadvisable, particularly with those that are used to maintain vital functions.

Conservation and use of electrodes and cables

If the cables or electrodes are deteriorated, they should be replaced and no longer used.

Clean the skin carefully before applying the electrodes.

After using the single-patient multi-use and/or mono-use electrodes, keep them with their own plastic film in a clean, closed plastic bag.

Prevent the electrodes from touching or overlapping.

Once the package has been opened, the electrodes can be used for 25-30 applications.

The electrodes should, however, always be replaced if they are not perfectly adherent to the skin.

If using non-self-adhesive electrodes, clean their surface with water.

Make sure the cables and electrodes are clean before every application.

In case of deterioration of the cables, these should be replaced with original spare parts and no longer used.

Use only electrodes supplied by the device manufacturer.

Warnings

- The device must be used exclusively by mentally competent adults.
- The electrostimulator must not be used for purposes other than transcutaneous neurostimulation.
- Neurostimulation devices must be used following the instructions and under the supervision of a doctor or qualified physiotherapist.
- The electrostimulator must be used with suitable transcutaneous neurostimulation electrodes.
- The electrostimulator must be kept out of children’s reach.
- The electrostimulator’s current can cause interference with ECG monitoring devices.
- Do not apply current in trans-thoracic mode to prevent arrhythmia and interference with heart frequencies. (Do not perform the treatment on pectoral and dorsal muscles simultaneously).
- Do not use the device near short-wave therapy devices.
- In case of health problems, seek medical advice before using the device.

Intended use

Carefully read the user manual to avoid incorrect installation, use and maintenance operations which may damage the device, the operator or the user.

Electrostimulators are designed to be used in the following environments:

- home;
- clinical;
- physiotherapy;
- rehabilitation;
- pain treatment;
- any type of sequential electrostimulation;
- cosmetic and sports purposes.

The use of this device is permitted to patients (provided that they are adequately informed of the techniques used by the device), medical and paramedical personnel.

Disposal of the device

Do not throw the device or parts of it into the fire, but dispose of the product in specialised centres and in compliance with current national regulations to avoid pollution risks.

TECHNICAL FEATURES

EMS and TENS:

Outputs available:	Channels 1-2
Const. current:	Yes
Intensity:	0-100 mA with 1000 Ohm load
Waveform:	rectangular, biphasic, symmetric, compensated
Frequency range:	1-120 Hz
Pulse width:	50-400 microseconds
Work time:	1 to 60 seconds
Recovery time:	0 to 1 minutes
Power supply:	4 1.5 V AA LR6 batteries

Ionophoresis (Genesy 2 PRO, Rehab 2 PRO models):

Outputs available:	Channel 1
Const. current:	Yes
Minimum intensity:	0 mA/1000 Ohm
Maximum intensity:	5 mA/1000 Ohm
Minimum time:	1 minute
Maximum time:	99 minutes

Storage and transport conditions:

Temperature:	10-40°C
Air humidity:	20-75%
Atm. pressure:	700 hPa - 1060 hPa

Battery installation

If necessary, switch off the device by pressing the ON/OFF button for 2 seconds. Remove the battery cover located on the back of the unit by twisting off the screw, and access the battery compartment. Insert 4 x 1.5V AA LR6 Alkaline batteries (or AA rechargeable batteries), replace the cover and twist on the screw. The batteries must be positioned with the correct polarity indicated on the compartment. An incorrect positioning of the batteries may damage the unit.

Attention: Remove batteries when the equipment will not be use for a long time to avoid corrosion risks on the contact battery.

Cables connection

It is possible to use one or two cables depending on how many channels (one or two) are used. For the connection, insert the cable connector into the appropriate lodging located on the upper part of the unit. The lodgings are located precisely under the corresponding channel (left or right). Insert the cable under the selected channel. **For IONOPHORESIS use Channel 1 only.**

Application of electrodes

Take the electrodes out of the original package; all the new electrodes have a sealed package.
Make sure that the device is turned off.
Begin by connecting the two cable jacks to the electrodes, then remove the electrodes from their seat and place them onto the skin. For the correct positioning of electrodes, refer to the pictures provided by this manual.
After use, replace the electrodes in the appropriate seat.

CAUTION: Do not remove the electrodes if the unit is working.

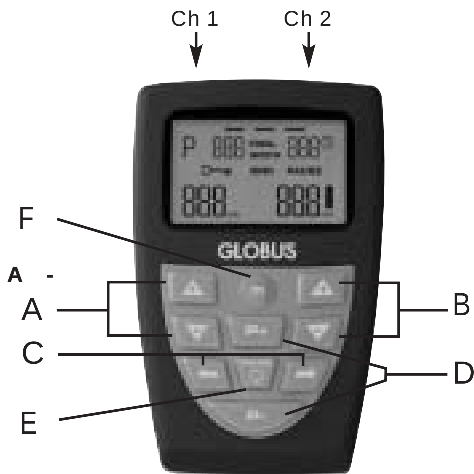
WARNINGS AND INFORMATION FOR FIRST USE

Before using the device for the first time, it is necessary to:
- Read this user manual carefully;
- Visually examine the device and all its parts to identify any signs of external damage;
- If all the segments appear on the display when the device is turned on, turn it off and then again on; if all the segments appear again, contact the customer service and do not use the device.
- If the software version/model appear on the display when the device is turned on, the latter is ready for use.
- If the machine cuts out immediately after turning it on, this means that the battery level is insufficient for use. In this case, replace the batteries following the instructions in the “Battery installation” section.

METHOD OF USE

In order to connect the product to the user correctly, proceed as follows:
- connect the cables to the device cable sockets;
- connect the electrodes to the relative cables connected to the device;
- apply the electrodes to the skin.

DESCRIPTION OF THE DEVICE



Channel 1 intensity adjustment buttons
B - Channel 2 intensity adjustment buttons
C - Phase skip buttons (if present)
D - Buttons for programme number choice, time modification and selection of parameters
E - ON/OFF - OK - PAUSE button
F - Function Key (Fn)



CAUTION !

For the ionophoresis treatment, use Channel 1 with the specific electrodes only. Electrodes are available upon payment.

Turn-on

To turn on the device, press the ON/OFF (OK) button for three seconds until the acoustic signal is heard. The software version/model is displayed for three seconds with a number in the lower left display.

Programme number choice.

Select the programme number using the P+ and P- buttons. Press Ok to confirm.
During the programme number choice, the display shows the number of phases in the programme (top) and the programme total duration (top right).

Start of the programme.

Once the programme has been selected, increase channel intensity by using the channel intensity adjustment buttons.

Display during execution.

During execution, the display shows the programme number (top left), the total number of phases and the phase in progress (full phase) and the remaining time of the phase in progress (top right).

Programme pause.

To pause the programme, press the OK button on the Joypad. The time stops. Press OK again to resume to the programme. Resumption after a pause repeats the last interrupted cycle from the beginning with set current values. During pause, the blinking wording PAUSE appears on the display.

Programme interruption.

Should it be necessary to interrupt the programme, turn off the device by pressing the OK button for three seconds.

Time display.

During programme execution, the display shows the remaining time of the phase in progress.

Programme Time, Frequency and Width Modification.

Press the Function Fn key several times to select the parameters.

Pressing the Fn key 1 time: phase duration modification.

Once the programme is started, the phase duration can still be modified. To change the phase duration, press the Fn key; the time of the phase in progress begins to blink.

Modify the time by pressing the P+ or P- buttons. The set time will automatically be confirmed after being displayed for 5 sec.

Pressing the Fn key 2 times: frequency modification of the programme in progress.

The second time the Fn key is pressed, the word FREQ is displayed and the value starts to blink.

Change the frequency by pressing the P+ or P- buttons of the Joypad. The set frequency will automatically be confirmed after being displayed for 5 sec.

Pressing the Fn key 3 times: width modification of the programme in progress.

The third time the Fn key is pressed, the word WIDTH is displayed and the value starts to blink.

Change width by pressing the P+ or P- buttons of the Joypad. The set width will automatically be confirmed after being displayed for 5 sec.

Phase skipping.

In order to skip to the following phase before the end of the phase in progress, press the button --> for three seconds. To return to the previous phase, press the button <-- for three seconds.

Increase/decrease intensity.

To increase/decrease channel intensity, press the Up or Down buttons of the corresponding channels.

Keypad lock.

Once the desired intensity level has been reached, the keypad may be locked to prevent accidental use.

Simultaneously press the *Fn button and the Ch 1 intensity increase button* for 3 seconds. the lock symbol (a key) appears on the display and all the buttons are locked except the ON/OFF button. When the keys are locked, it is impossible to increase or decrease the intensity or change the programme. To unlock the keys, press the same combination of buttons (*Fn button + Ch 1 intensity increase button)* again for 3 seconds. The lock symbol (a key) disappears and all the buttons can be used, again.

STIMULATION INTENSITY

Open circuit

The device is provided with a current supply control system. If the intensity value is increased to over 10 mA and the current circuit is open (cables not connected to the device and electrodes not in contact with the skin), the electrostimulator immediately brings the intensity value back to 0 mA.

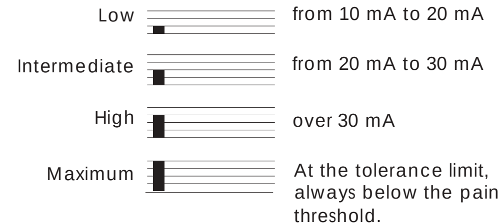
Before beginning any treatment, make sure that the cables are connected to the device, that the electrodes are applied to the area to be treated and that they are in good condition so as not to prejudice their conduction capacity.

Stimulation intensity

The value of the necessary current intensity to obtain a certain contraction is determined on an individual basis, as it can depend on the positioning of electrodes, the adipose layer, sweating, hairy areas, etc.

For these reasons the same current intensity can produce sensations that vary from person to person, day to day, and left to right side. Even during the same work session, due to adaptation phenomena, it may be necessary to adjust the intensity to obtain the same contraction.
The current intensity to be used in the various phases is suggested with an indicative value, which must be taken into consideration according to individual sensations.

- Low: the muscle is not fatigued even in case of lengthy treatments; the contraction is bearable and pleasant. First level in the intensity chart.
- Intermediate: the muscle contracts visibly but causes no articular movement. Second level in the intensity chart.
- High: the muscle contracts considerably. The muscular contraction may cause the extension or flexion of the limb if the latter is not blocked. Third level in the intensity chart.
- Maximum: maximum muscle contraction. Very taxing work. Perform only after several applications.



Recommended intensity values are indicated in the treatment descriptions.
NOTE The current values shown are merely indicative.

TREATMENT DESCRIPTIONS

Following is a short description of the programmes provided by the electrostimulator.

SPORT

WARM-UP: Increases muscular temperature for better training preparation. Increases the blood flow to and metabolism of the muscle. Recommended before training sessions or competitions.
Intensity: low or intermediate.
MAXIMAL FORCE: Improves maximal force capability and increases muscular mass. Allows training with maximum load and reduced trauma risk as compared to classical training. Recommended for activities requiring great physical strength. Also useful during the early preparation period as it trains the muscles to receive significant stress.
Intensity: maximum, at pain threshold limit. During active Rest, adjust the intensity to obtain comfortable contractions.
RESISTANCE FORCE: Improves the ability to display a high level of force for an extended period of time and to resist toxin accumulation, thus delaying muscular fatigue. The programme involves a long series of lengthy contractions, alternated with brief active rest. Recommended for sports requiring intense muscular work for an extended period of time.
Intensity: intermediate or maximum. Active Rest should induce muscular vibrations.
EXPLOSIVE FORCE: The Explosive Force programme increases the ability to rapidly achieve maximum levels of force. The objective is to recruit the maximum number of muscle fibres in the shortest time possible. It is recommended to begin with a Maximal Force programme to prepare the muscle for the Explosive Force programme. Recommended in all sports requiring maximal force under natural load conditions,

such as sprints, ball sports, and alpine skiing. Intensity: maximum muscular contraction at pain threshold limit. Active Rest should induce muscular vibrations.

RELAXATION: Enables effective muscle relaxation thanks to the pleasant contractions that increase blood circulation. These programmes can be used whenever muscular relaxation is needed. Intensity: low to intermediate.

CAPILLARISATON: Increases the blood flow to the muscle and improves muscle resistance and recovery. An increased arterial capacity keeps the primary and secondary capillary network active, thus improving the tissue oxygenation system. This delays fatigue during very intense work. Capillarisation programmes are particularly recommended for sports requiring resistance force and endurance.
Intensity: intermediate.

POST-COMPETITION / TRAINING RECOVERY: Improves recovery from muscular fatigue after training or competitions and enables easier training resumption. The stimulation varies from muscular vibrations to light contractions. This allows greater circulation and reduced muscular hardening It also alleviates pain thanks to the release of endorphins. This programme is valid for all sports as it improves and speeds up the recovery of maximum muscular capacity. This programme is recommended 8-24 hours after training or competitions.
Intensity: low to intermediate.

FITNESS AND BEAUTY

DRAINAGE: The coordinated stimulation obtained by using all channels of the electrostimulator produces an in-depth muscular massage effect. The massage activates venous and lymphatic systems by means of a mechanical effect. The purpose is to improve blood circulation and enable the toxin elimination. Intensity: low to intermediate.

LIPOLYSIS: The low frequency of this programme positively affects the metabolism and increases the elimination of toxins and excess fluid. This is a method for reshaping critical areas, modifying the metabolism of lipocytes. Improves blood circulation. Helps to eliminate the orange peel skin. Intensity: low to intermediate.

VASCULARISATION: Enables effective muscle relaxation thanks to the pleasant contractions that increase blood circulation. These programmes can be used whenever muscular relaxation is needed. Intensity: intermediate.

FIRMING: This programme is suitable for sedentary individuals with flaccid muscles that require reactivation of muscular tone. It prepares the muscles for more intense stimulations. It can be performed every day on large muscle groups such as thighs, abdominal and dorsal muscles. Intensity: intermediate to high.

TONING: The toning programme allows to develop and maintain muscular tone. This type of treatment may be combined with aerobic activity and is suitable for users of any level. The programme is especially directed at all those who, mindful of their own physical condition, wish to integrate their own regular training. The programme can be used up to three times a week. Intensity: intermediate to high.

SCULPTING: The sculpting programme is a merely aesthetic treatment and is ideal for those who wish to better define their already toned muscle system. The work performed is very intense, so slight muscle soreness may be experienced the day after the treatment. However, this effect may be avoided by performing stretching exercises before and after the session or a winding-down programme. The programme is suitable for to those who wish to achieve muscular definition in those areas where traditional muscular development exercises are insufficient. Intensity: intermediate to high.

MASS DEVELOPMENT: A specific programme for those who wish to increase muscle mass and

volume. Intensity: maximum muscular contraction at pain threshold limit.

A muscle warm-up programme should be carried out before performing any of the following programmes: Firming, Toning, Sculpting and Mass Development.

HEALTH

Uses mechanisms of the nervous system to alleviate both acute and chronic pain. Impulses travel along the nerves to block the pain propagation paths. This analgesic effect occurs during programme execution and can last for a few hours. However, its duration may vary. The TENS programmes also improves circulation. Place the electrodes on the painful area. These programmes can be used in any situation requiring pain relief. Caution! TENS programmes alleviate the pain but do not eliminate the cause. If the pain persists, seek medical advice.

TENS (Analgetic-Endorphinic): Allows pain relief and effective muscle relaxation. TENS programmes use mechanisms of the nervous system to alleviate both acute and chronic pain. Impulses travel along the nerves to block the pain propagation paths. Muscular relaxation improves blood circulation. It can be used in any situation requiring both pain relief and muscle relaxation. Caution! TENS programmes alleviate the pain but do not eliminate the cause. If the pain persists, seek medical advice.

Intensity: ANALGETIC TENS: tingling but not painful sensation. Should not induce muscular contractions. ENDORPHINIC TENS: visible muscular vibrations.

TENS (Cervical pains, Backache, Periarthritis, Epicondylitis, Sciatic neuralgia): Uses mechanisms of the nervous system to alleviate both acute and chronic pain. Impulses travel along the nerves to block the pain propagation paths. This programme combines stimulation with light contractions that stimulate the release of endorphins. Caution! TENS programmes alleviate the pain but do not eliminate the cause. If the pain persists, seek medical advice. Intensity: tingling but not painful sensation.

HEMATOMA: Increases the absorption of the muscular hematomas due, for example, to contusions. Improves blood circulation in the area. This programme should not be used earlier than 72 hours after the muscular trauma. Always seek medical advice if further instructions are required. Intensity: intermediate to high.

REHAB

ATROPHY RECOVERY: Resumption of physical activity after a period of interruption. After a trauma or other interruptions of physical activity, muscles may lose their tone and mass. In these cases, normal muscular capacity must be regained as soon as possible. The Atrophy Recovery programme enables training of specific muscles concerned.

It can be used in any situation requiring activity resumption. Intensity: low to intermediate.

RE-MUSCULATION: Increases the diameter and capacity of muscle fibres.

This programme is recommended after using the Atrophy programme for a period, as soon as the muscle shows a slight recovery of volume and tone. Intensity: Intermediate.

MOBILIZATION: The stimulation is aimed at neuromuscular facilitation, which especially improves the mobilization of the injured articulation. Prepares the limb to resume its normal functionality. It is recommended to use this programme after the recovery of muscular trophism. Intensity: intermediate.

HEMIPLEGIA - PARAPLEGIA: If the patient suffers from a perception problem with decreased attention (semi-inattention), integrating the treatment with training of this ability may be extremely useful. The treatment must not be merely passive, but the patient can take on an active role in the training. The programme can

be used for the facilitation and rehabilitation of motor faculties as well as a method to reduce spasticity.
Intensity: depending on the muscle district to be stimulated.
UROLOGY: Programmes recommended for the stimulation of perineal muscles.
These programmes are recommended in case of urological pain or incontinence.
Programmes to be used with probes in compliance with the law.

NOTE: Because it includes clinical stimulation programmes, the apparatus is classified as a medical device. For this reason, it is certified according to directive 93/42/EEC on medical devices by CERMET, Notified Body No. 0476. The certification encompasses clinical applications.

PROGRAMMABILITY (PRO models only)
To access programmability after turning on the device, press the Fn key for 3 seconds. The first of the 10 free programmes available appears. Use the P+ or P- buttons to select the number of the programme you wish to create and press OK to confirm. By using the P+ and P- buttons, select the type of impulse: continuous or intermittent --- and press OK to confirm.

CONTINUOUS IMPULSE STIMULATION ---
a) Use the P+ or P- buttons to set the phase time duration and press OK to confirm. **(Pt)**
b) Use the P+ or P- buttons to set the frequency range and press OK to confirm. **(Fw)**
c) Use the P+ or P- buttons to set the work impulse width and press OK to confirm. **(Aw)**
To programme only phase 1, press the Fn key for 3 seconds. The programme will thus be saved. Press Ok to begin the treatment. To programme other phases, repeat stages a) b) c) or d) e) f) g) h) i). Once all the phases have been programmed, press the Fn key for 3 seconds.

INTERMITTENT IMPULSE STIMULATION
d) Use the P+ or P- buttons to set the phase time duration and press OK to confirm. **(Pt)**
e) Use the P+ or P- buttons to set the frequency range and press OK to confirm. **(Fw)**
f) Use the P+ or P- buttons to set the rest frequency and press OK to confirm. **(Fr)**
g) Use the P+ or P- buttons to set the work/rest impulse width and press OK to confirm. **(Aw)**
h) Use the P+ or P- buttons to set the work time and press OK to confirm. **(wt)**
i) Use the P+ or P- buttons to set the rest time and press OK to confirm. **(rt)**
To programme only phase 1, press the Fn key for 3 seconds. The programme will thus be saved. Press Ok to begin the treatment. To programme other phases, repeat stages a) b) c) or d) e) f) g) h) i). Once all the phases have been programmed, press the Fn key for 3 seconds.

- To delete a created program press simultaneously the. fn + P keys.
- To modify an existing program press simultaneously the. fn +-> keys. Pass the parameters by pressing Ok and change them as previously described.
- The created programs are easily recognizable because at least one of the 3 phase indicators are blackened; if the program is new these indicators will be empty.
- To exit from programming press key <-- for three seconds.



For the ionophoresis treatment use Channel 1 with the specific electrodes only. Electrodes are available upon payment.
Given the medical use of these applications, they should only be performed upon consent of medical personnel.

IONOPHORESIS

The galvanic current maintains a constant intensity over time and allows the movement of charged particles through the tissues. If charged particles are drugs, then the direct current acts as a carrier enabling the penetration of medicinal substances into the organism. This technique is called IONOPHORESIS.
Ionophoresis can be used to administer water-soluble medicines through the epidermis. Ionophoresis may be used in all treatments that positively affect local inflammatory states such as bursitis, tendinitis, fascitis, myositis and capsulitis.

Precautions

If the procedure followed is not rigorous and the intensity is too high, this may cause skin irritation or burns. The recommended procedure is 0.2 mA per cm^2 of electrode. The skin must not have any type of lesions (do not shave before treatment in order to avoid possible microcuts caused by the razorblade).
The use of IONOPHORESIS programmes is prohibited in subjects with metallic implants. Make sure that the patient is not in contact with metallic objects (e.g., table or chair).

Use of IONOPHORESIS

The duration of the IONOPHORESIS programme is set by default to 20 minutes.
The intensity value is adjustable from a minimum of 1 mA to a maximum of 5 mA.
The safety rule for the intensity is 0.2 mA per cm2 of electrode.

Drugs for IONOPHORESIS



Before use, always seek medical advice.

Carefully read the instructions for use on the drug packaging.
Before any therapy, check drugs suitability by consulting a doctor or a physiotherapist, and identify their exact polarity.
The drug used for the therapy **SHOULD NEVER BE APPLIED DIRECTLY ONTO THE SKIN**, but always onto the absorbent surface of the electrode corresponding to the drug polarity, while the absorbent surface of the other electrode should be dampened with slightly salted water, to favour current circulation.

$$\text{DENSITY} = \frac{\text{I (Displayed current)}}{\text{Electrode area}}$$

For safety **DENSITY** $< 0.2\ mA/cm^2$

DRUGS FOR IONOPHORESIS

Some drugs for **IONOPHORESIS** are provided below. Check the correct drug polarity. Drug polarity is indicated on the drug packaging.

DRUG	ACTION AND USE
Zinc chloride (+)	Infection of maxillary sinuses, disinfection of the body
Carbaina (+)	Local anesthetic analgetic
Silver nitrate (+)	Anti-inflammatory NOTE: At low current intensity.
Aconitine nitrate (+)	Analgetic, trigeminal neuralgia
Hyaluronidase (+)	Anti-edematous, thrombophlebitis
Benzidamine (+)	Contusions, sprains, post-fracture after-effects, mioarthralgia, osteoarthrosis
Thiomucase (-)	Backache, cervical pains, cellulitis
Sodium chloride (-)	Sclerotic and softening NOTE: At low current intensity.
Calcium chloride (+)	Recalcifying NOTE: Do not use in case of arteriosclerosis
Alphachymotrypsin (+)	Anti-inflammatory, contusions, sprains, traumatic oedemas
Lithium salicylate (+)	Analgetic, articular rheumatism
Histamine dichloride (+)	Rheumatic pain, muscular spasms, rheumatic myalgia
Procaine (+)	Contusions, analgetic, sprains, post-fracture after-effects
Potassium citrate (+)	Anti-inflammatory
Sodium salicylate (-)	Acute articular rheumatism, myalgia
Potassium iodide (-)	Arthritis, arthrosis

PROGRAMME LIST ELITE 2 - SPORT MAN

Programme No.	Programme Name	Electrode Positioning	Phase times (min.) Intensity
Sport M. 1	Capillarisation	As shown in the pictures at the end of this manual	20’ Low
Sport M. 2	Warm-up	As shown in the pictures at the end of this manual	10’ Low
Sport M. 3	Recovery, post-competition/training	As shown in the pictures at the end of this manual	20’ Low
Sport M. 4	Maximal force, lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5’ Int - 15’ Max - 5’ Int
Sport M. 5	Resistance force, lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5’ Int - 20’ Max - 5’ Int
Sport M. 6	Explosive force, lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5’ Int - 15’ Max - 5’ Int
Sport M. 7	Reactivity, lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5’ Int - 20’ Max - 5’ Int
Sport M. 8	Relaxation, lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20’ Low
Sport M. 9	Maximal force, abdominals and dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5’ Int - 15’ Max - 5’ Int
Sport M. 10	Resistance force, abdominals and dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5’ Int - 20’ Max - 5’ Int
Sport M. 11	Relaxation, abdominals and dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20’ Low
Sport M. 12	Maximal force, upper limbs and pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5’ Int - 15’ Max - 5’ Int
Sport M. 13	Resistance force, upper limbs and pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5’ Int - 20’ Max - 5’ Int
Sport M. 14	Explosive force, upper limbs and pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5’ Int - 15’ Max - 5’ Int
Sport M. 15	Relaxation, upper limbs and pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20’ Int

Legend: **Low** = Low - **High** = High - **Int** = Intermediate - **Max** = Maximum

PROGRAMME LIST ELITE 2 - SPORT WOMAN

Programme No.	Programme Name	Electrode Positioning	Phase times (min.) Intensity
Sport W. 16	Capillarisation	As shown in the pictures at the end of this manual	20' Low
Sport W. 17	Warm-up	As shown in the pictures at the end of this manual	10' Low
Sport W. 18	Recovery, post-competition/training	As shown in the pictures at the end of this manual	20' Low
Sport W. 19	Maximal force, lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Int – 15' Max – 5' Int
Sport W. 20	Resistance force, lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Int – 20' Max – 5' Int
Sport W. 21	Explosive force, lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Int – 15' Max – 5' Int
Sport W. 22	Reactivity, lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Int – 20' Max – 5' Int
Sport W. 23	Relaxation, lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Low
Sport W. 24	Maximal force, abdominals and dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' Int – 15' Max – 5' Int
Sport W. 25	Resistance force, abdominals and dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' Int – 20' Max – 5' Int
Sport W. 26	Relaxation, abdominals and dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Low
Sport W. 27	Maximal force, upper limbs and pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Int – 15' Max – 5' Int
Sport W. 28	Resistance force, upper limbs and pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Int – 20' Max – 5' Int
Sport W. 29	Explosive force, upper limbs and pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Int – 15' Max – 5' Int
Sport W. 30	Relaxation, upper limbs and pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Int

PROGRAMME LIST ELITE 2 - REHAB

Programme No.	Programme Name	Electrode Positioning	Phase times (min.) Intensity
Rehab 31	DEMO	As shown in the pictures at the end of this manual	2' Low, 2' Low, 2' Low
Rehab 32	Motor point search	As shown in the pictures at the end of this manual	5' Low
Rehab 33	Analgetic Tens	As shown in the pictures at the end of this manual	30' Low
Rehab 34	Endorphinic Tens	As shown in the pictures at the end of this manual	20' Low, 20' Low
Rehab 35	Contractures	As shown in the pictures at the end of this manual	30' Low
Rehab 36	Hematoma	As shown in the pictures at the end of this manual	20' Low
Rehab 37	Sciatic neuralgia	R7	30' Low
Rehab 38	Recovery, lower limbs atrophy	I1-I2-I4	5' Int, 15' High
Rehab 39	Backache	T3	20' Low, 20' Low
Rehab 40	Recovery, upper limbs atrophy	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	5' Int, 15' Int
Rehab 41	Cervical pains	R1	30' Low
Rehab 42	Periarthritis	R2	15' Low, 10' Low
Rehab 43	Epicondylitis	R3-R4	15' Low, 10' Low

Legend: **Low** = Low - **High** = High - **Int** = Intermediate - **Max** = Maximum

PROGRAMME LIST ELITE 2 - FITNESS MAN

Programme No.	Programme Name	Electrode Positioning	Phase times (min.) Intensity
Fitness M. **44**	Relaxing massage **Bio Pulse**	As shown in the pictures at the end of this manual	25' Low
Fitness M. **45**	Toning massage	As shown in the pictures at the end of this manual	20' Low
Fitness M. **46**	Vascularisation, lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	25' Int
Fitness M. **47**	Drainage, lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Int
Fitness M. **48**	Lipolysis, lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	30' Int, 20' Int
Fitness M. **49**	Firming, lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' High
Fitness M. **50**	Toning, lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	15' High
Fitness M. **51**	Shaping and sculpting, lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Max
Fitness M. **52**	Mass development, lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	15' Max
Fitness M. **53**	Drainage, abdominals and dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Int
Fitness M. **54**	Lipolysis, abdominals and dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	30' Int, 20' Int
Fitness M. **55**	Firming, abdominals and dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Int
Fitness M. **56**	Toning, abdominals and dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	15' Int
Fitness M. **57**	Sculpting, abdominals and dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Int

PROGRAMME LIST ELITE 2 - FITNESS MAN

Programme No.	Programme Name	Electrode Positioning	Phase times (min.) Intensity
Fitness M. **58**	Drainage, upper limbs and pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20’ Int
Fitness M. **59**	Lipolysis, upper limbs and pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	30’ Int, 20’ Int
Fitness M. **60**	Firming, upper limbs and pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20’ High
Fitness M. **61**	Toning, upper limbs and pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	15’ High
Fitness M. **62**	Sculpting, upper limbs and pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20’ Max
Fitness M. **63**	Mass development, upper limbs and pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	15’ Max

Legend: **Low** = Low - **High** = High - **Int** = Intermediate - **Max** = Maximum

Programme No.	Programme Name	Electrode Positioning	Phase times (min.) Intensity
Fitness W. 64	Relaxing massage **Bio Pulse**	As shown in the pictures at the end of this manual	25' Low
Fitness W. 65	Toning massage	As shown in the pictures at the end of this manual	20' Low
Fitness W. 66	Vascularisation,	I1-I2-I3-I4-I5	25' Int
Fitness W. 67	Drainage, hips and thighs 1	I1-I2-I3-I4-I5	20' Int
Fitness W. 68	Drainage, hips and thighs 2 **Bio Pulse**	I1-I2-I3-I4-I5	20' Max
Fitness W. 69	Lipolysis, hips and thighs 1	I1-I2-I3-I4-I5	30' Int; 20' Int
Fitness W. 70	Lipolysis, hips and thighs 2 **Bio Pulse**	I1-I2-I3-I4-I5	20' Int; 20' Int
Fitness W. 71	Firming, hips and thighs 1	I1-I2-I3-I4-I5	20' High
Fitness W. 72	Firming, hips and thighs 2 **Bio Pulse**	I1-I2-I3-I4-I5	20' High
Fitness W. 73	Toning, hips and thighs	I1-I2-I3-I4-I5	15' High
Fitness W. 74	Sculpting, hips and thighs	I1-I2-I3-I4-I5	20' High
Fitness W. 75	Drainage, gluteus 1	I6	20' Int
Fitness W. 76	Drainage, gluteus 2 **Bio Pulse**	I6	20' Int
Fitness W. 77	Lipolysis, gluteus 1	I6	30' Int; 20' Int
Fitness W. 78	Lipolysis, gluteus 2 **Bio Pulse**	I6	20' Int; 20' Int
Fitness W. 79	Firming, gluteus 1	I6	20' High
Fitness W. 80	Firming, gluteus 2 **Bio Pulse**	I6	20' High

Programme No.	Programme Name	Electrode Positioning	Phase times (min.) Intensity
Fitness W. **81**	Toning, gluteus 1	I6	15’ High
Fitness W. **82**	Toning, gluteus 2	I6	15’ High
Fitness W. **83**	Sculpting, gluteus 1	I6	20’ High
Fitness W. **84**	Sculpting, gluteus 2	I6	20’ High
Fitness W. **85**	Drainage, abdominal muscles 1	T5-T6	20’ Int
Fitness W. **86**	Drainage, abdominal muscles 2 **Bio Pulse**	T5-T6	20’ Int
Fitness W. **87**	Lipolysis, abdominal muscles 1	T5-T6	30’ Int, 20’ Int
Fitness W. **88**	Lipolysis, abdominal muscles 2 **Bio Pulse**	T5-T6	20’ Int, 20’ Int
Fitness W. **89**	Firming, abdominal muscles 1	T5-T6	20’ High
Fitness W. **90**	Firming, abdominal muscles 2 **Bio Pulse**	T5-T6	20’ High
Fitness W. **91**	Toning, abdominal muscles	T5-T6	15’ High
Fitness W. **92**	Sculpting, abdominal muscles	T5-T6	20’ High
Fitness W. **93**	Firming, breast	S9	15’ Low
Fitness W. **94**	Sculpting, breast	S9	10’ Low

Legend: **Low** = Low - **High** = High - **Int** = Intermediate - **Max** = Maximum

Programme No.	Programme Name	Electrode Positioning	Phase times (min.) Intensity
Fitness W. **95**	Drainage, upper limbs	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	20' Int
Fitness W. **96**	Lipolysis, upper limbs	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	30' Int
Fitness W. **97**	Capillarisation face	V1	15' Low
Fitness W. **98**	Lifting effect, face	V1	15' Low
Fitness W. **99**	Swollen legs	I1-I2-I4	15' Low
Fitness W. **100**	Cramp prevention, lower limbs	I1-I2-I4	15' Low

PROGRAMME LIST GENESY 2

Programme No.	Programme Name	Electrode Positioning	Phase times (min.) Intensity
1	Demo	As shown in the pictures at the end of this manual	2' Low, 2' Low, 2' Low
2	AnalgeticTens	As shown in the pictures at the end of this manual	30' Low
3	Endorphinic Tens	As shown in the pictures at the end of this manual	20' Low, 20' Low
4	Tens Burst	As shown in the pictures at the end of this manual	20' Int
5	Analgetic Tens acute inflammation	As shown in the pictures at the end of this manual	30' Low
6	Analgetic Tens chronic inflammation	As shown in the pictures at the end of this manual	30' Low
7	Patellar chondritis (knee)	R8	30' Int
8	Hematoma	As shown in the pictures at the end of this manual	20' Low
9	Muscular contractures	As shown in the pictures at the end of this manual	20' Low
10	Cervical pains	R1	30' Low
11	Torticollis	R1	30' Low
12	Low backache	T3-R7	10' Low, 10' Low
13	Epicondylitis	R3-R4	15' Low, 10' Low
14	Scapulo-humeral periarthritis (shoulder)	R2	15' Low, 10' Low
15	Carpal tunnel sydrome	Place an electrode on the front part of the sore wrist and the other electrode on the back of the hand. The polarity is irrelevant.	15' Low
16	Cervico-brachial neuralgia	R5	20' Low
17	Antistress	Place an electrode under the sole of the right foot and the other electrode under the sole of the left foot. The polarity is irrelevant.	20' Int

Legend: **Low** = Low - **High** = High - **Int** = Intermediate - **Max** = Maximum

PROGRAMME LIST GENESY 2

Programme No.	Programme Name	Electrode Positioning	Phase times (min.) Intensity
18	Nausea	Place an electrode on the front part of the wrist and the other electrode on the back of the same hand. The polarity is irrelevant.	10’ Low
19	Hip arthrosis	I3	30’ Low
20	Menstrual pain	T6	30’ Int
21	Muscular tone recovery, upper limbs 1	S1-S2-S3-S4	5’ Int – 15’ Max
22	Muscular tone recovery, upper limbs 2	S1-S2-S3-S4	5’ Int – 15’ Max
23	Mobilization, upper limbs	S1-S2-S3-S4	15’ Int
24	Re-musculation upper limbs	S1-S2-S3-S4	15’ Int
25	Muscular tone recovery, lower limbs 1	I1-I2-I3-I4-I5	5’ Int – 15’ Max
26	Muscular tone recovery, lower limbs 2	I1-I2-I3-I4-I5	5’ Int – 15’ Max
27	Mobilization, lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5	15’ Int
28	Re-musculation lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5	15’ Int
29	Muscular tone recovery, shoulders	S5-S6-S7	5’ Int – 15’ Max
30	Mobilization, shoulders	S5-S6-S7	15’ Int
31	Re-musculation shoulders	S5-S6-S7	15’ Int
32	Muscular tone recovery, ankle		5’ Int – 15’ Max
33	Mobilization, ankle		15’ High
34	Re-musculation ankle		15’ High

PROGRAMME LIST GENESY 2

Programme No.	Programme Name	Electrode Positioning	Phase times (min.) Intensity
35	Hemiplegia	S1-S2-S3-S4-S6-S7-I1-I2-I4	20’ Int
36	Spasticity	S1-S2-S3-S4-S6-S7-I1-I2-I4	20’ Int
37	Muscle strengthening, foot (flatfoot)	Place the electrodes under the sole of the foot	15’ Int
38	Incontinence, Mixed	Use with probes in compliance with the law	15’ Low
39	Incontinence, Vesical	Use with probes in compliance with the law	15’ Low
40	Incontinence, from stress	Use with probes in compliance with the law	15’ Int
41	IONOPHORESIS	Place sponge electrodes respecting the correct polarity (as indicated on drug packaging)	20’
42	Maximal force,	As shown in the pictures at the end of this manual	5’ Int – 15’ Max – 5’ Int
43	Resistance force,	As shown in the pictures at the end of this manual	5’ Int – 15’ Max – 5’ Int
44	Mass development	As shown in the pictures at the end of this manual	5’ Int – 15’ Max – 5’ Int
45	Vascularisation,	As shown in the pictures at the end of this manual	20’ High
46	Drainage,	As shown in the pictures at the end of this manual	20’ High
47	Lipolysis,	As shown in the pictures at the end of this manual	20’ High – 20’ High
48	Firming,	As shown in the pictures at the end of this manual	5’ High – 15’ High
49	Toning,	As shown in the pictures at the end of this manual	5’ High – 20’ High
50	Cramp prevention	As shown in the pictures at the end of this manual	15’ Low

Legend: **Low** = Low - **High** = High - **Int** = Intermediate - **Max** = Maximum

PROGRAMME LIST REHAB 2

Programme No.	Programme Name	Electrode Positioning	Phase times (min.) Intensity
1	Endorphinic Tens	As shown in the pictures at the end of this manual	20' Low, 20' Low
2	Analgetic Tens	As shown in the pictures at the end of this manual	30' Low
3	Cervical pain	R1	30' Low
4	Cervico-brachial pain	R5	15' Low, 10' Low
5	Backache	T3	10' Low, 10' Low
6	Sciatic neuralgia	R7	30' Low
7	Post-accident muscle strengthening, Ant. Cruciate Ligament	I1-I2-I3-I4-I5	5' High, 15' Int, 5' High
8	Atrophy, quadriceps	I4	5' High, 15' Int, 5' High
9	Atrophy, gemellus	I1	5' High, 15' Int, 5' High
10	Atrophy, shoulder	S5-S6-S7	5' High, 15' Int, 5' High

PROGRAMME LIST REHAB 2

Programme No.	Programme Name	Electrode Positioning	Phase times (min.) Intensity
11	Atrophy, biceps	As shown in the pictures at the end of this manual	5' High, 15' Int, 5' High
12	Muscle strengthening	As shown in the pictures at the end of this manual	5' High, 15' Int, 5' High
13	Relaxation,	As shown in the pictures at the end of this manual	20' Int
14	Cramp prevention, lower limbs	As shown in the pictures at the end of this manual	15' Int
15	Incontinence, from stress	As shown in the pictures at the end of this manual	15' Low
16	Stress incontinence	As shown in the pictures at the end of this manual	15' Low
17	Incontinence, Mixed	I1-I2-I3-I4-I5	15' Low
18	Limb swelling	As shown in the pictures at the end of this manual	15' Low
19	Lipolysis,	As shown in the pictures at the end of this manual	20' High, 20' High
20	Firming,	I1-I2-I3-I4-I5	5' High, 20' High
21	IONOPHORESIS	Place sponge electrodes respecting the correct polarity (as indicated on drug packaging)	20'

UROLOGY PROGRAMMES INFORMATION (Probes are available upon payment)

Type
Urology applications involve the use of endovaginal or endorectal probes for the specific intended use and which must be EC MDD certified according to the 93/42/EEC directive; probes must be bipolar and equipped with a 2 mm female socket for cables with 2 mm male connectors.

Warnings
Given the medical use of these applications, they should only be performed upon consent of medical personnel.

Use
For a correct use of probes, follow the instructions provided by the manufacturer or medical personnel supervising the patient.

Maintenance
For cleaning, sterilizing, and disinfecting the probes refer to the manufacturer's instructions.
Recommendations
In case of deterioration of the probe, it should be replaced and no longer used.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Why does the intensity return immediately to 0 when the value is increased to over 10 mA?
As already described in this manual, the device is provided with a current supply control system. If the intensity value is increased to more than 10 mA and the circuit is open, the electrostimulator brings the intensity value back to 0 mA.
Thus it is necessary, before beginning any treatment, to make sure that the cables are connected to the device, that the electrodes are applied to the area to be treated and that they are in good condition so as not to prejudice their conduction capacity

Which electrodes should be used?
It is recommended to use self-adhesive electrodes that are more handy and improve stimulation quality. If used properly (e.g., on clean skin), the electrodes can be used for 25-30 applications. They should, however, always be replaced if they are not perfectly adherent to the skin.

Where should the electrodes be placed?
This manual includes pictures related to electrode positioning for all body parts (polarity is irrelevant). It is thus sufficient to follow these indications.
The correct positioning may be verified using the special motor point pen or the following method: apply the electrodes as indicated in the picture and start the stimulation, then use one hand to push the electrode in various directions making the skin slide over the muscle. You will notice an increase or decrease in the stimulation depending on the position of the electrode. Once the point of greatest stimulation has been identified, lower the channel intensity to zero (0.0 mA), replace the electrode and gradually increase the intensity.

Use of split cables and Y cables
Y-cables double the number of electrodes per channel. This allows to work, for example, on the quadriceps vastus medialis and lateralis with the same channel, thus using both split channels to perform the treatment simultaneously on two limbs involving four muscles. Use for medical applications is not recommended.

Does the use of Y-cables entail a decrease in power?
The current intensity supplied for each channel does not vary. However, when using Y cables on a channel, the current is distributed over a larger muscle mass and the contraction reduced. To obtain the same contraction, increase the intensity.

Can the electrostimulator be harmful?
The device is unlikely to cause muscle damage. An important principle to follow during stimulation is to gradually increase the intensity while paying attention to the behaviour of the muscle, avoiding complete limb extention. In case of doubt, consult a specialist.

Is it possible to use the electrostimulator during the menstrual cycle?
Interferences such as early or late periods or heavier or lighter flows are extremely subjective and variable. It is however recommended to avoid treatments in the abdominal region during and immediately before-after the cycle.

Is it possible to use the electrostimulator while breast-feeding?
As of today no side-effects have been reported concerning the use of electrostimulation while breast-feeding. It is recommended, however, not to treat the thoracic region.

Does the presence of dermatological diseases such as psoriasis, urticaria, etc. prevent the use of the electrostimulator?
Yes, it is definitely advisible not to treat epidermic regions with severe dermatological pathologies.

How long does it take for the first results to become apparent?
Cosmetic results are clearly subjective. It is however possible to state that good toning results may be achieved after just 15 days with 3 or 4 regular sessions per week; whereas electrolipolysis and electrodrainage treatments require 40 days. Better and quicker results can be achieved if the treatments are combined with good physical activity and a healthy lifestyle.

How many weekly electrostimulation sessions can I perform?
Regarding physical preparation sessions, we recommend that you refer to the weekly programmes included in the Personal Trainer. The weekly frequency of fitness and beauty applications depends on the type of treatment. Toning treatments should be performed 3-4 times a week on alternate days. Lipolysis and drainage treatments can instead be performed on a daily basis.

GUARANTEE

The electrostimulator is guaranteed to the first user for 24 months from the purchase date against material or manufacturing defects, provided that it is used properly and maintained under normal operating conditions.

In order to take advantage of the guarantee service, the user must comply with the following guarantee clauses:

1. 1.The products to be repaired must be sent by and at the expenses of the customer in their original packages.
2. The product's guarantee is subject to the production of a fiscal document (fiscal receipt, receipted bill or sale invoice), attesting to the product's purchase date.
3. The repair work shall have no effect on the original guarantee expiry date and shall neither renew nor extend it.
4. If, prior to carrying out the repair work, no defects are found, the costs related to inspection times shall in any case be charged.
5. The guarantee lapses if the breakdown has been caused by: bumps, falls, incorrect or improper use of the product, use of an external non-original power supply, accidental events, modification, replacement/detachment of guarantee seals and/or product tampering. Said guarantee does not cover damage caused during transport when unfit packages are used (see point 1).
6. The guarantee does not cover the inability to use the product, other incidental or consequent costs or other expenses incurred by the purchaser.

Note: Before returning the device for repairs, read carefully the user instructions contained in the manual. In case of any damage caused to the device, refer to your dealer The manufacturer reserves the right to make all necessary modifications at any time in order to improve the appearance and quality of the product.

Purchasable accessories



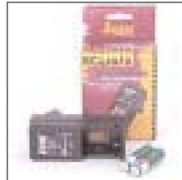
Motor Point Pen



Gel



Ionophoresis electrode



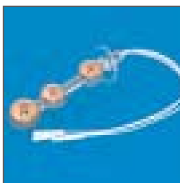
Battery charger



Y cables



Split cables



Urology probe



Urology probe

The size and features described in this manual may differ and are not binding. The manufacturer reserves the right to make modifications without notice.

FRANÇAIS

Accessoires:

a. 2 câbles colorés de connexion des électrodes
b. Sachet de 4 électrodes auto-adhésives réutilisablescarrés
c. Sachet de 4 électrodes auto-adhésives réutilisablesrectangulaires
d. Mallette de transport
e. Manuel d'utilisation avec guide de placement des électrodes
f. Unité
g. Coupon de garantie
h. CD-ROM Personal Trainer seulement dans le mod. ÉLITE 2
i. 4 batteries référence AA non rechargeables

Accessoires payants

- Sondes pour traitements d'urologie
- Electrodes spécifiques pour ionophorèse

L'électrostimulateur est fourni avec câbles et électrodes. A l'ouverture, vérifiez que son équipement soit complet. En cas de manquants, contactez immédiatement le revendeur autorisé auprès duquel vous avez effectué l'achat.

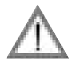
Contrôlez l'état de l'appareil et des électrodes.

Electrodes: Les électrodes sont auto-adhésives, enduites de gel de contact, avec fiche femelle et doivent être utilisées par un seul patient. Norme CE suivant la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux.

Toutes les informations fournies peuvent être sujettes à modifications sans préavis.

SYMBOLES STANDARD

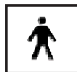
Ils indiquent que l'appareil est conforme à la norme CE médical de classe II et de type BF.



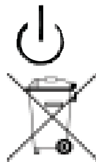
Attention : Lire les instructions jointes



Ce symbole indique que l'appareil a été construit conformément aux directives sur les appareils médicaux (93/42/CEE). Le numéro de l'organisme notifié est 0197.



Parties appliquées de type BF



Marche/arrêt

CONTRE-INDICATIONS ET AVIS

L'utilisation est déconseillée dans les cas suivants:

- Stimulation de la partie antérieure du cou (sinus carotidien).
- Patients porteurs de pace-maker.
- Patients souffrant de tumeurs diverses (consulter le médecin).
- Stimulation de la région cérébrale.
- Douleurs dont on ne connaît pas l'origine.
- Plaies et pathologies dermatologiques.
- Traumas aigus.
- Cicatrices récentes.
- Grossesse.

-L'utilisation de l'électrostimulateur sur les zones oculaire et génitale est formellement interdite.

-L'utilisation de l'électrostimulateur est également interdite dans l'eau (l'appareil n'est pas protégé contre la pénétration des liquides) et en présence de gaz combustibles, vapeurs inflammables ou en chambres à oxygène.

- Ne pas utiliser à proximité de zones équipées de moyens de synthèse métalliques et intratissulaires (prothèses, matériaux d'ostéosynthèse, spirales, vis, plaques insérées suite à des opérations), pendant l'utilisation de courants monophasiques comme les interférentielles et le courant continu (ionophorèse). Il est en outre recommandé d'utiliser l'électrostimulateur avec précaution en cas de fragilité capillaire, car une stimulation excessive pourrait gravement endommager les vaisseaux capillaires.

Eventuels effets indésirables

Des cas isolés d'irritation cutanée peuvent se vérifier sur des sujets avec une particulière sensibilité épidermique. En cas de réaction allergique au gel des électrodes, suspendre le traitement et consulter un médecin spécialiste.

Si pendant le traitement, des signes de tachycardie ou d'extrasystolie apparaissent, suspendre l'électrostimulation et demander conseil au médecin traitant.

Précautions particulières pour les traitements d'Urologie

- Les patients souffrant d'incontinence extra urétérale ne doivent pas être soumis à des traitements avec le stimulateur.
- Les patients souffrant d'incontinence excessive due à des problèmes d'évacuation ne doivent pas être traités avec l'électrostimulateur.
- Les patients avec rétention urinaire grave dans les voies urinaires supérieures ne doivent pas être traités avec l'électrostimulateur.
- Les patients avec dénervation périphérique complète du plancher pelvien ne doivent pas être traités avec l'électrostimulateur.
- Les patientes souffrant d'un prolapsus total ou partiel de l'utérus/du vagin doivent être stimulées avec extrême précaution.
- Les patients souffrant d'infections des voies urinaires doivent être soignés avant de commencer les traitements avec le stimulateur.
- Avant d'enlever ou toucher la sonde, éteindre le stimulateur ou régler l'intensité des canaux sur 0,0 mA.
- Le traitement est une prescription médicale personnalisée : ne pas prêter le stimulateur à d'autres personnes.

Entretien et nettoyage de l'appareil

- En cas de détérioration du boîtier de l'appareil, celui-ci doit être immédiatement remplacé.
- En cas de panne réelle ou présumée, ne pas intervenir sur le dispositif ou tenter de le réparer vous-même. Ne pas ouvrir le boîtier. Les réparations doivent être effectuées par un centre agréé uniquement.
- Eviter les chocs violents qui pourraient endommager l'appareil et être à la source de dysfonctionnements ultérieurs.
- Garder l'électrostimulateur loin des jets d'eau, des sources de chaleur, de la poussière, et des environnements humides. Ne jamais l'exposer directement aux rayons solaires et aux sources d'émission électromagnétique élevée. L'appareil ne doit pas être couvert ou enveloppé pendant l'utilisation.
- Ne pas nettoyer l'électrostimulateur avec des diluants tels que le gazole, le kérosène, l'alcool ou d'autres produits chimiques. Pour le nettoyage du boîtier et des câbles, utiliser un linge souple légèrement humide.
- Après une longue période de non-utilisation, vérifier le bon fonctionnement de l'appareil et des batteries (s'adresser à un centre d'assistance agréé).
- Le dispositif ne doit pas être utilisé lorsqu'il est en cours de chargement.
- L'appareil doit être chargé avec son propre chargeur. Avant tout branchement, vérifier que l'équipement électrique soit conforme aux directives en vigueur dans le pays d'utilisation.
- Il est déconseillé d'utiliser l'électrostimulateur en même temps que d'autres appareils électroniques, en particulier ceux employés pour le soutien des fonctions vitales.

Utilisation et rangement des électrodes et des câbles

En cas de détérioration des câbles ou des électrodes, les remplacer immédiatement.

Il est conseillé de bien nettoyer la peau avant d'appliquer les électrodes.

Après avoir utilisé les électrodes mono-patient et/ou mono-usage celles-ci doivent être placées sur leur film plastique d'origine et rangées dans un sachet propre et fermé.

Eviter que les électrodes ne se touchent ou se superposent.

Une fois leur emballage ouvert, les électrodes peuvent être utilisées pour 25-30 applications.

Les électrodes doivent être remplacées si elles n'adhèrent plus parfaitement à la peau.

En cas d'utilisation d'électrodes non auto-adhésives, il est conseillé de nettoyer la surface des électrodes à l'eau.

S'assurer du bon nettoyage des câbles et des électrodes avant chaque application.

En cas de détérioration des câbles, ceux-ci doivent être remplacés immédiatement.

Utiliser seulement des électrodes fournies par le producteur.

Avis important

- L'utilisation de l'appareil est exclusivement réservée aux personnes adultes capables de comprendre et de vouloir.
- L'électrostimulateur ne doit pas être utilisé que pour la neurostimulation transcutanée.
- Les appareils de neurostimulation doivent être utilisés suivant les indications et sous strict contrôle du médecin ou d'un physiothérapeute agréé.
- L'électrostimulateur doit être utilisé avec les électrodes de neurostimulation transcutanée conçues à cet effet.
- L'électrostimulateur doit être gardé hors de la portée des enfants.
- Pendant l'utilisation, l'électrostimulateur peut causer des interférences aux appareils de monitorage ECG.
- Le courant ne doit pas être appliqué par voie transthoracique car il pourrait causer une arythmie cardiaque, la fréquence de l'électrostimulateur se superposant à celle du coeur. (Ne pas effectuer simultanément les traitements sur pectoraux et dorsaux).
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'appareils de thérapie à ondes courtes.
- En cas de problèmes de santé, ne pas utiliser l'appareil sans avoir préalablement consulté le médecin.

Utilisation

Lire attentivement le manuel afin d'éviter toute manipulation et utilisation non adéquate qui pourrait endommager le dispositif, ou indisposer le patient ou l'utilisateur.

Les électrostimulateurs sont conçus pour être utilisés dans les cadres suivants :

- soins à domicile;
- ambulatoire ;
- physiothérapie ;
- rééducation en général ;
- traitements de la douleur en général ;
- tout type d'électrostimulation séquentielle ;
- traitements esthétiques et sportifs.

L'utilisation de cet appareil est permise au patient (correctement informé des conditions de fonctionnement de l'appareil), au personnel médical et paramédical.

Elimination de l'appareil

Ne pas jeter l'appareil ou ses composants sur le feu, mais déposer le produit dans les centres spécialisés conformément aux normes locales en vigueur.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

EMS et TENS :

Sorties disponibles : Canaux 1-2
Courant constant : Oui
Intensité : 0-100 mA avec charge 1000 Ohm
Forme d'onde : rectangulaire, biphasique, symétrique, compensée
Fréquence : 1-120 Hz
Largeur d'impulsion : 50-400 msecondes
Temps de travail : de 1 à 60 secondes
Temps de récupération : de 0 à 1 minute
Alimentation : 4 batteries de référence 1,5 V AA LR6

Ionophorèse (modèles Genesy 2 PRO, Rehab 2 PRO):

Sorties disponibles : Canal 1
Courant constant : Oui
Intensité minimale : 0 mA/1000 Ohm
Intensité maximale : 5 mA/1000 Ohm
Temps minimum : 1 minute
Temps maximum : 99 minutes

Conditions de conservation et de transport :

Température : 10-40°C
Humidité de l'air : 20-75%
Pression atmosphérique : 700 hPa - 1060 hPa

Insertion des batteries

Si nécessaire, éteindre l'appareil en appuyant sur la touche ON/OFF pendant deux secondes. Enlever le couvercle du compartiment batteries situé derrière l'unité en dévissant. Insérer 4 batteries Alcaline 1.5V AA LR6 (ou des batteries rechargeables de référence AA), repositionner le couvercle et revisser. Les batteries doivent être positionnées en respectant la polarité indiquée dans le compartiment. Positionner les batteries de façon érronée pourrait endommager l'unité.

Connexion des câbles

Il est possible d'utiliser un ou deux câbles à condition d'avoir choisi d'utiliser un ou deux canaux de l'unité. Pour la connexion, insérer le connecteur du câble dans l'emplacement prévu positionné dans la partie supérieure de l'unité. Les emplacements sont positionnés exactement sous le canal correspondant (gauche ou droit). Insérer le câble correspondant au canal que vous souhaitez utiliser. **Pour l'IONOPHORESE utiliser uniquement le Canal 1.**

Application des électrodes

Sortir les électrodes de leur emballage d'origine; toutes les électrodes neuves ont un emballage scellé.
Vérifier que l'appareil est éteint.
Pour commencer, connecter les deux fiches des câbles aux électrodes, puis détacher les électrodes de leur support et les positionner sur la peau.
Pour le placement correct des électrodes, se référer aux images présentes dans ce manuel.
Après toute utilisation, ranger les électrodes sur le support prévu.
ATTENTION : Ne pas détacher les électrodes si l'unité est en état de marche.

AVIS ET INFORMATIONS UTILES POUR LA PREMIÈRE UTILISATION

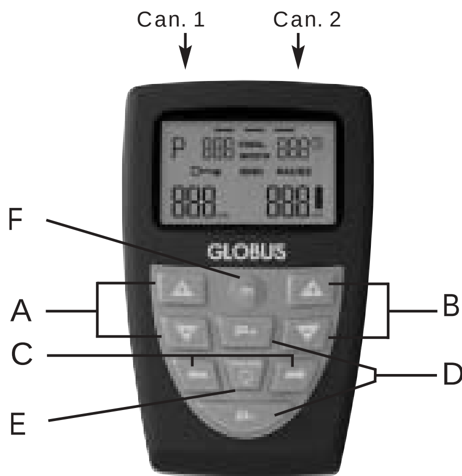
Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, il est nécessaire de :
- Lire attentivement ce manuel d'utilisation ;
- Regarder l'appareil et toutes ses composants pour détecter d'éventuels signes d'endommagement extérieur;
- Si lors de l'allumage tous les segments sur l'écran apparaissent, éteindre l'appareil et le rallumer ; au cas où ils apparaîtraient de nouveau, contacter le service d'assistance et ne pas utiliser l'appareil.
- Si la version du logiciel/modèle est visible lors de l'allumage de l'appareil, la machine est prête à l'emploi.
- Si l'appareil s'éteint immédiatement après l'allumage, cela signifie que le niveau des batteries est insuffisant pour l'utilisation. Il est conseillé de les changer en suivant les instructions de la rubrique "Insertion des batteries" .

MANUEL D'UTILISATION

Pour une utilisation optimale il faut procéder de la manière suivante :

- connecter les câbles aux prises conçues pour les câbles de l'appareil ;
- connecter les électrodes aux câbles relatifs ;
- appliquer les électrodes sur la peau.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



A - Touches réglage intensité Canal 1
B - Touches réglage intensité Canal 2
C - Touches changement phase (selon le modèle)
D - Touches numéro programme, réglage temps, modification paramètres
E - Touche ON/OFF - OK - PAUSE
F - Touche Fonction (Fn)



ATTENTION !

Pour le traitement d'ionophorèse, utiliser uniquement le canal 1 et les électrodes indiquées. Ces électrodes sont disponibles parmi les accessoires payants.

Mise en marche

Pour la mise en marche, appuyer sur la touche On/Off (OK) pendant environ trois secondes jusqu'au signal sonore. L'écran affiche pendant trois secondes la version du logiciel ou le modèle avec un numéro en bas à gauche.

Choix du numéro du programme.

Sélectionner le numéro du programme avec les touches P+ e P-. Appuyer sur Ok pour confirmer. Pendant le choix, on visualise le nombre de phases qui composent le programme (en haut) et la durée totale du programme (en haut à droite).

Lancement du programme.

Une fois le programme sélectionné, augmenter l'intensité des canaux avec les touches de réglage.

Affichage pendant l'exécution.

Pendant l'exécution d'un traitement, le numéro du programme (en haut à gauche), le nombre de phases totales, la phase en cours (phase pleine) ainsi que le temps restant de la phase en cours (en haut à droite) sont affichés sur l'écran.

Pause du programme.

Pour mettre sur pause, appuyer sur la touche OK du Joypad. Le minuteur s'arrête. Appuyer de nouveau sur OK pour revenir au programme. Après la pause, le programme recommence du début du dernier cycle interrompu avec les valeurs de courant établies. Pendant la pause, le mot PAUSE clignotant apparaît sur l'écran.

Arrêt du programme.

S'il s'avère nécessaire d'arrêter un programme de façon anticipée, éteindre l'appareil en appuyant sur la touche OK pendant environ trois secondes.

Affichage du temps.

Pendant l'exécution du programme, l'écran affiche le temps restant de la phase en cours.

Réglage Temps, Fréquence et Largeur du programme.

Régler les différents paramètres en appuyant sur la touche Fn.

Appuyer une fois sur Fn pour régler la durée de la phase.

Une fois le programme lancé, on peut modifier la durée de la phase. Pour modifier la durée de la phase, appuyer sur la touche Fonction ; le temps de la phase en cours clignote.

Régler le temps en appuyant sur les touches P+ o P- du Joypad. Le temps établi sera automatiquement confirmé après 5 secondes de visualisation.

Appuyer deux fois sur Fn pour modifier la fréquence du programme en cours.

En appuyant 2 fois sur la touche Fonction (Fn), le texte FREQ. apparaît et la valeur clignote.

Modifier la fréquence en appuyant sur les touches P+ o P- du Joypad. La fréquence établie sera automatiquement confirmée après 5 secondes de visualisation.

Appuyer trois fois sur Fn pour régler la largeur (WIDTH) du programme en cours.

En appuyant trois fois sur la touche Fonction (Fn), le texte WIDTH apparaît et la valeur clignote.

Modifier la largeur en appuyant sur les touches P+ o P- du Joypad. La largeur établie sera automatiquement confirmée après 5 secondes de visualisation.

Changement des phases.

Pour passer à la phase suivante avant la fin de la phase en cours, maintenir la touche --> appuyée pendant 3 secondes. Pour revenir à la phase précédente, appuyer sur la touche <-- pendant 3 secondes.

Réglage de l'intensité.

Pour augmenter/diminuer l'intensité des canaux, appuyer sur les touches correspondantes de chaque canal.

Verrouillage du clavier.

Une fois le niveau d'intensité désiré atteint, le clavier peut être verrouillé afin d'éviter une fausse manipulation.

Appuyer simultanément sur la *touche Fn + la touche d'augmentation de l'intensité Ch 1* pendant 3 secondes: le symbole du verrouillage (clé) apparaît sur l'écran et toutes les touches sauf ON/OFF se bloquent. Lorsque les touches sont bloquées, il est impossible d'augmenter ou diminuer l'intensité ou de changer de programme. Pour déverrouiller le clavier, appuyer de nouveau sur les touches (*touche Fn + la touche d'augmentation de l'intensité Ch 1)* pendant 3 secondes, le symbole du verrouillage (clé) disparaît et toutes les touches sont à nouveau disponibles.

INTENSITÉ DE STIMULATION

Circuit ouvert

L'appareil dispose d'un contrôle de l'émission du courant. Dans le cas où l'utilisateur augmenterait la valeur de l'intensité à plus de 10 mA et que le circuit serait ouvert (câbles non reliés à l'appareil et électrodes sans contact avec la peau), l'électrostimulateur ramène automatiquement la valeur de l'intensité à 0 mA.

Il est donc nécessaire avant de commencer tout traitement de vérifier que les câbles sont reliés à l'appareil, que les électrodes sont positionnées sur la zone à traiter et qu'elles ne sont pas usagées puisque ceci affecterait leur capacité de conduction.

Intensité de stimulation

La valeur de l'intensité de courant nécessaire pour obtenir la contraction désirée est totalement personnelle, elle peut dépendre du positionnement des électrodes, de la couche adipeuse, de la transpiration, de la présence de poils sur la zone à traiter, etc.

Pour ces raisons, la même intensité de courant peut fournir des sensations variant selon l'utilisateur, le jour, ou l'application sur le côté droit ou gauche. Pendant la même séance, il est nécessaire de régler l'intensité pour obtenir la même contraction à cause des phénomènes d'adaptation.
L'intensité de courant à utiliser pendant les différentes phases est indicative ; il est conseillé de la régler selon ses propres sensations.

- Modérée : le muscle ne se fatigue pas même lors de traitements prolongés, la contraction est absolument supportable et agréable. Premier niveau sur le graphique des intensités.
- Moyenne : le muscle se contracte visiblement mais ne provoque pas de mouvement articulaire. Deuxième niveau sur le graphique des intensités.
- Elevée : le muscle se contracte de façon sensible. La contraction musculaire peut provoquer l'extension ou la flexion du membre si celui-ci n'est pas bloqué. Troisième niveau sur le graphique des intensités.
- Maximum : le muscle se contracte au maximum. Très difficile. A effectuer seulement après différentes applications.

Modérée	de 10 mA à 20 mA
Moyenne	de 20 mA à 30 mA
Elevée	au-delà de 30 mA
Maximum	A la limite du supportable, mais toujours au-dessous du seuil de la douleur.

Dans la description des traitements, sont indiquées les valeurs d'intensité conseillées.
N.B. Les valeurs de courant indiquées ont un caractère indicatif.

DESCRIPTION DES TRAITEMENTS

Cette section contient une brève description des programmes disponibles.

SPORT

ECHAUFFEMENT : Augmentation de la température musculaire pour une meilleure préparation à l'entraînement. Augmentation de l'afflux sanguin et le métabolisme du muscle. Conseillé avant un entraînement physique ou une compétition.
Intensité : modérée ou moyenne.

FORCE MAXIMALE : Amélioration de la force maximale et augmentation de la masse musculaire. Il permet l'entraînement avec une charge maximale avec un risque de lésions inférieur par rapport à l'entraînement classique. Conseillé à ceux qui pratiquent une activité nécessitant beaucoup de force. Utile aussi pendant la première période de préparation car il entraîne les muscles à recevoir d'importantes sollicitations.
Intensité : maximum, à la limite du seuil de douleur. Pendant la Récupération active, réguler l'intensité afin d'obtenir des contractions confortables.

RÉSISTANCE : Amélioration de la capacité d'exprimer un niveau de force élevé pour une période de temps prolongée et augmentation de la capacité de résister à l'accumulation de toxines et de retarder la fatigue musculaire. Le programme produit un nombre élevé de longues contractions, alternées avec une brève récupération active. Conseillé pour les sports qui demandent un travail musculaire intense sur une période prolongée.
Intensité : moyenne ou maximum. La Récupération active produit des vibrations musculaires.

PUISSANCE EXPLOSIVE : Le programme Puissance explosive augmente la capacité d'atteindre rapidement la force maximale. L'objectif est celui d'utiliser la quantité maximale de fibres

musculaires en moins de temps possible. Il est conseillé de commencer avec un programme de Force maximale pour préparer le muscle à la puissance explosive. Conseillé pour tous les sports nécessitant une expression de Force Maximale à charge naturelle, comme les courses de vitesse, les sports avec balle ou ballon, le ski alpin.
Intensité : contraction musculaire maximale à la limite du seuil de douleur. La Récupération active produit des vibrations musculaires.
DÉCONTRACTION : Relâchement efficace des muscles grâce à des contractions confortables qui augmentent la circulation. Ces programmes peuvent être utilisés chaque fois que le relâchement musculaire est nécessaire.
Intensité : de modérée à moyenne.
CAPILLARISATION : Augmentation de l'afflux sanguin dans le muscle et amélioration des qualités de résistance et de récupération. Cette augmentation du débit artériel permet de maintenir actifs les réseaux capillaires primaire et secondaire afin d'améliorer le système d'oxygénation des tissus. Ceci permet un retardement de la fatigue lors d'un travail très intense. Les programmes de capillarisation sont conseillés notamment pour les sports qui requièrent beaucoup de résistance et d'Endurance.
Intensité : moyenne.
RÉCUPÉRATION APRÈS COMPÉTITION/ ENTRAÎNEMENT : Augmentation de la capacité de récupérer de la fatigue musculaire après un entraînement ou une compétition et de reprendre l'entraînement plus facilement. La stimulation varie de vibrations musculaires à contractions légères. Ceci favorise une circulation majeure et un durcissement musculaire mineur. Il soulage en outre la douleur grâce à la sécrétion d'endorphine. Ce programme est idéal pour tous les sports, puisqu'il améliore la capacité de regagner rapidement la capacité musculaire maximale. Il est conseillé d'utiliser ce programme 8 à 24 heures après un entraînement ou une compétition. Intensité : de modérée à moyenne.

FITNESS ET ESTHÉTIQUE
DRAINAGE : La stimulation coordonnée obtenue grâce à tous les canaux de l'électrostimulateur produit un effet de massage musculaire qui part de la surface et s'étend en profondeur. L'action de massage active les systèmes veineux et lymphatiques grâce à un effet mécanique. L'objectif est d'améliorer la circulation et de favoriser l'élimination des toxines. Intensité : de modérée à moyenne.
LIPOLYSE : Ce programme caractérisé par une basse fréquence a un effet positif sur le métabolisme car il augmente l'élimination des toxines et des liquides indésirables. Il s'agit d'une méthode conçue pour remodeler les zones critiques, en modifiant le métabolisme des adipocytes. Améliore la circulation et contribue à atténuer puis éliminer l'effet "peau d'orange".
Intensité : de modérée à moyenne.
VASCULARISATION : Relâchement efficace des muscles grâce à des contractions confortables qui augmentent la circulation. Ces programmes peuvent être utilisés chaque fois que le relâchement musculaire est nécessaire. Intensité : moyenne.
RAFFERMISSEMENT : Le programme est conçu pour des sujets sédentaires dont la musculature doit regagner du tonus. Il prépare les muscles à des stimulations plus intenses et peut être exécuté chaque jour sur les groupes musculaires majeurs comme les cuisses, les abdominaux et les dorsaux. Intensité : de moyenne à élevée.
TONIFICATION : Le programme de tonification permet de développer et garder le tonus musculaire. Ce type de traitement peut être associé à une activité aérobique et s'adapte à tout patient, de tout niveau. Ce programme s'adresse notamment à tous ceux qui, attentifs à leur condition physique, souhaitent intensifier leur entraînement régulier ; peut être effectué trois fois par semaine. Intensité : de moyenne à éle-

vée.

AFFINEMENT : Le programme d'affinement a une fonction purement esthétique. Il est idéal pour ceux qui désirent sculpter une musculature déjà tonique. L'exercice est très intense, par conséquent de faibles courbatures pourraient apparaître le jour suivant le traitement. Pour en prévenir l'apparition, vous pouvez vous étirer avant et après la séance ou bien associer un programme de réduction de la fatigue. Le programme est conçu pour ceux qui désirent sculpter les muscles dans ces zones où les exercices traditionnels restent insuffisants. Intensité : de moyenne à élevée.

AUGMENTATION DE LA MASSE : Programme spécifique pour ceux qui désirent augmenter leur masse musculaire. Intensité : contraction musculaire maximale à la limite du seuil de douleur.

Il est conseillé d'exécuter un programme d'échauffement avant d'effectuer les programmes suivants: Raffermissement, Tonification, Affinement et Augmentation de la Masse.

SANTÉ

Les mécanismes naturels du système nerveux sont utilisés pour soulager les douleurs aiguës et/ou chroniques. Les impulsions se diffusent à travers les nerfs pour bloquer les voies de propagation de la douleur. L'effet analgésique apparaît en cours d'exécution du programme et peut durer pendant quelques heures. La durée de cet effet n'est pas constante. Les programmes TENS améliorent également la circulation. Placer les électrodes sur la zone douloureuse. Ce programme peut être utilisé chaque fois qu'on souhaite soulager la douleur. Attention! Les programmes TENS soulagent la douleur mais n'en éliminent pas la cause. Si la douleur persiste, consulter le médecin!

TENS (Antalgique-Endorphinique) : Favorise le soulagement de la douleur et un relâchement efficace du muscle. Le programme TENS utilise les mécanismes naturels du système nerveux pour soulager les douleurs aiguës et/ou chroniques. Les impulsions se diffusent à travers les nerfs pour bloquer les voies de propagation de la douleur. Le relâchement musculaire augmente la circulation et aide les muscles à se relâcher. Il peut être utilisé chaque fois qu'on souhaite soulager la douleur ou relâcher un muscle. Attention! Les programmes TENS soulagent la douleur mais n'en éliminent pas la cause. Si la douleur persiste, consulter le médecin!

Intensité : TENS ANTALGIQUE: sensation de picotements non douloureuse. Ne devrait pas produire de contractions musculaires. TENS ENDORPHINIQUE : vibrations musculaires visibles.

TENS (Douleur cervicale, Lombalgie, Périarthrite, Épicondylite, Sciatique): Le programme utilise les mécanismes typiques du système nerveux pour soulager les douleurs aiguës et/ou chroniques. Les impulsions se diffusent à travers les nerfs pour bloquer les voies de propagation de la douleur. Ce programme utilise la stimulation alternée avec des contractions légères qui stimulent la diffusion d'endorphines. Attention! Les programmes TENS soulagent la douleur mais n'en éliminent pas la cause. Si la douleur persiste, consulter le médecin! Intensité : sensation de picotements non douloureuse.

HEMATOME : Le programme accélère la résorption de l'hématome musculaire dû par exemple à une contusion. Amélioration de la circulation dans la zone cible. Ce programme ne doit pas être utilisé avant 72 heures après la lésion musculaire. Demander toujours conseil au médecin pour des indications plus précises. Intensité : de modérée à moyenne.

RÉÉDUCATION

ATROPHIE (RÉCUPÉRATION) : Reprise de l'activité physique après une période d'arrêt. Après une lésion ou un arrêt de l'activité physique, les muscles perdent souvent leur force et leur masse musculaire. Il est important de rétablir la capacité musculaire normale le plus tôt possible. Le programme Atrophie (Récupération) permet d'exercer les muscles ciblés.

Ce programme peut être utilisé dans tous les cas de reprise de l'activité physique. Intensité : de modérée à moyenne.

REMUSCULATION : Augmentation du diamètre et des capacités des fibres musculaires.

Il est conseillé de l'employer après une période d'utilisation du programme Atrophie, dès que le muscle montre une légère reprise de volume ou de tonicité. Intensité : moyenne.

MOBILISATION : La stimulation est conçue pour la facilitation neuromusculaire, celle-ci améliore en particulier la mobilisation de l'articulation lésée. Le membre est préparé à reprendre sa fonctionnalité normale. Il est conseillé de l'utiliser après avoir récupéré le trophisme musculaire. Intensité : Moyenne.

HÉMIPLÉGIE - PARAPLÉGIE : Si le patient souffre d'un problème de perception avec diminution de l'attention, l'entraînement de cette capacité peut être avantageusement intégré au traitement. Le traitement ne doit pas être uniquement passif, il doit aussi être utilisé de façon active dans le cadre de l'entraînement. Le programme peut également être utilisé pour la facilitation et la rééducation des facultés motrices mais aussi comme méthode permettant de réduire la spasticité.

Intensité : en fonction du muscle que l'on souhaite stimuler.

UROLOGIE : Programmes conçus pour la stimulation de la musculature périnéale.

Il est conseillé de l'utiliser en cas de douleurs urologiques ou incontinence.

Programmes à utiliser avec des sondes conformes à la loi.

N.B. L'appareil est un dispositif médical puisqu'il dispose de programmes de stimulation de type clinique. Il est certifié par l'Organisme Notifié Cermet n° 0476 conformément à la directive européenne 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux. La certification couvre les applications cliniques.

PROGRAMMATION (modèles PRO uniquement)

Pour accéder à la programmation, allumer l'appareil et appuyer pendant 3 secondes sur la touche Fn. Le premier programme libre sur les 10 disponibles apparaît. A l'aide des touches P+ ou P- sélectionner le numéro du programme qu'on désire créer et confirmer avec OK. Avec les touches P+ e P- sélectionner le type d'impulsion : continue ou intermittente, et confirmer avec OK.

STIMULATION IMPULSION CONTINUE ---

a) Avec les touches P+ ou P- régler la durée des phases et confirmer avec OK. **(Pt)**

b) Avec les touches P+ ou P- régler la fréquence et confirmer avec OK. **(Fw)**

c) Avec les touches P+ ou P- régler la largeur et confirmer avec OK. **(Fr)**

Pour programmer uniquement la première phase, appuyer sur Fn pendant 3 secondes. Le programme sera mémorisé. Appuyer sur Ok pour commencer le traitement. Pour programmer des phases ultérieures, répéter les points a) b) c) ou d) e) f) g) h) i). Au terme de la programmation des phases, appuyer sur la touche Fn pendant 3 secondes.

STIMULATION IMPULSION INTERMITTENTE

d) Avec les touches P+ ou P- régler la durée des phases et confirmer avec OK. **(Pt)**

e) Avec les touches P+ ou P- régler la fréquence et confirmer avec OK. **(Fw)**

f) Avec les touches P+ ou P- régler la fréquence de récupération et confirmer avec OK. **(Fr)**

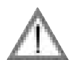
g) Avec les touches P+ ou P- régler la largeur de travail/récup. et confirmer avec OK. **(Aw)**

h) Avec les touches P+ ou P- régler le temps de travail et confirmer avec OK. **(wt)**

i) Avec les touches P+ ou P- régler le temps de récupération et confirmer avec OK. **(rt)**

Pour programmer uniquement la première phase, appuyer sur Fn pendant 3 secondes. Le programme sera mémorisé. Appuyer sur Ok pour commencer le traitement. Pour programmer des phases ultérieures, répéter les points a) b) c) ou d) e) f) g) h) i). Au terme de la programmation des phases, appuyer sur la touche Fn pendant 3 secondes.

-Pour eliminer un programme créé appuyer simultanément sur les touches fn + P- .
-Pour modifier un programme memorisé appuyer simultanément sur les touches fn + -->. Passer les parametres avec la touche Ok et les changer comme décrit precedentement
-Les programmes crées sont reconnaissables puisqu'au moins un des 3 rindicateurs de phase est noir. Si le programme est nouveau le indicateurs seront vides.
-Pour sortir de la programmation presser la touche <- - pour 3 sec.



Pour effectuer le traitement d'ionophorèse utiliser exclusivement le canal 1 et les électrodes indiquées. Les électrodes sont disponibles parmi les accessoires payants. Ces applications étant de type médical, elles doivent impérativement être exécutées avec l'accord préalable du médecin.

IONOPHORÈSE

Le courant galvanique maintient une intensité constante dans le temps et permet le déplacement de particules chargées à travers les tissus. Si les particules chargées sont des médicaments, alors le courant continu agit comme un vecteur qui permet l'introduction et la pénétration de substances médicinales. Cette technique est appelée IONOPHORÈSE. L'ionophorèse peut être utilisée pour administrer des médicaments solubles dans l'eau, à travers l'épiderme. L'ionophorèse peut être utilisée dans tous les traitements soulageant les états inflammatoires locaux telles les bursites, tendinites, myosites, etc.

Précautions

Si la procédure n'est pas suivie de façon rigoureuse ou si l'intensité est trop élevée, il y a un risque de provoquer des irritations ou des brûlures cutanées. La règle est de 0,2 mA par cm^2 d'électrode. La peau ne doit présenter de lésions d'aucun type (ne se raser pas avant le traitement pour éviter d'éventuelles micro-coupures provoquées par le rasoir).

L'utilisation des programmes d'IONOPHORÈSE sur des sujets avec des objets métalliques implantés est interdite. Vérifier que le patient n'est pas en contact avec des éléments métalliques (ex. table ou chaise).

Utilisation de l'IONOPHORÈSE

La durée du programme IONOPHORÈSE est de 20 minutes par défaut.
La valeur de l'intensité est réglable d'un minimum de 1 mA à un maximum de 5 mA.
On rappelle que la règle de sécurité pour l'intensité est de 0,2 mA par cm2 d'électrode.

Médicaments pour IONOPHORÈSE



Avant toute utilisation, il est toujours conseillé de demander conseil au médecin traitant.

Lire attentivement les modalités d'utilisation dans la notice du médicament.
Avant toute thérapie s'assurer que le médicament est adapté en consultant un médecin, un kinésithérapeute et en vérifier la polarité exacte.
Le médicament employé pour la thérapie **NE DOIT JAMAIS ETRE APPLIQUÉ DIRECTEMENT SUR LA PEAU**, mais toujours sur la surface absorbante de l'électrode correspondant à la polarité du médicament même. La surface de l'autre électrode doit être humidifiée avec de l'eau légèrement salée, pour favoriser la circulation du courant.

$$\text{DENSITÉ} = \frac{\text{I (Courant affichée)}}{\text{Surface de l'électrode}}$$

Par sécurité **DENSITÉ** < 0,2 mA/cm^2

MÉDICAMENTS POUR IONOPHORÈSE

Ci-dessous sont présentés quelques médicaments pour **IONOPHORÈSE.** On rappelle de vérifier la polarité correcte du médicament. Celle-ci est indiquée sur l'emballage.

MÉDICAMENT	ACTION ET UTILISATION
Chlorure de zinc (+)	Infection des sinus maxillaires, désinfection du corps
Carbaine (+)	Antalgique anesthésique locale
Nitrate d'argent (+)	Anti-inflammatoire N.B. Administrer à basse intensité de courant
Nitrate d'aconitine (+)	Analgésique, névralgie du trijumeau
Hyaluronidase (+)	Anti-hémateuse, thrombophlébite
Benzidamine (+)	Contusions, distorsions, séquelles post-fractures, myo arthralgies, ostéo arthrose
Thiomucase (-)	Lombalgies, cervicalgies, cellulite
Chlorure de sodium (-)	Sclérotique et assouplissant N.B. Administrer à basse intensité de courant
Chlorure de calcium (+)	Recalcifiant N.B. Interdit en cas d'artériosclérose
Alphachymotrypsine (+)	Anti-inflammatoire, contusions, distorsions, oedèmes traumatiques
Salicylate de lithium (+)	Antalgique, rhumatismes articulaires
Bichlorhydrate d'histamine (+)	Douleurs rhumatismales, spasmes musculaires, myalgies rhumatismales
Procaine (+)	Contusion, analgésique, distorsions, séquelles fractures
Citrate de potassium (+)	Anti-inflammatoire
Salicylate de sodium (-)	Rhumatisme articulaire aigu, myalgies
Iodure de potassium (-)	Arthrite, arthrose

LISTE DES PROGRAMMES ELITE 2 - SPORT HOMME

Numéro du Programme	Nom du programme	Positionnement des électrodes	Temps des phases (min.) Intensité
Sport Hom. **1**	Capillarisation	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	20' Mod
Sport Hom. **2**	Echauffement	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	10' Mod
Sport Hom. **3**	Récupération après compétition/entraînement	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	20' Mod
Sport Hom. **4**	Force maximale membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Moy. / 15' Max / 5' Moy.
Sport Hom. **5**	Résistance membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Moy. / 20' Max / 5' Moy.
Sport Hom. **6**	Puissance explosive membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Moy. / 15' Max / 5' Moy.
Sport Hom. **7**	Réactivité membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Moy. / 20' Max / 5' Moy.
Sport Hom. **8**	Décontraction membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Mod
Sport Hom. **9**	Force maximale abdominaux et dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' Moy. / 15' Max / 5' Moy.
Sport Hom. **10**	Résistance abdominaux et dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' Moy. / 20' Max / 5' Moy.
Sport Hom. **11**	Décontraction abdominaux et dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Mod
Sport Hom. **12**	Force maximale membres sup. et pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Moy. / 15' Max / 5' Moy.
Sport Hom. **13**	Résistance membres sup. et pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Moy. / 20' Max / 5' Moy.
Sport Hom. **14**	Puissance explosive membres sup. et pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Moy. / 15' Max / 5' Moy.
Sport Hom. **15**	Décontraction membres sup. et pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Moy.

Légende: **Mod** = Modérée - **Ele** = Elevée - **Moy.** = Moyenne - **Max** = Maximum

LISTE DES PROGRAMMES ELITE 2 - SPORT FEMME

Numéro du Programme	Nom du programme	Positionnement des électrodes	Temps des phases (min.) Intensité
Sport Fem. **16**	Capillarisation	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	20' Mod
Sport Fem. **17**	Echauffement	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	10' Mod
Sport Fem. **18**	Récupération après compétition/entraînement	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	20' Mod
Sport Fem. **19**	Force maximale membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Moy. / 15' Max / 5' Moy.
Sport Fem. **20**	Résistance membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Moy. / 20' Max / 5' Moy.
Sport Fem. **21**	Puissance explosive membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Moy. / 15' Max / 5' Moy.
Sport Fem. **22**	Réactivité membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Moy. / 20' Max / 5' Moy.
Sport Fem. **23**	Décontraction membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Mod
Sport Fem. **24**	Force maximale abdominaux et dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' Moy. / 15' Max / 5' Moy.
Sport Fem. **25**	Résistance abdominaux et dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' Moy. / 20' Max / 5' Moy.
Sport Fem. **26**	Décontraction abdominaux et dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Mod
Sport Fem. **27**	Force maximale membres sup. et pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Moy. / 15' Max / 5' Moy.
Sport Fem. **28**	Résistance membres sup. et pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Moy. / 20' Max / 5' Moy.
Sport Fem. **29**	Puissance explosive membres sup. et pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Moy. / 15' Max / 5' Moy.
Sport Fem. **30**	Décontraction membres sup. et pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Moy.

LISTE DES PROGRAMMES ELITE 2 - RÉÉDUCATION

Numéro du Programme	Nom du programme	Positionnement des électrodes	Temps des phases (min.) Intensité
Rééducation **31**	DÉMO	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	2' Mod – 2' Mod – 2' Mod
Rééducation **32**	Recherche points moteurs	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	5' Mod
Rééducation **33**	Tens antalgique	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	30' Mod
Rééducation **34**	Tens endorphinique	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	20' Mod – 20' Mod
Rééducation **35**	Contractures	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	30' Mod
Rééducation **36**	Hématomes	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	20' Mod
Rééducation **37**	Sciatalgie	R7	30' Mod
Rééducation **38**	Récupération atrophie membres inférieurs	I1-I2-I4	5' Moy. – 15' Ele
Rééducation **39**	Lombalgie	T3	20' Mod – 20' Mod
Rééducation **40**	Récupération atrophie membres supérieurs	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	5' Moy. – 15' Moy.
Rééducation **41**	Douleurs cervicales	R1	30' Mod
Rééducation **42**	Périarthrite	R2	15' Mod – 10' Mod
Rééducation **43**	Epicondylite	R3-R4	15' Mod – 10' Mod

Légende: **Mod** = Modérée - **Ele** = Elevée - **Moy.** = Moyenne - **Max** = Maximum

LISTE DES PROGRAMMES ELITE 2 - FITNESS HOMME

Numéro du Programme	Nom du programme	Positionnement des électrodes	Temps des phases (min.) Intensité
Fitness Hom. **44**	Massage relaxant **Bio Pulse**	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	25' Mod
Fitness Hom. **45**	Massage tonifiant	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	20' Mod
Fitness Hom. **46**	Vascularisation membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	25' Moy.
Fitness Hom. **47**	Drainage membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Moy.
Fitness Hom. **48**	Lipolyse membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	30' Moy. – 20' Moy.
Fitness Hom. **49**	Raffermissement membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Ele
Fitness Hom. **50**	Tonification membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	15' Ele
Fitness Hom. **51**	Affinement et sculpting membres inf.	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Max
Fitness Hom. **52**	Augmentation masse membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	15' Max
Fitness Hom. **53**	Drainage abdominaux et dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Moy.
Fitness Hom. **54**	Lipolyse abdominaux et dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	30' Moy. – 20' Moy.
Fitness Hom. **55**	Raffermissement abdominaux et dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Moy.
Fitness Hom. **56**	Tonification abdominaux et dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	15' Moy.
Fitness Hom. **57**	Affinement abdominaux et dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Moy.

Numéro du Programme	Nom du programme	Positionnement des électrodes	Temps des phases (min.) Intensité
Fitness Hom. **58**	Drainage membres sup. et pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20’ Moy.
Fitness Hom. **59**	Lipolyse membres sup. et pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	30’ Moy. / 20’ Moy.
Fitness Hom. **60**	Raffermissement membres sup. et pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20’ Ele
Fitness Hom. **61**	Tonification membres sup. et pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	15’ Ele
Fitness Hom. **62**	Affinement membres sup. et pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20’ Max
Fitness Hom. **63**	Augmentation masse membres sup. et pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	15’ Max

Légende: **Mod** = Modérée - **Ele** = Elevée - **Moy.** = Moyenne - **Max** = Maximum

LISTE DES PROGRAMMES ELITE 2 - FITNESS FEMME

Numéro du Programme	Nom du programme	Positionnement des électrodes	Temps des phases (min.) Intensité
Fitness Fem. **64**	Massage relaxant **Bio Pulse**	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	25' Mod
Fitness Fem. **65**	Massage tonifiant	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	20' Mod
Fitness Fem. **66**	Vascularisation	I1-I2-I3-I4-I5	25' Moy.
Fitness Fem. **67**	Drainage cuisses et hanches 1	I1-I2-I3-I4-I5	20' Moy.
Fitness Fem. **68**	Drainage cuisses et hanches 2 **Bio Pulse**	I1-I2-I3-I4-I5	20' Max
Fitness Fem. **69**	Lipolyse cuisses et hanches 1	I1-I2-I3-I4-I5	30' Moy. / 20' Moy.
Fitness Fem. **70**	Lipolyse cuisses et hanches 2 **Bio Pulse**	I1-I2-I3-I4-I5	20' Moy. / 20' Moy.
Fitness Fem. **71**	Raffermissement cuisses et hanches 1	I1-I2-I3-I4-I5	20' Ele
Fitness Fem. **72**	Raffermissement cuisses et hanches 2 **Bio Pulse**	I1-I2-I3-I4-I5	20' Ele
Fitness Fem. **73**	Tonification cuisses et hanches	I1-I2-I3-I4-I5	15' Ele
Fitness Fem. **74**	Affinement cuisses et hanches	I1-I2-I3-I4-I5	20' Ele
Fitness Fem. **75**	Drainage fessiers 1	I6	20' Moy.
Fitness Fem. **76**	Drainage fessiers 2 **Bio Pulse**	I6	20' Moy.
Fitness Fem. **77**	Lipolyse fessiers 1	I6	30' Moy. / 20' Moy.
Fitness Fem. **78**	Lipolyse fessiers 2 **Bio Pulse**	I6	20' Moy. / 20' Moy.
Fitness Fem. **79**	Raffermissement fessiers 1	I6	20' Ele
Fitness Fem. **80**	Raffermissement fessiers 2 **Bio Pulse**	I6	20' Ele

LISTE DES PROGRAMMES ELITE 2 - FITNESS FEMME

Numéro du Programme	Nom du programme	Positionnement des électrodes	Temps des phases (min.) Intensité
Fitness Fem. **81**	Tonification fessiers 1	I6	15’ Ele
Fitness Fem. **82**	Tonification fessiers 2	I6	15’ Ele
Fitness Fem. **83**	Affinement fessiers 1	I6	20’ Ele
Fitness Fem. **84**	Affinement fessiers 2	I6	20’ Ele
Fitness Fem. **85**	Drainage abdos 1	T5-T6	20’ Moy.
Fitness Fem. **86**	Drainage abdos 2 **Bio Pulse**	T5-T6	20’ Moy.
Fitness Fem. **87**	Lipolyse abdos 1	T5-T6	30’ Moy. - 20’ Moy.
Fitness Fem. **88**	Lipolyse abdos 2 **Bio Pulse**	T5-T6	20’ Moy. - 20’ Moy.
Fitness Fem. **89**	Raffermissement abdos 1	T5-T6	20’ Ele
Fitness Fem. **90**	Raffermissement abdos 2 **Bio Pulse**	T5-T6	20’ Ele
Fitness Fem. **91**	Raffermissement abdos	T5-T6	15’ Ele
Fitness Fem. **92**	Affinement abdos	T5-T6	20’ Ele
Fitness Fem. **93**	Raffermissement seins	S9	15’ Mod
Fitness Fem. **94**	Affinement seins	S9	10’ Mod

Légende: **Mod** = Modérée - **Ele** = Elevée - **Moy.** = Moyenne - **Max** = Maximum

LISTE DES PROGRAMMES ELITE 2 - FITNESS FEMME

Numéro du Programme	Nom du programme	Positionnement des électrodes	Temps des phases (min.) Intensité
Fitness Fem. **95**	Drainage membres supérieurs	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	20' Moy.
Fitness Fem. **96**	Lipolyse membres supérieurs	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	30' Moy.
Fitness Fem. **97**	Capillarisation visage	V1	15' Mod
Fitness Fem. **98**	Effet lifting visage	V1	15' Mod
Fitness Fem. **99**	Jambes Gonflées	I1-I2-I4	15' Mod
Fitness Fem. **100**	Prévention crampes membres inférieurs	I1-I2-I4	15' Mod

LISTE DES PROGRAMMES GENESY 2

Numéro du Programme	Nom du programme	Positionnement des électrodes	Temps des phases (min.) Intensité
1	Démo	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	2’ Mod - 2’ Mod - 2’ Mod
2	TENS Antalgique	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	30’ Mod
3	Tens Endorphinique	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	20’ Mod - 20’ Mod
4	Tens Burst	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	20’ Moy.
5	Tens antalgique inflammation aiguë	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	30’ Mod
6	Tens antalgique inflammation chronique	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	30’ Mod
7	Chondrite rotulienne (genou)	R8	30’ Moy.
8	Hématomes	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	20’ Mod
9	Contractures musculaires	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	20’ Mod
10	Douleurs cervicales	R1	30’ Mod
11	Torticolis	R1	30’ Mod
12	Lombosciatalgie	T3-R7	10’ Mod - 10’ Mod
13	Epicondylite	R3-R4	15’ Mod - 10’ Mod
14	Périarthrite scapulo-humérale (épaule)	R2	15’ Mod - 10’ Mod
15	Syndrome du canal carpien	Positionner une électrode sur la partie antérieure du poignet douloureux et l’autre électrode sur le dos de la même main. La polarité n’a pas d’importance.	15’ Mod
16	Névralgie cervico-brachiale	R5	20’ Mod
17	Anti-stress	Positionner une électrode sous la plante du pied droit et l’autre électrode sous la plante du pied gauche. La polarité n’a pas d’importance.	20’ Moy.

Légende: **Mod** = Modérée - **Ele** = Elevée - **Moy.** = Moyenne - **Max** = Maximum

LISTE DES PROGRAMMES GENESY 2

Numéro du Programme	Nom du programme	Positionnement des électrodes	Temps des phases (min.) Intensité
18	Nausée	Positionner une électrode sur la partie antérieure du poignet et l'autre électrode sur le dos de la même main. La polarité n'a pas d'importance.	10' Mod
19	Arthrose de la hanche	I3	30' Mod
20	Douleurs menstruelles	T6	30' Moy.
21	Récupération tonus musculaire membres supérieurs 1	S1-S2-S3-S4	5' Moy. / 15' Max
22	Récupération tonus musculaire membres supérieurs 2	S1-S2-S3-S4	5' Moy. / 15' Max
23	Mobilisation membres supérieurs	S1-S2-S3-S4	15' Moy.
24	Remusculation membres supérieurs	S1-S2-S3-S4	15' Moy.
25	Récupération tonus musculaire membres inférieurs 1	I1-I2-I3-I4-I5	5' Moy. / 15' Max
26	Récupération tonus musculaire membres inférieurs 2	I1-I2-I3-I4-I5	5' Moy. / 15' Max
27	Mobilisation membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5	15' Moy.
28	Remusculation membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5	15' Moy.
29	Récupération tonus musculaire épaules	S5-S6-S7	5' Moy. / 15' Max
30	Mobilisation épaules	S5-S6-S7	15' Moy.
31	Remusculation épaules	S5-S6-S7	15' Moy.
32	Récupération tonus musculaire cheville	CH 1	5' Moy. / 15' Max
33	Mobilisation cheville		15' Ele
34	Remusculation cheville		15' Ele

LISTE DES PROGRAMMES GENESY 2

Numéro du Programme	Nom du programme	Positionnement des électrodes	Temps des phases (min.) Intensité
35	Hémiplégie	S1-S2-S3-S4-S6-S7-I1-I2-I4	20’ Moy.
36	Spasticité	S1-S2-S3-S4-S6-S7-I1-I2-I4	20’ Moy.
37	Renforcement musculature pied (pied plat)	Positionner les électrodes d’un canal sous la plante du pied	15’ Moy.
38	Incontinence Mixte	Utiliser avec des sondes conformes à la loi	15’ Mod
39	Incontinence Vésicale	Utiliser avec des sondes conformes à la loi	15’ Mod
40	Incontinence de stress	Utiliser avec des sondes conformes à la loi	15’ Moy.
41	IONOPHORÈSE	Positionner les électrodes-éponges en respectant la polarité (comme indiqué dans l’emballage du médicament)	20’
42	Force maximale	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	5’ Moy. – 15’ Max – 5’ Moy.
43	Résistance	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	5’ Moy. – 15’ Max – 5’ Moy.
44	Augmentation masse	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	5’ Moy. – 15’ Max – 5’ Moy.
45	Vascularisation	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	20’ Ele
46	Drainage	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	20’ Ele
47	Lipolyse	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	20’ Ele – 20’ Ele
48	Raffermissement	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	5’ Ele – 15’ Ele
49	Tonification	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	5’ Ele – 20’ Ele
50	Prévention crampes	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	15’ Mod

Légende: **Mod** = Modérée - **Ele** = Elevée - **Moy.** = Moyenne - **Max** = Maximum

LISTE DES PROGRAMMES REHAB 2

Numéro du Programme	Nom du programme	Positionnement des électrodes	Temps des phases (min.) Intensité
1	Tens endorphinique	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	20' Mod / 20' Mod
2	Tens antalgique	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	30' Mod
3	Cervicalgie	R1	30' Mod
4	Cervico-brachialgie	R5	15' Mod / 10' Mod
5	Lombalgie	T3	10' Mod / 10' Mod
6	Sciatalgie	R7	30' Mod
7	Renforcement post-accident LCA	I1-I2-I3-I4-I5	5' Ele / 15' Moy. / 5' Ele
8	Atrophie quadriceps	I4	5' Ele / 15' Moy. / 5' Ele
9	Atrophie des jumeaux	I1	5' Ele / 15' Moy. / 5' Ele
10	Atrophie épaule	S5-S6-S7	5' Ele / 15' Moy. / 5' Ele

LISTE DES PROGRAMMES REHAB 2

Numéro du Programme	Nom du programme	Positionnement des électrodes	Temps des phases (min.) Intensité
11	Atrophie biceps	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	5' Ele / 15' Moy. / 5' Ele
12	Renforcement musculaire	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	5' Ele / 15' Moy. / 5' Ele
13	Décontraction	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	20' Moy.
14	Prévention crampes membres inférieurs	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	15' Moy.
15	Incontinence de stress	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	15' Mod
16	Incontinence d'effort	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	15' Mod
17	Incontinence Mixte	I1-I2-I3-I4-I5	15' Mod
18	Gonflement des membres	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	15' Mod
19	Lipolyse	Comme indiqué sur les figures à la fin du manuel	20' Ele / 20' Ele
20	Raffermissement	I1-I2-I3-I4-I5	5' Ele / 20' Ele
21	IONOPHORÈSE	Positionner les électrodes-éponges en respectant la polarité (comme indiqué dans l'emballage du médicament)	20'

INFORMATIONS PROGRAMMES UROLOGIE (Les sondes à utiliser sont disponibles dans les accessoires payants)

Typologie
Les applications d'Urologie prévoient l'utilisation de sondes endovaginales et endorectales spécifiquement prévues à cet effet. Elles doivent être de certification CE MDD conformément à la directive 93/42/CEE. Ces sondes doivent être bipolaires et dotées d'une prise femelle 2 mm pour des câbles avec fiche mâle 2 mm.

Avis important
Ces applications étant de type médical, elles doivent impérativement être exécutées avec l'accord préalable du médecin.

Utilisation
Pour une utilisation correcte des sondes, suivre les instructions du fabriquant ou les indications du médecin du patient.

Entretien
Pour le nettoyage, la stérilisation, la désinfection, suivre les instructions du fabriquant.

Conseils
En cas de détérioration des sondes, il est conseillé de ne plus en faire usage et de les remplacer.

Pourquoi, après avoir augmenté l'intensité à plus de 10 mA, elle redescend immédiatement à 0 ?
Comme décrit précédemment dans ce manuel, l'appareil dispose d'un contrôle sur l'émission du courant. Si l'on augmente l'intensité à plus de 10 mA et que le circuit est ouvert, l'électrostimulateur ramène la valeur à 0.
Il est donc nécessaire avant de commencer tout traitement de vérifier que les câbles sont reliés à l'appareil, que les électrodes sont positionnées sur la zone à traiter et qu'elles ne sont pas usagées puisque ceci affecterait leur capacité de conduction.

Quelles électrodes dois-je utiliser ?
Il est conseillé d'utiliser des électrodes auto-adhésives qui permettent une meilleure qualité de la stimulation et une grande facilité d'emploi. Avec les soins appropriés, par exemple l'utilisation sur la peau bien nettoyée, elles peuvent être utilisées jusqu'à 25-30 applications. Les électrodes doivent toujours être remplacées lorsque elles ne sont plus parfaitement adhésives ou en contact avec la peau.

Où doivent être placées les électrodes ?
Dans ce manuel, on trouvera les images pour le placement des électrodes sur toutes les parties du corps (il n'est pas nécessaire de respecter la polarité indiquée). Il suffit de suivre ces indications.
Il est toutefois possible de vérifier le placement correct en utilisant le stylo conçu pour la recherche des points moteurs ou en suivant la méthode suivante : appliquer les électrodes comme indiqué sur le dessin, ensuite pendant la stimulation, déplacer l'électrode dans plusieurs directions avec une main, en la faisant glisser sur la peau au-dessus du muscle. On notera une augmentation ou une diminution de la stimulation selon la position de l'électrode. Une fois qu'on localisé le point où la stimulation est majeure, baisser à zéro (0,0mA) l'intensité du canal, replacer l'électrode et augmenter progressivement l'intensité.

Utilisation des câbles dédoubleurs et des câbles doublés
Ils permettent d'utiliser plusieurs électrodes sur le même canal. Ceci permet de travailler par exemple sur le vaste interne et sur le vaste externe du quadriceps sur le même canal; on pourra donc utiliser deux canaux dédoublés et effectuer simultanément le traitement pour deux membres en stimulant 4 muscles. On conseille une utilisation pour les applications médicales.

L'utilisation des câbles dédoubleurs entraînent-ils une diminution de la puissance ?
L'intensité du courant émis par chaque canal ne varie pas, mais en utilisant des câbles dédoubleurs sur un canal, le courant se répartit sur une masse musculaire importante donc la contraction sera moins intense. Pour obtenir la même contraction, il faut augmenter l'intensité.

Peut-on se faire mal avec l'électrostimulation ?
Il est difficile de provoquer des dommages musculaires. Un principe important à suivre est d'augmenter progressivement l'intensité en faisant attention au comportement du muscle, et en évitant de maintenir le membre complètement détendu. En cas d'incertitude, s'adresser à un spécialiste.

Est-il possible d'utiliser l'électrostimulateur pendant le cycle menstruel ?
Les éventuelles interférences, tel que l'anticipation, le retard, l'accentuation ou la réduction du cycle sont extrêmement subjectives et variables. On conseille toutefois d'éviter les traitements dans la zone abdominale juste avant, pendant ou après le cycle.

Est-il possible d'utiliser l'électrostimulateur pendant l'allaitement?
Jusqu'à aujourd'hui on n'a pas découvert d'effets collatéraux suite à l'emploi de l'électrostimulation pendant l'allaitement. On conseille cependant de ne pas traiter la zone thoracique.

La présence de pathologies dermatologiques (psoriasis, urticaire, etc.) interdisent-elles l'utilisation de l'électrostimulateur ?
Oui, il est fermement déconseillé de traiter toutes les zones épidermiques présentant des pathologies dermatologiques importantes.

Après combien de temps peut-on voir les premiers résultats ?
Les résultats obtenus dans le domaine esthétique sont naturellement subjectifs. On peut tout de même affirmer que, qu'en ce qui concerne la tonification, une fréquence régulière et constante de 3-4 séances par semaine peut mener à un bon résultat après 15 jours; pour les traitements d'électrolipolyse et d'électrodrainage il faut au moins 40 jours. De meilleurs résultats sont obtenus si les traitements sont complétés par une bonne activité physique et un style de vie correct.

Combien de séances d'électrostimulation peut-on effectuer par semaine ?
En ce qui concerne les séances de préparation physique, on conseille de se référer aux programmes hebdomadaires du Personal Trainer. Pour les applications de type fitness et esthétique, le nombre de séances dépend du type de traitement. Pour la tonification, on conseille 3-4 séances par semaine en alternant les jours. Pour les traitements de type lipolyse et drainage, on peut effectuer des traitements quotidiens.

GARANTIE

La garantie de l'électrostimulateur couvre les défauts de matériels ou les vices de fabrication, pour le premier utilisateur, pendant une période de 24 mois à partir de la date d'achat, à condition qu'il sera correctement utilisé et maintenu dans les conditions normales d'efficacité.

Pour jouir de cette garantie, l'utilisateur doit respecter les conditions de garantie suivantes:
1. Les articles à réparer devront être retournés dans leur emballage d'origine à la charge du Client.
2. La garantie du produit est soumise à la présentation d'une pièce comptable (ticket, reçu, facture...) qui atteste la date d'achat du produit.
3. La réparation n'aura aucun effet sur la date originale d'échéance de la garantie et ne portera pas à son renouvellement ou à son extension.
4. Lors de la réparation, si aucun défaut n'est détecté, les frais de main d'oeuvre et d'intervention seront chargés à l'utilisateur.
5. La garantie n'est pas valable en cas de : choc, chute, utilisation impropre du produit, utilisation d'un chargeur externe qui n'est pas celui d'origine, accidents, toute rupture/substitution des sceaux de garantie et/ou manipulation du produit. La garantie en outre, ne couvre pas les dommages causés durant le transport du produit s'il n'a pas été correctement emballé. (cf. point 1)
6. La garantie ne répond pas de l'impossibilité d'utilisation du produit, et ne couvre pas les coûts secondaires ou accidentels supportés par l'acheteur.

N.B. Avant de retourner l'appareil pour la réparation, relire attentivement les instructions contenues dans ce manuel. En cas de dommages de l'appareil, s'adresser au revendeur autorisé. Le producteur se réserve le droit de procéder à tout moment à toutes les modifications nécessaires à l'amélioration de l'aspect et de la qualité du produit.

Accessoires payants



Stylo Recherche Points



Gel



Electrode ionophorèse



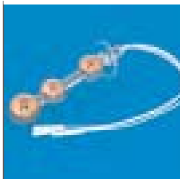
Chargeur batteries



Câbles dédoubleurs



câbles doublés



Sonde pour urologie



Sonde pour urologie

Les dimensions, les caractéristiques reportées et les photographies du manuel peuvent subir des modifications. Le producteur se réserve le droit de effectuer des changements sans préavis.

ESPAÑOL

Dotación:

a. 2 cables de color de conexión electrodos
b. Estuche 4 electrodos autoadhesivos reutilizables cuadrados
c. Estuche 4 electrodos autoadhesivos reutilizables rectangulares
d. Bolsa de viaje
e. Manual de uso con guía de posicionamiento de los electrodos
f. Unidad
g. Garantía
h. CD ROM Entrenamiento Personal solamente mod. ELITE 2
i. 4 pilas de tipo AA no recargables

Accesorios de pago

- Sondas para tratamientos de urología
- Electrodos específicos para ionoforesis

El aparato de electroestimulación está provisto de cables y electrodos para el uso; por lo tanto, cuando se abra el embalaje, verifique que las dotaciones de base estén al completo. Si faltasen elementos póngase de inmediato en contacto con el vendedor autorizado al que se dirigió al momento de la compra.

Controle a vista la integridad del aparato y de los electrodos.

Electrodos: Los electrodos en dotación son para uso de un solo paciente, autoadhesivos, preselados con cable hembra. Tienen marca CE según la directiva 93/42/CEE sobre dispositivos médicos.

Todas las informaciones que se suministran podrán modificarse sin preaviso.

SÍMBOLOS ESTÁNDAR

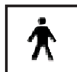
Las marcas indican que el aparato está bajo las normas CE médicas de clase II y tipo BF.



Atención: lea las instrucciones anexas



Este símbolo sobre su aparato sirve para indicar que se conforma a los requisitos de las directivas sobre los aparatos médicos (93/42/CEE). El número del organismo notificado es 0197.



Partes aplicadas BF



Encendido/Apagado



CONTRAINDICACIONES Y ADVERTENCIAS

Se desaconseja el uso en los siguientes casos:
-Estimulación de la parte anterior del cuello (seno carotídeo).
-Pacientes portadores de marcapasos.
-Pacientes con patologías tumorales (consulte al propio oncólogo).
-Estimulación de la región cerebral.
-Utilización para dolores de los cuales se desconoce la etiología.
-Llagas y patologías dermatológicas.
-Traumas agudos.
-Estimulación sobre cicatrices recientes.
-Embarazo.
-Está absolutamente prohibido el uso del electroestimulador en la zona ocular y genital.
-Utilización del electroestimulador en agua (el aparato no está protegido contra la penetración de líquidos) y en ambientes con gases combustibles, vapores inflamables o en cámaras de oxígeno.
-Cuando se traten zonas caracterizadas por la presencia de medios de síntesis metálicos y metales intercutáneos (como prótesis, materiales de osteosíntesis, espirales, tornillos, placas), si se utilizan corrientes monofásicas como las interferenciales y la corriente continua (ionoforesis);
Además se debe proceder con cautela en el caso de que se sufra de fragilidad capilar, ya que una estimulación excesiva podría llevar a la rotura de un número mayor de capilares.

Posibles efectos indeseados

Casos aislados de irritación cutánea pueden verificarse en sujetos con particular sensibilidad epidérmica. En el caso de reacción alérgica al gel de los electrodos suspenda el tratamiento y consulte a un médico especialista.

Si durante el tratamiento aparecieran señales de taquicardia o de extra-sistolía, se aconseja suspender la electroestimulación y consultar al proprio médico.

Precauciones particulares para tratamientos de Urología

- Los pacientes con incontinencia extra-uretral no deben someterse a tratamientos con el estimulador.
- Los pacientes que sufren de incontinencia excesiva debida a problemas de evacuación no deben tratarse con el electroestimulador.
- Los pacientes con retención urinaria grave en las vías urinarias superiores no deben tratarse con el estimulador.
- Los pacientes con denervación periférica completa del pavimento pélvico no deben tratarse con el estimulador.
- Los pacientes que sufren de un total/subtotal prolapso del útero/de la vagina deben estimularse con extrema cautela.
- Los pacientes con infecciones en las vías urinarias deben ser tratados por estos síntomas antes de iniciar la estimulación con el estimulador.
- Antes de retirar o tocar la sonda es necesario apagar el estimulador o regular la intensidad de ambos canales a 0,0 mA.
- El tratamiento es una prescripción médica personalizada: no preste el electroestimulador a otras personas.

Mantenimiento y limpieza del aparato

- En el caso de deterioro del envoltorio del aparato, debe sustituirse y no volver a utilizarse.
- En el caso de daño real o presunto, no fuerce el dispositivo ni intente repararlo por su cuenta. No intervenga en el aparato, no lo abra. Las reparaciones las puede efectuar solamente un centro especializado y autorizado.
- Evite los golpes violentos que podrían dañar el aparato o determinar un mal funcionamiento de no inmediata individuación.
- Mantenga el electroestimulador alejado de salpicaduras de agua, fuentes de calor, polvo, ambientes húmedos o a la directa exposición de rayos solares o fuentes de elevada emisión electromagnética. El aparato debe utilizarse al abierto y al aire libre no envuelto en trapos o símiles.
- No limpie el electroestimulador con diluyentes, gasóleo, kerosene, alcohol o productos químicos. Para la limpieza del aparato o de los cables es suficiente un paño suave ligeramente humedecido.
- Después de un largo período de inutilización, verifique el correcto funcionamiento del aparato y de las baterías (diríjase a un Centro de Asistencia Autorizado).
- El dispositivo cuando esté cargándose no tiene que utilizarse.
- El aparato se conecta a la línea eléctrica a través del propio alimentador. Antes de ejecutar tales operaciones verifique que la instalación sea conforme a las directivas vigentes en el propio país.
- Se desaconseja el uso del aparato simultáneamente con otros aparatos electrónicos, en modo particular con aquéllos que se empleen para el sostenimiento de funciones vitales.

Conservación y uso de electrodos y cables

En caso de deterioro de cables o electrodos, éstos deben sustituirse y no volverse a utilizar.

Se aconseja limpiar la piel antes de aplicar los electrodos sobre la misma.

Después de usar los electrodos multiuso monopaciente y/o monouso, éstos deben conservarse utilizando la propia película de plástico y colocarse dentro de una bolsita de plástico limpia y cerrada.

Evite que los electrodos se toquen o sobrepongan entre sí.

Luego de haber abierto la confección, los electrodos pueden utilizarse para 25-30 aplicaciones.

De todas formas los electrodos tienen que sustituirse cuando no sean bien adherentes y no estén en contacto con la piel.

En el caso de utilización de electrodos no autoadhesivos se aconseja limpiar la superficie con agua.

Asegúrese de la correcta limpieza de los cables y de los electrodos antes de cada aplicación.

En caso de deterioro de cables, éstos tienen que sustituirse con recambios originales y no volverse a utilizar.

Utilice sólo electrodos provistos por la casa.

Advertencias

- El uso del aparato está reservado exclusivamente a personas adultas capaces de entender y obrar.
- El electroestimulador no debe utilizarse para fines diversos de la neuroestimulación transcutánea.
- Los aparatos de neuroestimulación deben utilizarse siguiendo las indicaciones y bajo estricto control médico o de un fisioterapista habilitado.
- El electroestimulador debe utilizarse con los electrodos de neuroestimulación transcutánea idóneos a esta utilización.
- El electroestimulador debe mantenerse lejos del alcance de los niños.
- Los aparatos de monitorización ECG pueden ser disturbados por la corriente del electroestimulador.
- La corriente no debe aplicarse en modalidad transtorácica porque podría causar arritmia cardíaca sobreponiendo la frecuencia del electroestimulador con la del corazón. (No ejecute contemporáneamente el tratamiento sobre pectorales y dorsales).
- No utilice el aparato en proximidad de aparatos para terapia con ondas cortas.
- No utilice el aparato sin haber antes consultado al médico si tiene algún tipo de problema de salud.

Destinación de uso

Estudie con atención el manual de uso, para evitar operaciones de instalaciones, uso y mantenimiento no adecuadas que podrían dañar el dispositivo, al operador o al usuario.

Los electroestimuladores se han estudiado para poder utilizarse en ambientes operativos como:

- ambiente doméstico;
- ambulatorio;
- fisioterapia;
- rehabilitación en general;
- tratamientos de dolor en general;
- cualquier tipo de electroestimulación secuencial;
- en uso estético o deportivo.

El uso de tales aparatos se permite al mismo paciente (oportunamente informado de las metodologías usadas por el aparato), al personal médico y paramédico.

Eliminación del aparato

No arroje el aparato o sus partes al fuego, elimine el producto en los centros especializados y siempre respetando las normativas vigentes en el propio país.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

EMS y TENS:

Salidas disponibles:	Canales 1-2
Corriente const.:	Sí
Intensidad:	0-100 mA con carga 1000 Ohm
Forma de onda:	rectangular, bifásica, simétrica, compensada
Frec. de trabajo:	1-120 Hz
Amplitud de impulso:	50-400 msegundos
Tiempo de trabajo:	de 1 a 60 segundos
Tiempo de rec.:	de 0 a 1 minuto
Alimentación:	4 pilas tipo 1,5 V AA LR6

Ionoforesis (modelos Genesy 2 PRO, Rehab 2 PRO):

Salidas disponibles:	Canal 1
Corriente const.:	Sí
Intensidad mínima:	0 mA/1000 Ohm
Intensidad máxima:	5 mA/1000 Ohm
Tiempo mínimo:	1 minuto
Tiempo máximo:	99 minutos

Condiciones de conservación y transporte:

Temperatura:	10-40°C
Humedad del aire:	20-75%
Presión atmosf.:	700 hPa - 1060 hPa

Introducción de las baterías

Si es necesario apague el aparato apretando el botón ON/OFF durante 2 segundos. Quite la tapa de las baterías puesta detrás de la unidad desatornillando los tornillos para acceder a las pilas. Inserte 4 x 1.5V AA Tipo LR6 pilas Alcalinas (o pilas recargables tipo AA), vuelva a poner la tapa y atornille con los tornillos. Las pilas tienen que ponerse con la correcta polaridad indicada en el compartimiento. La colocación de las pilas de forma errónea puede causar daños a la unidad.

Conexión de los cables

Es posible utilizar uno o dos cables dependiendo de si se ha elegido usar uno o dos canales de la unidad. Para la conexión introduzca el conector del cable en el correspondiente alojamiento en la parte de arriba de la unidad. Los alojamientos están posicionados con exactitud bajo el correspondiente canal (izquierdo o derecho). Introduzca el cable en el canal que quiera utilizar. **Para la IONOFORESIS use sólo el Canal 1.**

Aplicación de los electrodos

Saque los electrodos de la confección de origen; todos los electrodos tienen una confección sellada.
Asegúrese de que el aparato esté apagado.
Para empezar conecte los dos enchufes de los cables a los electrodos, luego saque los electrodos de sus lugares y colóquelos sobre la piel. Para el correcto funcionamiento de los electrodos tome como referencia las imágenes del presente manual.
Después del uso coloque los electrodos en el correspondiente lugar.
ATENCIÓN: No quite los electrodos si la unidad está funcionando.

ADVERTENCIAS E INFORMACIONES PARA LA PRIMERA UTILIZACIÓN

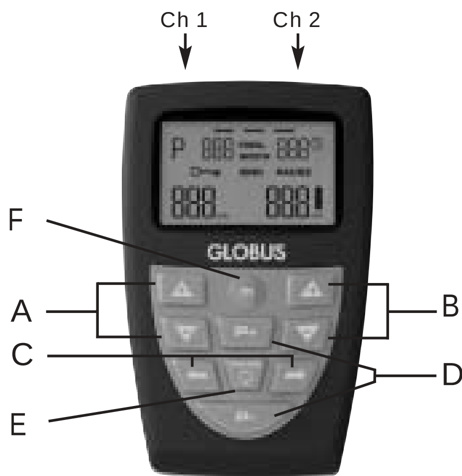
Antes de utilizar el aparato por primera vez se precisa que:
- Lea atentamente este manual de uso;
- Revise el aparato y todas sus partes para individualizar eventuales señales de daño externo;
- Si cuando se enciende la máquina aparecen sobre la pantalla todos los segmentos, apague el aparato y vuelva a encenderlo; en caso de que aparezcan nuevamente los segmentos, contacte la asistencia y no utilice el aparato.
- Si, al encendido del aparato, se visualiza la versión del software/modelo la máquina está lista.
- Si inmediatamente después del encendido la máquina se apaga, significa que no tiene suficiente nivel de batería para el uso. Por lo tanto se aconseja recargar el aparato siguiendo las instrucciones reportadas en la sección "Introducción de las baterías".

MODO DE USO

Para un correcto contacto del producto con el usuario es necesario proceder como se indica:

- conecte los cables a las correspondientes tomas;
- conecte los electrodos a los relativos cables conectados al instrumento;
- aplique los electrodos a la epidermis.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO



A - Teclas regulación intensidad Canal 1
B - Teclas regulación intensidad Canal 2
C - Teclas de salto de fase (cuando se prevea)
D - Teclas de selección del número de programa, cambio del tiempo, cambio de parámetros
E - Tecla ON/OFF -OK - PAUSE
F - Tecla Function (Fn)



¡ATENCIÓN!

Para ejecutar el tratamiento de ionoforesis utilice sólo el canal 1 y los específicos electrodos. Los electrodos son accesorios disponibles mediante pago.

Encendido

Para el encendido, mantenga apretado el pulsante On/Off (OK) durante tres segundos hasta que escuche una señal acústica. Se visualizan durante tres segundos las versiones del software/modelo con un número abajo a la izquierda.

Selección del número de programa.

Con las teclas P+ y P- seleccione el número de programa. Apriete Ok para confirmar.

Durante la selección del número de programa se visualiza el número de fases que componen el programa (arriba) y la duración total de este último (arriba a la derecha).

Inicio del programa.

Cuando seleccione el programa aumente la intensidad de los canales con las teclas regulación intensidad de los canales.

Visualización durante la ejecución.

Durante la ejecución de un tratamiento están encendidos el número del programa (arriba a la izquierda), el número de fases totales y la fase en curso (fase plena) y el tiempo remanente de la fase en curso (arriba a la derecha).

Pausa del programa.

Para poner en pausa, apriete la tecla OK del Joypad. El tiempo se para. Apriete de nuevo OK para volver al programa. Al reanudar, después de la pausa repite desde el inicio el último ciclo interrumpido con los valores de corriente establecidos. Durante la pausa parpadea en la pantalla “PAUSA”.

Parada del programa.

Si fuese necesario terminar anticipadamente el programa, se deberá apagar el aparato apretando la tecla OK durante tres segundos.

Visualización del tiempo.

Durante la ejecución del programa se visualiza el tiempo remanente de la fase en curso.

Cambio de tiempo, frecuencia y amplitud del programa.

Al apretar varias veces la Tecla Function Fn se puede cambiar diversos parámetros.

Primera pulsación de Fn: cambia la duración de la fase.

Una vez iniciado el programa se puede cambiar la duración de la fase. Para cambiar la duración de la fase pulse la tecla Function; el tiempo de la fase en curso empieza a parpadear.

Cambie el tiempo pulsando las teclas P+ o P- del Joypad. El tiempo que se imposte quedará confirmado en automático después de 5 segundos de visualización.

Segunda pulsación de Fn: cambia la frecuencia del programa en curso.

Al apretar una segunda vez la tecla Function (Fn) aparecen las letras FREQ. y el valor parpadea.

Cambie la frecuencia pulsando las teclas P+ y P- del Joypad. La frecuencia que se imposte quedará confirmada en automático después de 5 segundos de visualización.

Tercera pulsación de Fn: cambia la amplitud (WIDTH) del programa en curso.

Al apretar una tercera vez la tecla Function (Fn) aparecen las letras WIDTH y el valor parpadea.

Cambie la amplitud pulsando las teclas P+ y P- del Joypad. La amplitud que se imposte quedará confirmada en automático después de 5 segundos de visualización.

Pasaje de fase.

Para pasar a la fase sucesiva antes de acabar la fase en curso mantenga pulsada la tecla --> durante tres segundos. Para volver a la fase anterior pulse la tecla <-- durante tres segundos.

Incremento/decremento intensidad.

Para aumentar/disminuir la intensidad de cada uno de los canales presione las teclas Arriba o Abajo de los canales correspondientes.

Bloqueo de los pulsantes del teclado.

Cuando se llegue al nivel de intensidad que se desee es posible bloquear los pulsantes para evitar el uso por accidente.

Mantenga apretado al mismo tiempo la *tecla Fn + la tecla de aumento intensidad Ch 1* durante 3 segundos; aparece en la pantalla el símbolo de bloqueo (llave) y todas las teclas se bloquean meno la tecla ON/OFF. Cuando las teclas se bloquean es imposible aumentar o disminuir la intensidad o cambiar programa. Para desbloquear las teclas, apriete de nuevo la misma combinación de teclas (*tecla Fn + la tecla de aumento intensidad Ch 1)* durante tres segundos, el símbolo de bloqueo (llave) desaparece y es posible volver a utilizar todos los pulsantes.

INTENSIDAD DE ESTIMULACIÓN

Circuito abierto

El aparato dispone de un control para la erogación de corriente. En caso de que el usuario aumente el valor de intensidad a más de 10 mA y el circuito de corriente esté abierto (cables sin conexión con el aparato y electrodos sin contacto con la piel), el electroestimulador indicará de inmediato el valor de intensidad de 0 mA.

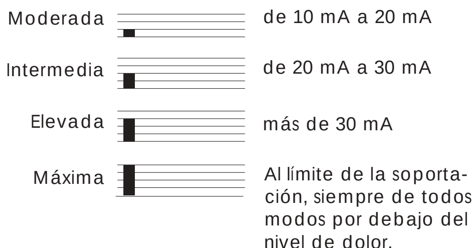
Por lo tanto, es necesario, antes de empezar un tratamiento, asegurarse de que los cables estén conectados con el aparato, que los electrodos estén colocados en la zona a tratar y que no estén demasiado gastados ya que se comprometería su capacidad de conducción.

Intensidad de estimulación

El valor de la intensidad de corriente necesaria para obtener una determinada contracción es del todo personal, puede depender de la colocación de los electrodos, del estrato de grasa, de la sudoración, de la presencia de pelos en la zona que se trate, etc.

Por estos motivos una misma intensidad de corriente puede suministrar sensaciones diferentes de persona a persona, de día a día, del lado derecho al izquierdo. Durante la misma sesión de trabajo será necesario regular la intensidad para obtener la misma contracción por efecto de fenómenos de ajuste.
La intensidad de corriente a utilizar en las varias fases se propone con un valor indicativo, por lo que cada uno debe hacer referencia según las propias sensaciones.

- Moderada: el músculo no se cansa ni siquiera en tratamientos prolongados, la contracción es absolutamente soportable y agradable. Nivel 1 en el gráfico de intensidad.
- Intermedia: el músculo se contrae visiblemente pero no provoca movimientos articulares. Nivel 2 en el gráfico de intensidad.
- Elevada: el músculo se contrae de manera sensible. La contracción muscular provocaría la extensión o la flexión de la extremidad si éste no fuese bloqueado. Nivel 3 en el gráfico de intensidad.
- Máxima: el músculo se contrae en modo máximo. Trabajo muy empeñativo que va ejecutado sólo después de varias aplicaciones.



En la descripción de los tratamientos se indican los valores de intensidad aconsejados.
N.B. Los valores de corriente reportados son de carácter indicativo.

DESCRIPCIÓN DE LOS TRATAMIENTOS

A continuación presentamos una breve descripción de los programas introducidos en el estimulador.

DEPORTE

CALENTAMIENTO: Aumento de la temperatura muscular para una mejor preparación para el entrenamiento. Aumenta el aporte de sangre y el metabolismo en el músculo. Se aconseja antes de un entrenamiento físico o una competición.
Intensidad: moderada o intermedia.
FUERZA MÁXIMA: Mejora la capacidad de fuerza máxima y aumenta la masa muscular. Permite el entrenamiento con una carga máxima con un riesgo inferior de traumas respecto al entrenamiento clásico. Se aconseja a quien realiza actividad que se caracteriza por gran expresión de fuerza. Útil también en el primer período de preparación porque entrena la musculatura para recibir solicitaciones importantes.
Intensidad: máxima, llegando casi al dolor. Durante el Reposo activo regule la intensidad para obtener contracciones agradables.
FUERZA RESISTENTE: Mejora la capacidad de manifestar un nivel de fuerza elevado por un período de tiempo prolongado y aumenta la capacidad de resistir a la acumulación de toxinas y por lo tanto retarda el cansancio muscular. El programa consiste en producir un alto número de largas contracciones, alternadas con un breve reposo activo. Se aconseja para los deportes que requieran un intenso trabajo muscular por un período de tiempo prolongado.
Intensidad: intermedia o máxima. El Reposo activo debería inducir vibraciones musculares.
FUERZA EXPLOSIVA: El programa Fuerza explosiva aumenta la capacidad de lograr rápidamente una expresión de fuerza máxima. El objetivo es aquel de utilizar la cantidad máxima de fibras musculares en el más breve tiempo posible. Se

aconseja iniciar con un programa de Fuerza máxima para preparar el músculo a la fuerza explosiva. Se aconseja para deportes que se caractericen por una expresión de fuerza máxima con carga natural, como por ejemplo la carrera veloz, los deportes con pelota, el esquí alpino.
Intensidad: máxima contracción muscular, llegando casi al dolor. El Reposo activo debería inducir vibraciones musculares.

DESCONTRACTURANTE: Permite un relajamiento eficaz del músculo gracias a contracciones confortables que aumentan la circulación. Estos programas pueden utilizarse siempre que sea necesario el relajamiento muscular.
Intensidad: de moderada a intermedia.

CAPILARIZACIÓN: Aumenta el aporte sanguíneo al músculo y mejora la calidad de resistencia y recuperación. Este aumento del aporte arterial permite mantener activa la red capilar primaria y secundaria con el fin de mejorar el sistema de oxigenación de los tejidos. Esto permite un retardo del cansancio durante un trabajo muy intenso. Los programas de capilarización se aconsejan especialmente para deportes que requieran fuerza resistente y resistencia.
Intensidad: intermedia.

RECUPERACIÓN POST COMPETICIÓN/ENTRENAMIENTO: Aumenta la posibilidad de recuperarse del cansancio muscular después de un entrenamiento o una competición y se vuelve a entrenar más fácilmente. La estimulación cambia de vibraciones musculares a contracciones leves. Esto permite una circulación mayor y un endurecimiento muscular menor. Alivia además el dolor gracias a la formación de endorfinas. Este programa es válido para todos los deportes ya que mejora la capacidad de recuperar rápidamente la máxima capacidad muscular. Se aconseja utilizar este programa 8-24 horas después de un entrenamiento o una competición.
Intensidad: de moderada a intermedia.

FITNESS Y ESTÉTICA

DRENAJE: La estimulación coordinada obtenida con los cuatro canales del electroestimulador produce un efecto de masaje muscular que parte de las extremidades de los miembros articulados y se extiende en profundidad. La acción de masaje activa los sistemas venosos y linfáticos gracias a un efecto mecánico. El objeto consiste en mejorar la circulación linfática y en incentivar la eliminación de toxinas.
Intensidad: de moderada a intermedia.

LIPÓLISIS: La baja frecuencia de este programa tiene un efecto positivo sobre el metabolismo, aumenta la eliminación de toxinas y de líquidos acumulados. Se trata de un método para modelar zonas críticas, modificando el metabolismo de los adipocitos. Mejora la circulación. Aumenta la capacidad de mejorar y eliminar el efecto “piel de naranja”.
Intensidad: de moderada a intermedia.

VASCULARIZACIÓN: Permite un relajamiento eficaz del músculo gracias a contracciones confortables que aumentan la circulación. Estos programas pueden utilizarse siempre que sea necesario el relajamiento muscular. Intensidad: intermedia.

ENDURECIMIENTO: El programa es indicado para personas sedentarias con musculatura flácida con falta de activación del tono muscular. Prepara la musculatura a estimulaciones más intensas. Puede ejecutarse todos los días en grandes grupos musculares como muslos, músculos abdominales y dorsales. Intensidad: de intermedia a elevada.

TONIFICACIÓN: El programa de tonificación permite desarrollar y mantener el tono muscular. Este tipo de tratamientos puede ser asociado a actividad aeróbica y es apto para todos. Este programa está dirigido especialmente a todos aquellos que, atentos a la propia condición física, desean una integración al entrenamiento regular. Puede ser utilizado 3 veces a la semana. Intensidad: de intermedia a elevada.

MODELACIÓN: El programa de modelación es el último estadio puramente estético y es ideal para aquellos que deseen definir mejor la musculatura ya de por si tónica. El trabajo que se desarrolla es muy intenso, por lo que al día siguiente se podrían acusar pequeños dolores musculares. Para prevenirlos es posible ejecutar ejercicios de stretching antes y después de la sesión o asociarse a un programa de relajación. El programa es apto para aquellos que deseen obtener definiciones musculares en zonas en las que los movimientos tradicionales de ejercicios de desarrollo muscular son insuficientes. Intensidad: de intermedia a elevada.
AUMENTO MASA: Este programa es específico para los que deseen aumentar el volumen y la masa muscular. ? Intensidad: máxima contracción muscular, llegando casi al dolor.

Se aconseja ejecutar un programa de calentamiento muscular antes de efectuar un programa de tipo Endurecimiento, Tonificación, Modelación y Aumento Masa.

SALUD

Utiliza los mecanismos propios del sistema nervioso para disminuir sea el dolor agudo o el crónico. Los impulsos se propagan a través de los nervios para bloquear las vías de propagación del dolor. El efecto analgésico tiene lugar durante la ejecución del programa y puede durar algunas horas. La duración de este efecto cambia. Los programas TENS mejoran la circulación también. Coloque los electrodos en la zona dolorida. Puede utilizarse en cualquier ocasión en la que se necesite aliviar el dolor. ¡Atención! Los programas TENS alivian el dolor pero no eliminan la causa. ¡Si el dolor persiste vaya a la consulta del médico!
TENS (Antálgico-Endorfínico): Permite aliviar el dolor y relajar de forma eficaz el músculo. El programa TENS utiliza los mecanismos propios del sistema nervioso para disminuir sea el dolor agudo o el crónico. Los impulsos se propagan a través de los nervios para bloquear las vías de propagación del dolor. La relajación muscular aumenta la circulación y ayuda los músculos a relajarse. Puede utilizarse en cualquier ocasión en la que se necesite tanto aliviar el dolor come relajar el músculo. ¡Atención! Los programas TENS alivian el dolor pero no eliminan la causa. ¡Si el dolor persiste, consulte al médico!
Intensidad: TENS ANTÁLGICO: sensación de hormigueo no doloroso. No debería inducir contracciones musculares. TENS ENDORFÍNICO: vibraciones musculares visibles.
TENS (Cervicales, Lumbalgia, Periartritis, Epicondilitis, Ciatalgia): Utiliza los mecanismos propios del sistema nervioso para disminuir sea el dolor agudo o el crónico. Los impulsos se propagan a través de los nervios para bloquear las vías de propagación del dolor. En este programa se utiliza la estimulación alternada con contracciones ligeras que estimulan la producción de endorfina. ¡Atención! Los programas TENS alivian el dolor pero no eliminan la causa. ¡Si el dolor persiste, consulte al médico! Intensidad: sensación de hormigueo no doloroso.
HEMATOMAS: Aumenta la absorción del hematoma muscular debido, por ejemplo, a una contusión. Mejora la circulación en la zona a la que interesa. Este programa no se debería utilizar antes de 72 horas del trauma muscular. Consulte al médico si necesita ulteriores informaciones. Intensidad: de intermedia a moderada.

REHAB

RECUPERACIÓN ATROFIA: Vuelta a la actividad física después de un período de interrupción. Después de un trauma o de interrupción de actividad física, a menudo los músculos pierden fuerza y masa muscular. Es importante volver a establecer la normal capacidad muscular lo antes posible. El programa Recuperación Atrofia da la posibilidad de entrenar los músculos específicos interesados.

Puede utilizarse en cualquier ocasión en la que se necesite volver a la actividad. Intensidad: de moderada a intermedia.

REMUSCULACIÓN: Aumento del diámetro y de la capacidad de las fibras musculares.

Se aconseja utilizarlo después de un período de utilización del programa Atrofia, cuando el músculo deja entrever una leve recuperación del volumen o de la tonicidad. Intensidad: Intermedia.

MOVILIZACIÓN: La estimulación está dedicada a la facilitación neuromuscular, la cual mejora sobre todo la movilización de la articulación lesionada. Prepara al miembro articulado a recuperar su normal funcionalidad. Se aconseja utilizarlo sucesivamente a la recuperación del trofismo muscular. Intensidad: Intermedia.

HEMIPLEJIA - PARAPLEJIA: Cuando el paciente sufre un problema de percepción con disminución de la atención (semi desatención), el entrenamiento de esta capacidad puede ser ventajosamente integrado con el tratamiento. El tratamiento no debe ser sólo pasivo, sino también utilizado en modo activo en la situación de entrenamiento. El programa puede ser utilizado para la facilitación y reeducación de la facultad motriz y también como método que permite reducir la espasticidad.

Intensidad: en función del distrito muscular que se quiere estimular.

UROLOGÍA: Programas indicados para estimular la musculatura perineal.

Se aconseja el utilizo en caso de sufrimiento urológico, incontinencia.

Programas que van utilizados con sondas de acuerdo a la ley.

N.B. A causa de la presencia de programas de estimulación de tipo clínico, el aparato es un dispositivo médico. Por lo tanto está certificado por el Organismo Notificado Cermet n° 0476 de acuerdo a la directiva europea 93/42/CEE sobre los dispositivos médicos. La certificación cubre las aplicaciones clínicas.

PROGRAMACIÓN (sólo modelos PRO)

Para acceder a la programación después de encender el aparato apriete por 3 segundos la tecla Fn. Aparece el primer programa libre de los 10 disponibles. Seleccione con las teclas P+ o P- el número del programa que desea crear y confirme con OK. Con las teclas P+ y P- seleccione el tipo de impulso. Continuo --- o intermitente y confirme con OK.

ESTIMULACIÓN IMPULSO CONTINUO ---

a) Con las teclas P+ o P- establezca la duración del tiempo de fase y confirme con OK. **(Pt)**

b) Con las teclas P+ o P- establezca la frecuencia de trabajo y confirme con OK. **(Fw)**

c) Con las teclas P+ o P- establezca la amplitud de trabajo y confirme con OK. **(Aw)**

Si se desea programar sólo la primera fase, apriete Fn por 3 segundos. El Programa se memorizará. Apriete OK para empezar el tratamiento. Si desea programar ulteriores fases repita los puntos a) b) c) o d) e) f) g) h) i). Al acabar de programar las fases mantenga pulsado Fn por 3 segundos.

ESTIMULACIÓN IMPULSO INTERMITENTE

d) Con las teclas P+ o P- establezca la duración del tiempo de fase y confirme con OK. **(Pt)**

e) Con las teclas P+ o P- establezca la frecuencia de trabajo y confirme con OK. **(Fw)**

f) Con las teclas P+ o P- establezca la frecuencia de descanso y confirme con OK. **(Fr)**

g) Con las teclas P+ o P- establezca la amplitud de trabajo/descanso y confirme con OK. **(Aw)**

h) Con las teclas P+ o P- establezca el tiempo de trabajo y confirme con OK. **(wt)**

i) Con las teclas P+ o P- establezca el tiempo de descanso y confirme con OK. **(rt)**

Si se desea programar sólo la primera fase, apriete Fn por 3 segundos. El Programa se memorizará. Apriete OK para empezar el tratamiento. Si desea programar ulteriores fases repita los puntos a) b) c) o d) e) f) g) h) i). Al acabar de programar las fases mantenga pulsado Fn por 3 segundos.

-Para eliminar un programa ya creado, presionar conjuntamente" fn + P-".
-Para modificar un programa ya memorizado, presionar conjuntamente fn + -->. Luego presionando "OK" los parametros pueden ser verificados y eventualmente modificados como se ha descripto precedentemente.
-Los programas creados son reconocibles solo si al menos uno de los tres rectàngulos que representan la fase se ve oscurecido, mientras que si el programa es nuevo estos rectàngulos se ven en blanco.
-Para salir de la programaciòn, presionar <-- por tres segundos.



Para realizar el tratamiento de ionoforesis utilice exclusivamente el canal 1 y los específicos electrodos. Los electrodos son accesorios disponibles mediante pago. Al ser estas aplicaciones de tipo médico tienen que ejecutarse con previo consentimiento del personal médico.

IONOFORESIS

La corriente galvánica mantiene una intensidad constante en el tiempo y permite el traslado de partículas cargadas a través de los tejidos. Si las partículas son medicinales, entonces la corriente actúa como un vector que permite la introducción y la penetración de sustancias medicinales. Esta técnica es llamada IONOFORESIS.
La ionoforesis puede ser utilizada para suministrar medicinas solubles en agua, a través de la epidermis. Sus campos de utilización son todos los tratamientos que actúan positivamente sobre los estados inflamatorios locales como bursitis, tendinitis, fascitis, miositis y capsulitis.

Precauciones

Si el procedimiento seguido no es riguroso y la intensidad es demasiado elevada, esto puede provocar irritación y ardor a nivel cutáneo. La regla es de 0,2 mA por cm^2 de electrodo. La piel no debe presentar lesiones de ningún tipo (no afeite la piel antes del tratamiento para evitar eventuales microtallos provocados por la cuchilla de afeitar).
Está prohibido el uso de programas de IONOFORESIS en sujetos con implantes de materiales metálicos. Verificar que el paciente no esté en contacto con elementos metálicos (Ejemplo: mesa o silla).

Utilización de la IONOFORESIS

La duración del programa IONOFORESIS está determinada por defecto en 20 minutos.
El valor de intensidad es regulable desde un mínimo de 1 mA a un máximo de 4 mA.
Se recuerda que la regla de seguridad para la intensidad es de 0,2 mA por cm^2 de electrodo.

Medicamentos para IONOFORESIS



Antes de la utilización se aconseja consultar al propio médico de cabecera.

Lea atentamente las modalidades de utilización en la confección del medicamento.
Antes de cualquier terapia verifique la idoneidad del medicamento tratado, consultado al médico y al fisioterapista e individualizar la polaridad exacta.
El medicamento empleado para la terapia **JAMÁS DEBE SER APLICADO DIRECTAMENTE SOBRE LA PIEL**, sino sobre la superficie absorbente del electrodo correspondiente a la polaridad del medicamento mismo, mientras la superficie absorbente del otro electrodo deberá ser humedecida en agua ligeramente salada, para favorecer la circulación de la corriente.

$$\text{DENSIDAD} = \frac{\text{I (Corriente que se visualiza)}}{\text{Área del electrodo}}$$

$$\text{Por seguridad: DENSIDAD} < 0{,}2\ \text{mA/cm}^2$$

MEDICAMENTOS PARA IONOFORESIS

A continuación nombramos algunos fármacos para **IONOFORESIS**. Acuérdese de comprobar la correcta polaridad del fármaco. La misma está indicada en la confección del fármaco.

FÁRMACO	ACCIÓN Y USO
Cloruro de zinc (+)	Infección mandíbula, desinfección del cuerpo
Carbaina (+)	Antidolorífica, anestesia local
Nitrato de plata (+)	Antiinflamatoria N.B. Suministre a baja intensidad de corriente
Nitrato de aconitina (+)	Analgésica, neuralgia del trigémino
Hyaluronidase (+)	Antiedematosa, tromboflebitis
Benzidamina (+)	Contusiones, distorsiones, secuelas post fracturas, mioartralgias,osteoartrosis
Thiomucase (-)	Lumbalgias, cervicalgias, celulitis
Cloruro de sodio (-)	Esclerótico y reblandecedor N.B. Suministre a baja intensidad de corriente
Cloruro de calcio (+)	Recalcificante N.B. Prohibido en las arteriosclerosis
Alfachimotripsina (+)	Antiinflamatoria, contusiones, distorsiones, edemas traumáticos
Salicilato de litio (+)	Antidolorífica, reumatismo articular
Bicloridato de histamina (+)	Dolores reumáticos, espasmos musculares, mialgias reumáticas
Procaína (+)	Contusiones, analgésico, distorsiones, secuelas de fracturas
Citrato de potasio (+)	Antiinflamatoria
Salicilato de sodio (-)	Reumatismo articular agudo, mialgias
Yoduro de potasio (-)	Artritis, artrosis

LISTA PROGRAMAS ELITE 2 - DEPORTE HOMBRE

N° Programa	Nombre programa	Posición electrodos	Tiempo fases (min.) Intensidad
Deporte H. 1	Capilarización	Como se indica en las figuras al final del manual	20' Mod
Deporte H. 2	Calentamiento	Como se indica en las figuras al final del manual	10' Mod
Deporte H. 3	Recuperación post-comp./entrenamiento	Como se indica en las figuras al final del manual	20' Mod
Deporte H. 4	Fuerza Máxima miembros inferiores	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Int - 15' Máx - 5' Int
Deporte H. 5	Fuerza Resistente miembros inferiores	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Int - 20' Máx - 5' Int
Deporte H. 6	Fuerza Explosiva miembros inferiores	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Int - 15' Máx - 5' Int
Deporte H. 7	Reactividad miembros inferiores	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Int - 20' Máx - 5' Int
Deporte H. 8	Descontracturante miembros inferiores	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Mod
Deporte H. 9	Fuerza Máxima abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' Int - 15' Máx - 5' Int
Deporte H. 10	Fuerza Resistente abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' Int - 20' Máx - 5' Int
Deporte H. 11	Descontracturante abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Mod
Deporte H. 12	Fuerza Máxima miembros sup. y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Int - 15' Máx - 5' Int
Deporte H. 13	Fuerza Resistente miembros sup. y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Int - 20' Máx - 5' Int
Deporte H. 14	Fuerza Explosiva miembros sup. y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Int - 15' Máx - 5' Int
Deporte H. 15	Descontracturante miembros sup. y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Int

Leyenda: **Mod** = Moderada - **Elev** = Elevada - **Int** = Intermedia -**Máx** = Máxima

LISTA PROGRAMAS ELITE 2 - DEPORTE MUJER

N° Programa	Nombre programa	Posición electrodos	Tiempo fases (min.) Intensidad
Deporte M. **16**	Capilarización	Como se indica en las figuras al final del manual	20' Mod
Deporte M. **17**	Calentamiento	Como se indica en las figuras al final del manual	10' Mod
Deporte M. **18**	Recuperación post-comp./entrenamiento	Como se indica en las figuras al final del manual	20' Mod
Deporte M. **19**	Fuerza Máxima miembros inferiores	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Int / 15' Máx / 5' Int
Deporte M. **20**	Fuerza Resistente miembros inferiores	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Int / 20' Máx / 5' Int
Deporte M. **21**	Fuerza Explosiva miembros inferiores	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Int / 15' Máx / 5' Int
Deporte M. **22**	Reactividad miembros inferiores	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Int / 20' Máx / 5' Int
Deporte M. **23**	Descontracturante miembros inferiores	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Mod
Deporte M. **24**	Fuerza Máxima abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' Int / 15' Máx / 5' Int
Deporte M. **25**	Fuerza Resistente abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' Int / 20' Máx / 5' Int
Deporte M. **26**	Descontracturante abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Mod
Deporte M. **27**	Fuerza Máxima miembros sup. y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Int / 15' Máx / 5' Int
Deporte M. **28**	Fuerza Resistente miembros sup. y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Int / 20' Máx / 5' Int
Deporte M. **29**	Fuerza Explosiva miembros sup. y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Int / 15' Máx / 5' Int
Deporte M. **30**	Descontracturante miembros sup. y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Int

LISTA PROGRAMAS ELITE 2 - REHAB

N° Programa	Nombre programa	Posición electrodos	Tiempo fases (min.) Intensidad
Rehab **31**	DEMO	Como se indica en las figuras al final del manual	2' Mod - 2' Mod - 2' Mod
Rehab **32**	Busca de puntos motores	Como se indica en las figuras al final del manual	5' Mod
Rehab **33**	Tens antálgico	Como se indica en las figuras al final del manual	30' Mod
Rehab **34**	Tens endorfínico	Como se indica en las figuras al final del manual	20' Mod - 20' Mod
Rehab **35**	Contracturas	Como se indica en las figuras al final del manual	30' Mod
Rehab **36**	Hematomas	Como se indica en las figuras al final del manual	20' Mod
Rehab **37**	Ciatalgia	R7	30' Mod
Rehab **38**	Recuperación atrofia miembros inferiores	I1-I2-I4	5' Int - 15' Elev
Rehab **39**	Lumbalgia	T3	20' Mod - 20' Mod
Rehab **40**	Recuperación atrofia miembros superiores	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	5' Int - 15' Int
Rehab **41**	Cervicales	R1	30' Mod
Rehab **42**	Periartritis	R2	15' Mod - 10' Mod
Rehab **43**	Epicondilitis	R3-R4	15' Mod - 10' Mod

Leyenda: **Mod** = Moderada - **Elev** = Elevada - **Int** = Intermedia -**Máx** = Máxima

N° Programa	Nombre programa	Posición electrodos	Tiempo fases (min.) Intensidad
Fitness H. **44**	Masaje relajante **Bio Pulse**	Como se indica en las figuras al final del manual	25' Mod
Fitness H. **45**	Masaje tonificante	Como se indica en las figuras al final del manual	20' Mod
Fitness H. **46**	Vascularización miembros inferiores	I1-I2-I3-I4-I5-I6	25' Int
Fitness H. **47**	Drenaje miembros inferiores	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Int
Fitness H. **48**	Lipólisis miembros inferiores	I1-I2-I3-I4-I5-I6	30' Int, 20' Int
Fitness H. **49**	Endurecimiento miembros inferiores	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Elev
Fitness H. **50**	Tonificación miembros inferiores	I1-I2-I3-I4-I5-I6	15' Elev
Fitness H. **51**	Modelación y esculpido miembros inferiores	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Máx
Fitness H. **52**	Aumento de masa miembros inferiores	I1-I2-I3-I4-I5-I6	15' Máx
Fitness H. **53**	Drenaje abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Int
Fitness H. **54**	Lipólisis abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	30' Int, 20' Int
Fitness H. **55**	Endurecimiento abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Int
Fitness H. **56**	Tonificación abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	15' Int
Fitness H. **57**	Modelación abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Int

N° Programa	Nombre programa	Posición electrodos	Tiempo fases (min.) Intensidad
Fitness H. **58**	Drenaje miembros sup. y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Int
Fitness H. **59**	Lipólisis miembros sup. y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	30' Int – 20' Int
Fitness H. **60**	Endurecimiento miembros sup. y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Elev
Fitness H. **61**	Tonificación miembros sup. y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	15' Elev
Fitness H. **62**	Modelación miembros sup. y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Máx
Fitness H. **63**	Aumento de masa miembros sup. y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	15' Máx

Leyenda: **Mod** = Moderada - **Elev** = Elevada - **Int** = Intermedia -**Máx** = Máxima

LISTA PROGRAMAS ELITE 2 - FITNESS MUJER

N° Programa	Nombre programa	Posición electrodos	Tiempo fases (min.) Intensidad
Fitness M. **64**	Masaje relajante **Bio Pulse**	Como se indica en las figuras al final del manual	25' Mod
Fitness M. **65**	Masaje tonificante	Como se indica en las figuras al final del manual	20' Mod
Fitness M. **66**	Vascularización	I1-I2-I3-I4-I5	25' Int
Fitness M. **67**	Drenaje muslos y caderas 1	I1-I2-I3-I4-I5	20' Int
Fitness M. **68**	Drenaje muslos y caderas 2 **Bio Pulse**	I1-I2-I3-I4-I5	20' Máx
Fitness M. **69**	Lipólisis muslos y caderas 1	I1-I2-I3-I4-I5	30' Int / 20' Int
Fitness M. **70**	Lipólisis muslos y caderas 2 **Bio Pulse**	I1-I2-I3-I4-I5	20' Int / 20' Int
Fitness M. **71**	Endurecimiento muslos y caderas 1	I1-I2-I3-I4-I5	20' Elev
Fitness M. **72**	Endurecimiento muslos y caderas 2 **Bio Pulse**	I1-I2-I3-I4-I5	20' Elev
Fitness M. **73**	Tonificación muslos y caderas	I1-I2-I3-I4-I5	15' Elev
Fitness M. **74**	Modelación muslos y caderas	I1-I2-I3-I4-I5	20' Elev
Fitness M. **75**	Drenaje glúteos 1	I6	20' Int
Fitness M. **76**	Drenaje glúteos 2 **Bio Pulse**	I6	20' Int
Fitness M. **77**	Lipólisis glúteos 1	I6	30' Int / 20' Int
Fitness M. **78**	Lipólisis glúteos 2 **Bio Pulse**	I6	20' Int / 20' Int
Fitness M. **79**	Endurecimiento glúteos 1	I6	20' Elev
Fitness M. **80**	Endurecimiento glúteos 2 **Bio Pulse**	I6	20' Elev

LISTA PROGRAMAS ELITE 2 - FITNESS MUJER

N° Programa	Nombre programa	Posición electrodos	Tiempo fases (min.) Intensidad
Fitness M. **81**	Tonificación glúteos 1	I6	15’ Elev
Fitness M. **82**	Tonificación glúteos 2	I6	15’ Elev
Fitness M. **83**	Modelación glúteos 1	I6	20’ Elev
Fitness M. **84**	Modelación glúteos 2	I6	20’ Elev
Fitness M. **85**	Drenaje parte abdominal 1	T5-T6	20’ Int
Fitness M. **86**	Drenaje parte abdominal 2 **Bio Pulse**	T5-T6	20’ Int
Fitness M. **87**	Lipólisis parte abdominal 1	T5-T6	30’ Int; 20’ Int
Fitness M. **88**	Lipólisis parte abdominal 2 **Bio Pulse**	T5-T6	20’ Int; 20’ Int
Fitness M. **89**	Endurecimiento parte abdominal 1	T5-T6	20’ Elev
Fitness M. **90**	Endurecimiento parte abdominal 2 **Bio Pulse**	T5-T6	20’ Elev
Fitness M. **91**	Tonificación parte abdominal	T5-T6	15’ Elev
Fitness M. **92**	Modelación parte abdominal	T5-T6	20’ Elev
Fitness M. **93**	Endurecimiento seno	S9	15’ Mod
Fitness M. **94**	Modelación seno	S9	10’ Mod

Leyenda: **Mod** = Moderada - **Elev** = Elevada - **Int** = Intermedia -**Máx** = Máxima

N° Programa	Nombre programa	Posición electrodos	Tiempo fases (min.) Intensidad
Fitness M. **95**	Drenaje miembros superiores	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	20’ Int
Fitness M. **96**	Lipólisis miembros superiores	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	30’ Int
Fitness M. **97**	Capilarización rostro	V1	15’ Mod
Fitness M. **98**	Efecto lifiting rostro	V1	15’ Mod
Fitness M. **99**	Piernas hinchadas	I1-I2-I4	15’ Mod
Fitness M. **100**	Prevención de calambres miembros inferiores	I1-I2-I4	15’ Mod

LISTA PROGRAMAS GENESY 2

N° Programa	Nombre programa	Posición electrodos	Tiempo fases (min.) Intensidad			
1	Demo	Como se indica en las figuras al final del manual	2’ Mod	2’ Mod	2’ Mod	
2	Tens antálgico	Como se indica en las figuras al final del manual	30’ Mod			
3	Tens endorfínico	Como se indica en las figuras al final del manual	20’ Mod	20’ Mod		
4	Tens Burst	Como se indica en las figuras al final del manual	20’ Int			
5	Tens antálgico hinchazón aguda	Como se indica en las figuras al final del manual	30’ Mod			
6	Tens antálgico hinchazón crónica	Como se indica en las figuras al final del manual	30’ Mod			
7	Condritis rotular (rodilla)	R8	30’ Int			
8	Hematomas	Como se indica en las figuras al final del manual	20’ Mod			
9	Contracturas musculares	Como se indica en las figuras al final del manual	20’ Mod			
10	Cervicales	R1	30’ Mod			
11	Tortícolis	R1	30’ Mod			
12	Ciática lumbar	T3-R7	10’ Mod	10’ Mod		
13	Epicondilitis	R3-R4	15’ Mod	10’ Mod		
14	Periartritis escápulo-humeral (hombro)	R2	15’ Mod	10’ Mod		
15	Síndrome del túnel carpiano	Ponga un electrodo en la parte frontera del pulso doliente y el otro electrodo en el dorso de la misma mano. La polaridad es indiferente.	15’ Mod			
16	Neuralgia cérvico-braquial	R5	20’ Mod			
17	Antiestrés	Ponga un electrodo bajo la planta del pie derecho y el otro electrodo bajo la planta del pie izquierdo. La polaridad es indiferente.	20’ Int			

Leyenda: **Mod** = Moderada - **Elev** = Elevada - **Int** = Intermedia -**Máx** = Máxima

LISTA PROGRAMAS GENESY 2

N° Programa	Nombre programa	Posición electrodos	Tiempo fases (min.) Intensidad
18	Náusea	Ponga un electrodo en la parte frontera del pulso y el otro electrodo en el dorso de la misma mano. La polaridad es indiferente.	10’ Mod
19	Artrosis anca	I3	30’ Mod
20	Dolores menstruales	T6	30’ Int
21	Recuperación tono muscular miembros superiores 1	S1-S2-S3-S4	5’ Int – 15’ Máx
22	Recuperación tono muscular miembros superiores 2	S1-S2-S3-S4	5’ Int – 15’ Máx
23	Movilización miembros superiores	S1-S2-S3-S4	15’ Int
24	Remusculación miembros superiores	S1-S2-S3-S4	15’ Int
25	Recuperación tono muscular miembros inferiores 1	I1-I2-I3-I4-I5	5’ Int – 15’ Máx
26	Recuperación tono muscular miembros inferiores 2	I1-I2-I3-I4-I5	5’ Int – 15’ Máx
27	Movilización miembros inferiores	I1-I2-I3-I4-I5	15’ Int
28	Remusculación miembros inferiores	I1-I2-I3-I4-I5	15’ Int
29	Recuperación tono muscular hombros	S5-S6-S7	5’ Int – 15’ Máx
30	Movilización hombros	S5-S6-S7	15’ Int
31	Remusculación hombros	S5-S6-S7	15’ Int
32	Recuperación tono muscular tobillo	CH 1	5’ Int – 15’ Máx
33	Movilización tobillo		15’ Elev
34	Remusculación tobillo		15’ Elev

LISTA PROGRAMAS GENESY 2

N° Programa	Nombre programa	Posición electrodos	Tiempo fases (min.) Intensidad
35	Hemiplejia	S1-S2-S3-S4-S6-S7-I1-I2-I4	20’ Int
36	Espasticidad	S1-S2-S3-S4-S6-S7-I1-I2-I4	20’ Int
37	Refuerzo musculatura pie (pie plano)	Ponga los electrodos de un canal bajo la planta del pie	15’ Int
38	Incontinencia mixta	Utilice con sondas de acuerdo a la ley.	15’ Mod
39	Incontinencia vejigal	Utilice con sondas de acuerdo a la ley.	15’ Mod
40	Incontinencia de estrés	Utilice con sondas de acuerdo a la ley.	15’ Int
41	IONOFORESIS	Coloque los electrodos de esponja respetando la polaridad correcta (como se indica en la confección del fármaco)	20’
42	Fuerza Máxima	Como se indica en las figuras al final del manual	5’ Int – 15’ Máx – 5’ Int
43	Fuerza Resistente	Como se indica en las figuras al final del manual	5’ Int – 15’ Máx – 5’ Int
44	Aumento de masa	Como se indica en las figuras al final del manual	5’ Int – 15’ Máx – 5’ Int
45	Vascularización	Como se indica en las figuras al final del manual	20’ Elev
46	Drenaje	Como se indica en las figuras al final del manual	20’ Elev
47	Lipólisis	Como se indica en las figuras al final del manual	20’ Elev – 20’ Elev
48	Endurecimiento	Como se indica en las figuras al final del manual	5’ Elev – 15’ Elev
49	Tonificación	Como se indica en las figuras al final del manual	5’ Elev – 20’ Elev
50	Prevención de calambres	Como se indica en las figuras al final del manual	15’ Mod

Leyenda: **Mod** = Moderada - **Elev** = Elevada - **Int** = Intermedia -**Máx** = Máxima

LISTA PROGRAMAS REHAB 2

N° Programa	Nombre programa	Posición electrodos	Tiempo fases (min.) Intensidad
1	Tens endorfínico	Como se indica en las figuras al final del manual	20’ Mod – 20’ Mod
2	Tens antálgico	Como se indica en las figuras al final del manual	30’ Mod
3	Cervicalgia	R1	30’ Mod
4	Cervicobraquialgia	R5	15’ Mod – 10’ Mod
5	Lumbalgia	T3	10’ Mod – 10’ Mod
6	Ciatalgia	R7	30’ Mod
7	Refuerzo post accidente LCA	I1-I2-I3-I4-I5	5’ Elev – 15’ Int – 5’ Elev
8	Atrofia cuádriceps	I4	5’ Elev – 15’ Int – 5’ Elev
9	Atrofia gemelo	I1	5’ Elev – 15’ Int – 5’ Elev
10	Atrofia hombro	S5-S6-S7	5’ Elev – 15’ Int – 5’ Elev

LISTA PROGRAMAS REHAB 2

N° Programa	Nombre programa	Posición electrodos	Tiempo fases (min.) Intensidad
11	Atrofia bíceps	Como se indica en las figuras al final del manual	5' Elev / 15' Int / 5' Elev
12	Refuerzo muscular	Como se indica en las figuras al final del manual	5' Elev / 15' Int / 5' Elev
13	Descontracturante	Como se indica en las figuras al final del manual	20' Int
14	Prevención de calambres miembros inferiores	Como se indica en las figuras al final del manual	15' Int
15	Incontinencia de estrés	Como se indica en las figuras al final del manual	15' Mod
16	Incontinencia de esfuerzo	Como se indica en las figuras al final del manual	15' Mod
17	Incontinencia mixta	I1-I2-I3-I4-I5	15' Mod
18	Hinchazón de miembros	Como se indica en las figuras al final del manual	15' Mod
19	Lipólisis	Como se indica en las figuras al final del manual	20' Elev / 20' Elev
20	Endurecimiento	I1-I2-I3-I4-I5	5' Elev / 20' Elev
21	IONOFORESIS	Coloque los electrodos de esponja respetando la polaridad correcta (como se indica en la confección del fármaco)	20'

INFORMACIONES PROGRAMAS UROLOGÍA (Las sondas que se utilizan están disponibles como accesorios de pago)

Tipología
Las aplicaciones de Urología prevén la utilización de sondas endovaginales o endorectales, que deben ser cubiertas por la certificación CE MDD según la directiva 93/42/CEE; tales sondas deben ser bipolares y dotadas de toma hembra 2 mm para cables con macho de 2 mm.

Advertencias
Al ser estas aplicaciones de tipo médico tienen que ejecutarse con previo consentimiento del personal médico.

Uso
Para una correcta utilización de las sondas seguir las instrucciones otorgadas por el fabricante o por el personal médico que controla al paciente.

Mantenimiento
Para la limpieza, esterilización y desinfección basarse en las instrucciones del fabricante.

Consejos
Se aconseja en caso de deterioro de la sonda sustituirla y no volver a utilizarla.

PREGUNTAS FRECUENTES

Cuándo aumento la intensidad a más de 10mA la intensidad retorna inmediatamente a 0. ¿Por qué?
Como ya se ha descrito en este manual, el aparato dispone de un control sobre la erogación de la corriente. En el caso en el cual se aumente el valor de la intensidad a más de 10mA y el circuito esté abierto, el electroestimulador reportará al valor 0.
Por lo tanto, es necesario, antes de empezar un tratamiento, asegurarse de que los cables estén conectados, que los electrodos estén colocados en la zona a tratar y que no estén demasiado gastados ya que se comprometería su capacidad de conducción.

¿Qué electrodos se deben usar?
Se aconseja utilizar electrodos autoadhesivos que permitan una mejor calidad de la estimulación y una mayor practicidad de uso. Con las oportunas curas, por ejemplo la piel limpia, pueden ser utilizados también por 25 - 30 aplicaciones. Los electrodos deben siempre ser sustituidos en el caso en el cual los mismos no queden perfectamente adheridos y en contacto con la piel.

¿Dónde deben ser posicionados los electrodos?
En este manual, se reportan las imágenes del posicionamiento de los electrodos en todas la partes del cuerpo (no es necesario respetar la polaridad indicada). Es suficiente por lo tanto seguir las indicaciones.
Sin embargo, es posible verificar el correcto posicionamiento utilizando el apropiado lápiz busca puntos motores o adoptando el siguiente método empírico: aplicar los electrodos como en la figura y luego, durante la estimulación, con una mano empujar el electrodo en varias direcciones haciendo deslizar la piel arriba del músculo. Se notará un aumento o una disminución de la estimulación en base a la posición del electrodo mismo. Una vez individuado el punto en el cual la estimulación es mayor, disminuya la intensidad del canal a cero (0,0 mA), vuelva a colocar el electrodo e incremente gradualmente la intensidad.

Utilización de cables desdobladores y de cables desdoblados
Consienten utilizar más electrodos con el mismo canal. Esto permite trabajar, por ejemplo, en el vasto medial y en el vasto lateral del cuádriceps con el mismo canal; por lo tanto se podrán utilizar ambos canales desdoblados y efectuar contemporáneamente el tratamiento para dos miembros, comprometiendo 4 músculos. Se desaconseja el uso para aplicaciones medicinales.

¿La utilización de cables desdobladores comporta una disminución de la potencia?
La intensidad de corriente distribuida por cada canal no varía pero, utilizando los cables desdobladores sobre un canal, la corriente se reparte en una masa muscular mayor por lo tanto la contracción será menos marcada. Para obtener la misma contracción, es necesario alzar la intensidad.

¿Nos podemos hacer daño con la electroestimulación?
Es difícil procurarse daños musculares. Un principio importante a observar es el de aumentar gradualmente la intensidad prestando atención al comportamiento del músculo, evitando mantener la extremidad extendida. En caso de dudas recurra a un especialista.

¿Es posible utilizar el electroestimulador durante el ciclo menstrual?
Eventuales interferencias, como anticipaciones, retrasos, acentuaciones o reducciones del ciclo resultan ser extremamente subjetivas y variables. Se aconseja evitar tratamientos en la zona abdominal durante el ciclo y el en inmediato pre-post ciclo.

¿Es posible utilizar el electroestimulador durante la lactancia?
Hasta hoy no se conocen efectos colaterales en lo que atañe a la electroestimulación durante la lactancia. Se aconseja, de todas formas, no tratar la zona torácica.

¿La presencia de patologías dermatológicas como psoriasis, urticaria, etc. prohiben la utilización del electroestimulador?
Sí, es definitivamente desaconsejado tratar todas las zonas epidérmicas que presenten patologías dermatológicas importantes.

¿Después de cuánto tiempo se pueden ver los primeros resultados?
Los resultados obtenidos en el campo estético son naturalmente subjetivos. Es posible afirmar que, en lo que atañe a la tonificación, una frecuencia de 3-4 sesiones semanales regulares y constantes puede llevar a un buen resultado después de 15 días; para los tratamientos de electrolipólisis y electrodrenaje se necesitan en cambio 40 días. Los resultados mejores y más rápidos se obtienen si los tratamientos se combinan con una buena actividad física y con un correcto estilo de vida.

¿Cuántas sesiones de electroestimulación se pueden efectuar semanalmente?
Con respecto a las sesiones de preparación física, se aconseja hacer referencia a los programas semanales indicados en el Personal Trainer. En cambio, para las aplicaciones del tipo fitness y estético el número de sesiones depende del tipo de tratamiento. Si es de tonificación, se aconsejan 3-4 sesiones semanales en días alternos. Si el tratamiento es de tipo lipólisis y drenaje se pueden efectuar también tratamientos cotidianos.

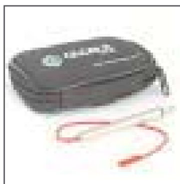
GARANTÍA

El electroestimulador está garantizado al primer usuario por un período de 24 meses a partir de la fecha de compra contra defectos de materiales o de fabricación, siempre que sea utilizado apropiadamente y mantenido en normales condiciones de eficiencia.

Para usufructuar del servicio de garantía, el usuario debe respetar las siguientes cláusulas de garantía:
1. Los productos deben ser conseñados para la reparación a cargo y gastos del Cliente en los embalajes originales.
2. La garantía del producto está subordinada a la exhibición de un documento fiscal (tique, recibo fiscal o factura de venta), que testifica la fecha de compra del producto.
3. La reparación no tendrá efecto en la fecha original de vencimiento de la garantía y no llevará a la renovación o la extensión de la misma.
4. En el caso en el cual, en el acto de la reparación, no se encuentre ningún defecto, serán igualmente debitados los gastos por el tiempo de verificación.
5. La garantía no cubre cuando el daño sea determinado por: impactos, caídas, uso incorrecto o impropio del producto, uso de un alimentador externo no original, eventos accidentales, alteraciones, sustituciones/separaciones de los sellos de garantía y/o violación del producto. La misma no cubre daños causados durante el transporte por utilización de embalajes no idóneos (véase punto 1).
6. La garantía no responde de la imposibilidad de utilización del producto, de otros costos incidentales o consecuencias o de otros gastos sostenidos por el comprador.

Nota: Antes de restituir la máquina para la reparación, se aconseja volver a leer atentamente las instrucciones de uso contenidas en el manual. En el caso de daños al aparato, diríjase al propio vendedor. El productor se reserva de aportar en cualquier momento todas la modificaciones necesarias para mejorar la estética y la calidad del producto.

Accesorios de pago



Lápiz Busca Puntos



Gel



Electrodo para ionoforesis



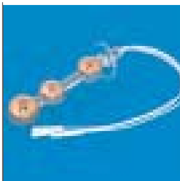
Cargador



Cables desdobladores



Cables desdoblados



Sonda de urología



Sonda de urología

Las dimensiones y las características indicadas y las fotografías en el siguiente manual no son vinculantes. El productor se reserva el derecho de realizar modificaciones sin preaviso.?

DEUTSCH

Ausstattung:
a. 2 farbige Kabel für Anschluss Elektroden
b. Beutel mit 4 selbstklebenden wieder verwendbaren quadratischen Elektroden
c. Beutel mit 4 selbstklebenden wieder verwendbaren rechteckigen Elektroden
d. Transporttasche
e. Gebrauchsanweisung mit Führer für die Positionierung der Elektroden
f. Steuergerät
g. Garantieschein
h. CD-ROM Personal Trainer nur für ELITE 2
i. 4 nicht wiederaufladbare Batterien Typ AA

Kostenpflichtiges Zubehör
- Sonden für Urologiebehandlung
- Spezifische Elektroden für Ionophorese

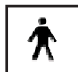
Das Elektrostimulationsgerät wird vollständig mit den Kabeln und Elektroden für den Gebrauch geliefert; wenn Sie die Verpackung öffnen, kontrollieren Sie bitte, ob die Grundausstattung vollständig ist. Sollte etwas fehlen, wenden Sie sich bitte sofort an den Verkäufer, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.
Kontrollieren Sie durch Sichtprüfung, dass das Gerät und der Applikator einwandfrei sind.
Elektroden: Die Elektroden der Ausrüstung dürfen nur bei einem Patienten verwendet werden, sind selbstklebend, mit Gel versehen, mit Kabelchen weiblich. Sie tragen das CE Zeichen im Sinne der Richtlinie 93/42/EWG für medizinische Geräte.
Alle gegebenen Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden.

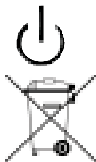
STANDARDSYMBOLE
Die Zeichen geben an, dass das Gerät der medizinischen EG Norm Klasse II und Typ BF entspricht.


Achtung: bitte die beiliegenden Anweisungen lesen



Dieses Symbol auf Ihrem Gerät zeigt an, dass es den Anforderungen der Richtlinien über medizinische Geräte entspricht (93/42/EWG). Die Nummer der benannten Stelle ist 0197.


Verwendete Teile Typ BF


Einschalten/Ausschalten

KONTRAINDIKATIONEN UND WARNUNGEN
In folgenden Fällen wird vom Gebrauch abgeraten:
- Stimulation am vorderen Teil des Halses (Karotissinus).
- Patient mit Herzschrittmacher.
- Patienten mit Tumorkrankheiten (den behandelnden Onkologen konsultieren).
- Stimulation der Hirnregion.
- Verwendung bei Schmerzen unbekannter Herkunft.
- Wunden und Hautkrankheiten.
- Akute Verletzungen.
- Stimulation in der Nähe von frischen Narben.
- Schwangerschaft.
-Die Verwendung des Elektrostimulators in der Augen- und Genitalzone ist absolut verboten.
- Verwendung des Elektrostimulators im Wasser (das Gerät ist nicht gegen eindringendes Wasser geschützt) und im Umfeld von brennbaren Gasen, entzündlichen Dämpfen oder in Sauerstoffkammern.
- In der Nähe von behandelnden Bereichen, die charakterisiert sind durch das Vorhandensein metallischer Synthesemittel und Metall unter dem Gewebe (wie Prothesen, Material für Osteosynthese, Spiralen, Schrauben, Platten), wenn Einphasenstrom wie Interferenzstrom und Gleichstrom verwendet wird (Ionophorese);
Vorsicht ist ferner geboten, wenn Sie unter zerbrechlichen Kapillaren leiden, da eine übermäßige Stimulation zum Bruch einer größeren Anzahl Kapillargefässe führen könnte.

Mögliche unerwünschte Nebenwirkungen

Vereinzelte Fälle von Hautirritationen können bei Personen mit besonders empfindlicher Haut eintreten. Im Falle der allergischen Reaktion auf das Gel der Elektroden die Behandlung einstellen und einen spezialisierten Arzt konsultieren.

Sollte es während der Behandlung zu Zeichen von Tachykardie oder Extrasystole kommen, hören Sie mit der Elektrostimulation auf, bis Sie die Meinung Ihres Arztes eingeholt haben.

Besondere Vorsichtsmassnahmen für urologische Behandlungen

- Patienten mit extraurethraler Inkontinenz dürfen nicht mit dem Stimulator behandelt werden.
- Die Patienten, die unter Überlaufinkontinenz wegen Entleerungsstörungen leiden, dürfen nicht mit dem Elektrostimulator behandelt werden.
- Die Patienten mit schwerer Harnrückhaltung in den oberen Harnwegen dürfen nicht mit dem Stimulator behandelt werden.
- Die Patienten mit vollständiger peripherer Entnervung des Beckenbodens dürfen nicht mit dem Stimulator behandelt werden.
- Die Patientinnen, die unter einer vollständigen/teilweisen Absenkung der Gebärmutter/Scheide leiden, dürfen nur mit äußerster Vorsicht stimuliert werden.
- Die Patienten mit Infektionen der Harnwege müssen erst für diese Symptome behandelt werden, bevor die Stimulation mit dem Stimulator beginnt.
- Bevor Sie die Sonde entfernen oder berühren, müssen Sie den Stimulator abstellen oder die Intensität bei beiden Kanälen auf null stellen.
- Die Behandlung ist eine persönliche medizinische Verordnung: leihen Sie den Stimulator nicht an andere Personen aus.

Wartung und Reinigung des Gerätes

- Im Falle der Beschädigung der Hülle des Gerätes, muss diese ersetzt und darf nicht weiter verwendet werden.
- Im Falle einer wirklichen oder möglichen Panne, dürfen Sie das Gerät weder warten, noch versuchen, es zu reparieren. Greifen Sie nicht in die Maschine ein, öffnen Sie sie nicht. Die Reparaturen dürfen nur von einem spezialisierten und autorisierten Zentrum ausgeführt werden.
- Vermeiden Sie heftige Stöße, die das Gerät beschädigen und Fehlfunktionen auslösen könnten, die unter Umständen nicht sofort erkennbar sind.
- Den Elektrostimulator von Wasserspritzern, Wärmequellen, Staub, feuchter Umgebung, direkter Sonneneinstrahlung und Quellen erhöhter elektromagnetischer Emissionen fernhalten. Das Gerät muss freistehend mit Luftzufuhr verwendet und darf nicht mit Lappen oder dergleichen belegt werden.
- Nicht mit Lösungsmitteln, Benzin, Kerosin, Alkohol oder chemischen Produkten reinigen. Für die Reinigung von Gerät und Kabeln reicht ein leicht angefeuchtetes weiches Tuch aus.
- Nach längerem Nichtgebrauch das korrekte Funktionieren des Gerätes und des Batteriepacks kontrollieren (wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicezentrum).
- Das Gerät nicht verwenden, wenn es aufgeladen wird.
- Das Gerät mit dem eigenen Transformator an den elektrischen Strom anschließen. Bevor Sie diese Tätigkeit vornehmen, kontrollieren Sie bitte, ob das Gerät den Richtlinien in Ihrem Land entspricht.
- Man rät davon ab, das Gerät gemeinsam mit anderen elektronischen Geräten zu verwenden, insbesondere solchen, die lebenswichtigen Funktionen dienen.

Aufbewahrung und Verwendung der Elektroden und der Kabel

Im Falle der Beschädigung der Kabel oder der Elektroden sind diese zu ersetzen und dürfen nicht mehr verwendet werden.

Reinigen Sie bitte die Haut, bevor Sie die Elektroden dort anbringen.

Nachdem Sie die Elektroden für mehrfachen Gebrauch für einen Patienten und/oder für einfachen Gebrauch verwendet haben, müssen diese mit Hilfe des eigenen Plastikfilms aufbewahrt und in einen gereinigten und geschlossenen Plastiksack zurückgelegt werden.

Vermeiden Sie, dass die Elektroden einander berühren oder übereinander liegen.

Nach Öffnung der Verpackung können die Elektroden für 25-30 Anwendungen verwendet werden.

Bitte ersetzen Sie alle Elektroden, die Sie nicht richtig befestigen und in Kontakt mit der Haut bringen können.

Verwenden Sie nicht selbstklebende Elektroden, so reinigen Sie deren Oberfläche mit Wasser.

Stellen Sie die korrekte Reinigung der Kabel und der Elektroden vor jeder Anwendung sicher.

Im Falle der Abnützung der Kabel oder der Elektroden sind diese durch Originalersatzteile zu ersetzen und dürfen nicht mehr verwendet werden.

Verwenden Sie nur von unserer Firma gelieferte Elektroden.

Warnungen

- Die Verwendung des Gerätes ist erwachsenen Personen im Vollbesitz ihrer Kräfte vorbehalten.
- Der Elektrostimulator darf für keine anderen Zwecke als die transkutane Neurostimulation verwendet werden.
- Die Geräte für die Neurostimulation müssen gemäß der Gebrauchsanweisung und unter strikter Aufsicht eines Arztes oder eines anerkannten Physiotherapeuten erfolgen.
- Der Elektrostimulator muss mit geeigneten Elektroden für die transkutane Neurostimulation verwendet werden.
- Der Elektrostimulator muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- EKG-Überwachungsgeräte werden möglicherweise vom Strom des Elektrostimulators gestört.
- Der Strom darf nicht transthorax verwendet werden: Es könnte zu einer Herzrhythmusstörung kommen, wenn die Frequenz des Elektrostimulators jene des Herzen überlagert. (Nicht gleichzeitig die Behandlung von Brust und Rücken vornehmen).
- Dieses Gerät nicht in der Nähe von Geräten für Kurzwellentherapie verwenden.
- Bitte verwenden Sie dieses Gerät nicht, ohne vorher den Arzt konsultiert zu haben, wenn Sie unter gesundheitlichen Problemen leiden.

Gebrauchsbestimmung

Bitte lesen Sie aufmerksam die Gebrauchsanweisung, um unrichtige Installation, Verwendung und Wartung zu vermeiden, welche dem Gerät, der bedienenden Person oder dem Anwender schaden können.

Die Elektrostimulatoren sind namentlich für die Verwendung in folgenden Bereichen vorgesehen:
- häusliche Umgebung;
- Ambulatorien;
- Physiotherapie;
- Rehabilitation im Allgemeinen;
- Schmerzbehandlung im Allgemeinen;
- jede Art von sequenzieller Elektrostimulation;
- Gebrauch für Ästhetik und Sport.

Dieses Gerät darf vom Patienten (nach gehöriger Information über die vom Gerät verwendeten Methoden) selbst und von Ärzten und Pflegepersonal verwendet werden.

Entsorgung des Gerätes

Werfen Sie weder das Gerät noch Teile davon ins Feuer, sondern bringen Sie es in ein Zentrum zur fachgerechten Entsorgung, gemäß der im jeweiligen Land geltenden Bestimmungen.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

EMS und TENS:

Verfügbare Ableitungen:	Kanäle 1-2
Konst. Strom:	Ja
Intensität:	0-100 mA mit Last von 1000 Ohm
Wellenform:	rechteckig, zweiphasig symmetrisch, ausgeglichen
Arbeitsfrequenz:	1-120 Hz
Impulsamplitude:	50-400 msec
Betriebszeit:	von 1 bis 60 sec
Erholungszeit:	von 0 bis 1 Minute
Stromversorgung:	4 Batterien Typ 1,5 V AA LR6

Ionophorese (Modelle Genesy 2 PRO, Rehab 2 PRO):

Verfügbare Ableitungen:	Kanal 1
Konst. Strom:	Ja
Minimale Intensität:	0 mA/1000 Ohm
Maximale Intensität:	5 mA/1000 Ohm
Minimale Zeit:	1 Minute
Maximale Zeit:	99 Minuten

Aufbewahrungs- und Transportbedingungen:

Temperatur:	10-40°C
Luftfeuchtigkeit:	20-75%
Atmosphärendruck:	700 hPa - 1060 hPa

Einsetzen der Batterien

Wenn nötig den Apparat durch Drücken der Taste ON/OFF für 2 Sekunden abschalten. Schrauben aufschrauben, um den Batteriedeckel zu entfernen und zum Batteriefach zu gelangen. 4 Alkalibatterien 1.5V AA Typ LR6 (oder wiederaufladbare Batterien Typ A) einsetzen, Deckel zurücksetzen und Schrauben anschrauben. Die Polarität der Batterien muss so sein, wie im Batteriefach angezeichnet. Werden die Batterien falsch eingesetzt, so kann das Gerät beschädigt werden.

Kabelanschluss

Es können ein oder zwei Kabel gebraucht werden, je nach dem, ob man einen oder zwei der Kanäle des Gerätes verwenden will. Für den Anschluss den Stecker des Kabels in die entsprechende Steckdose im oberen Teil des Gerätes stecken. Die Buchsen befinden sich exakt unter dem entsprechenden Kanal (links oder rechts). Jeweils das Kabel desjenigen Kanals einführen, das man verwenden will. **Für IONOPHORESE nur den Kanal 1 verwenden.**

Anbringen der Elektroden

Die Elektroden aus der Originalverpackung nehmen; alle neuen Elektroden haben eine versiegelte Verpackung.
Stellen Sie sicher, dass das Gerät abgestellt ist.
Zunächst die beiden Stecker der Kabel an die Elektroden anschließen, dann die Elektroden von ihrem Platz wegnehmen und auf der Haut platzieren. Beachten Sie bitte die Bilder im vorliegenden Handbuch für die korrekte Positionierung der Elektroden.
Nach dem Gebrauch die Elektroden an ihren Platz zurücksetzen.
ACHTUNG: Die Elektroden nicht abhängen, wenn das Gerät in Betrieb ist.

WARNUNGEN UND INFORMATIONEN FÜR DEN ERSTEN GEBRAUCH

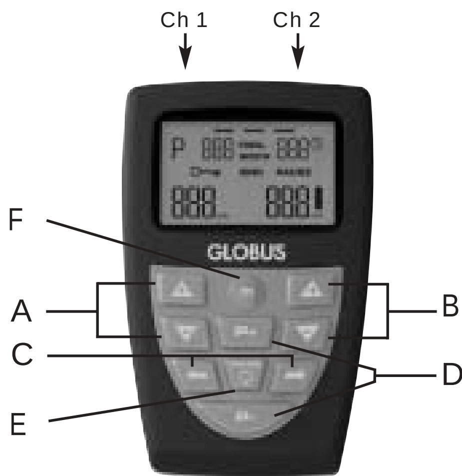
Vor der 1. Verwendung des Gerätes ist es nötig:
- diese Gebrauchsanweisung aufmerksam zu lesen;
- das Gerät und all seine Teile durch Sichtprüfung zu kontrollieren, um eventuelle Zeichen äußerer Beschädigung festzustellen;
- Erscheinen beim Anstellen der Maschine alle Segmente auf dem Display, so stellen Sie das Gerät ab und wieder an; erscheinen die Segmente erneut, verwenden Sie das Gerät nicht und kontaktieren den Kundendienst.
- Wird beim Anstellen des Gerätes die Version der Software/das Modell angezeigt, so ist die Maschine betriebsbereit.
- Stellt die Maschine sofort nach dem Anstellen wieder ab, so ist der Batteriestand für die Verwendung ungenügend. Wechseln Sie dann die Batterien aus, wie im Kapitel “Einsetzen der Batterien” beschrieben.

GEBRAUCHSANLEITUNG

Für einen korrekten Anschluss des Gerätes ist wie folgt vorzugehen:

- die Kabel mit den entsprechenden Steckdosen für die Kabel des Gerätes verbinden;
- die Elektroden mit den entsprechenden am Instrument angeschlossenen Kabeln verbinden;
- die Elektroden auf der Haut anbringen.

BESCHREIBUNG DES GERÄTES



A - Tasten Regulierung Intensität Kanal 1
B - Tasten Regulierung Intensität Kanal 2
C - Tasten für das Überspringen der Phase (wo vorgesehen)
D - Tasten für die Auswahl der Programm-nummer, Abänderung der Zeit und Parameter
E - Taste ON/OFF - OK - PAUSE
F - Taste Funktion (Fn)



ACHTUNG!

Bei Ionophoresebehandlung ausschließlich den Kanal 1 und die speziellen Elektroden benutzen. Die Elektroden sind kostenpflichtiges Zubehör.

Anstellen

Zum Anstellen drücken Sie den Knopf On/Off (OK) drei Sekunden lang, bis Sie den Piepton hören. Es wird drei Sekunden lang die Nummer von Software/Modell angezeigt mit einer Zahl unten links.

Auswahl der Programmnummer.

Mit den Tasten P+ und P- wählen Sie die Nummer des Programms. Ok drücken zum Bestätigen. Während der Wahl der Programmnummer wird die Anzahl Phasen angezeigt, die das Programm bilden (oben) und dessen Gesamtdauer (oben rechts).

Start des Programms.

Sobald Sie das Programm ausgewählt haben, erhöhen Sie die Intensität der Kanäle mit den Tasten für die Regulierung der Kanäle.

Anzeige währen der Ausführung.

Während der Ausführung einer Behandlung bleiben die Nummer des Programms (oben links), die Gesamtzahl der Phasen und die laufende Phase (volle Phase) und die Restzeit der laufenden Phase (oben rechts) angezeigt.

Pause des Programms.

Zum Pausieren drücken Sie die Taste OK des Bediengerätes. Die Zeit stoppt. Drücken Sie wieder auf OK, um zum Programm zurückzukehren. Die Wiederaufnahme wiederholt den letzten unterbrochenen Zyklus von Anfang an mit den eingestellten Stromwerten. Während der Pause blinkt auf dem Display die Schrift PAUSE.

Stopp des Programms.

Muss das Programm vorzeitig beendet werden, so schalten Sie das Gerät ab, und lassen die Taste OK drei Sekunden lang gedrückt.

Zeitanzeige.

Während der Ausführung des Programms wird die verbleibende Zeit der laufenden Phase angezeigt.

Abänderung von Zeit, Frequenz und Amplitude des Programms.

Drücken Sie mehrmals die Taste Fn, um die verschiedenen Parameter abändern zu können.

1. Drücken von Fn: Abänderung der Dauer der Phase.

Wurde das Programm gestartet, so lässt sich die Dauer der Phase abändern. Um die Dauer der Phase abzuändern, drücken Sie Taste Funktion; die Zeit der Phase fängt an zu blinken.

Abänderung der Zeit mit den Tasten P+ oder P-. Die eingestellte Zeit wird nach 5 Sekunden Anzeige automatisch bestätigt.

2. Drücken von Fn: Abänderung der Frequenz des laufenden Programms.

Beim zweiten Drücken der Taste Funktion (Fn) erscheint die Schrift FREQ. und der Wert blinkt.

Abänderung der Frequenz mit den Tasten P+ oder P- des Bediengerätes. Die eingestellte Frequenz wird nach 5 Sekunden Anzeige automatisch bestätigt.

3. Drücken von Fn: Abänderung der Amplitude (WIDTH) des laufenden Programms.

Beim dritten Drücken der Taste Funktion (Fn) erscheint die Schrift WIDTH und der Wert blinkt.

Abänderung der Amplitude mit den Tasten P+ oder P- des Bediengerätes. Die eingestellte Amplitude wird nach 5 Sekunden Anzeige automatisch bestätigt.

Phasenübergang.

Um vor Ablauf der laufenden Phase zur nächsten Phase überzugehen, drücken Sie die Taste --> drei Sekunden lang. Um zur vorigen Phase zurückzukehren, drücken Sie die Taste <-- drei Sekunden lang.

Erhöhung/Verminderung der Intensität.

Um die Intensität der einzelnen Kanäle zu erhöhen/vermindern, drücken Sie die Tasten Aufwärts oder Abwärts der entsprechenden Kanäle.

Tastatur blockieren.

Ist das gewünschte Intensitätsniveau erreicht, lassen sich die Tasten blockieren, um eine unbeabsichtigte Verwendung zu verhindern.

Halten Sie gleichzeitig die *Taste Fn + die Taste der Erhöhung der Intensität Ch1* drei Sekunden lang gedrückt, so erscheint auf dem Display das Zeichen Blockierung (Schlüssel) und alle Tasten werden blockiert, außer der ON/OFF Taste. Bei blockierten Tasten kann weder die Intensität erhöht oder verringert noch das Programm geändert werden. Um die Tasten zu deblockieren, drücken Sie erneut dieselbe Tastenkombination (*Taste Fn + Taste für die Erhöhung der Intensität Ch1*) drei Sekunden lang, das Zeichen Blockierung (Schlüssel) verschwindet und es können wieder alle Tasten verwendet werden.

INTENSITÄT DER STIMULATION

Offener Kreislauf

Das Gerät verfügt über eine Kontrolle über die Stromversorgung. Falls der Benutzer den Wert der Intensität auf mehr als 10 mA stellt und der Stromkreislauf offen ist (Kabel nicht mit dem Gerät verbunden und Elektroden nicht im Kontakt mit der Haut), so wird der Wert der Intensität automatisch auf 0 mA zurückgestellt.

Bevor irgendeine Behandlung beginnt, ist es erforderlich, sich zu vergewissern, dass die Kabel mit dem Gerät verbunden sind, dass die Elektroden auf der zu behandelnden Zone positioniert sind und dass diese nicht zu sehr abgenützt sind, was die Leitfähigkeit beeinträchtigen würde.

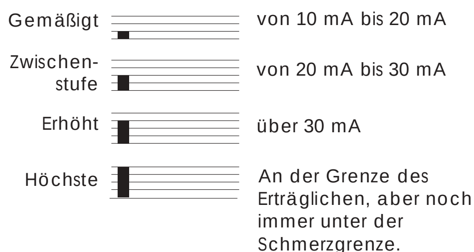
Intensität der Stimulation

Der Wert der Stromintensität, um eine bestimmte Kontraktion zu erhalten, ist völlig persönlich, und kann von der Lage der Elektroden, der Fettschicht, dem Schwitzen, dem Vorhandensein von Haaren auf der zu behandelnden Zone usw. abhängen.

Daher kann ein und dieselbe Intensität zu unterschiedlichen Empfindungen von Person zu Person, von Tag zu Tag, von der linken Seite zur rechten führen. Während derselben Arbeitssitzung ist es nötig, die Intensität zu regeln, um dieselbe Kontraktion wegen Adaptationsphänomene zu haben.

Die zu verwendende Stromintensität wird durch einen Richtwert vorgeschlagen, den jeder nach seinen eigenen Empfindungen variieren kann.

- Gemäßigt: Der Muskel ermüdet selbst bei langen Behandlungen nicht, die Kontraktion ist absolut erträglich und angenehm. Erste Stufe in der Grafik der Intensität.
- Zwischenstufe: Der Muskel zieht sich sichtbar zusammen, löst aber keine Gelenkbewegung aus. Zweite Stufe in der Grafik der Intensität.
- Erhöht: Der Muskel zieht sich spürbar zusammen. Die Muskelkontraktion hätte die Ausdehnung oder Biegung des Gelenks zur Folge, wäre dieses nicht blockiert. Dritte Stufe in der Grafik der Intensität.
- Höchste: Der Muskel zieht sich maximal zusammen. Sehr anstrengende Arbeit, nur nach diversen Anwendungen auszuführen.



In der Beschreibung der Behandlungen werden die empfohlenen Intensitätswerte angegeben.

ANMERKUNG: Die angegebenen Stromwerte sind Richtwerte.

BESCHREIBUNG DER BEHANDLUNGEN

In der Folge führen wir eine kurze Beschreibung der mit dem Elektrostimulator verfügbaren Programme auf.

SPORT

AUFWÄRMEN: Erhöhung der Muskeltemperatur für eine bessere Trainingsvorbereitung. Erhöht die Blutzufuhr und den Muskelstoffwechsel. Empfohlen vor einem körperlichen Training oder einem Wettkampf.

Intensität: gemäßigt oder Zwischenstufe.

MAXIMALE KRAFT: Verbessert die maximale Kraftkapazität und erhöht die Muskelmasse. Gestattet das Training mit einer maximalen Gesamtbelastung, bei geringerem Verletzungsrisiko als im klassischen Training. Empfohlen für diejenigen, die Tätigkeiten mit großer Kraftanstrengung ausführen. Auch in der ersten Vorbereitungsperiode nützlich, da es die Muskulatur trainiert, erhebliche Impulse zu erhalten.

Intensität: maximal, an der Schmerzgrenze. Während der regelmäßigen aktiven Erholung, die Intensität regulieren, um komfortable Kontraktionen zu erhalten.

WIDERSTANDSKRAFT: Verbessert die Kapazität, erhöhte Kraft für einen längeren Zeitraum auszudrücken, erhöht die Kapazität, der Anhäufung von Toxinen zu widerstehen und verzögert in der Folge die Muskelermüdung. Das Programm besteht darin, eine hohe Zahl langer Kontraktionen zu produzieren, im Wechsel mit einer kurzen aktiven Pause. Empfehlenswert für Sportarten, die eine intensive Muskelarbeit für einen längeren Zeitraum erfordern.

Intensität: Zwischenstufe oder maximal. Die aktive Ruhe sollte zu Muskelvibrationen führen.

EXPLOSIVKRAFT: Das Programm Explosivkraft erhöht die Fähigkeit, rasch einen Ausdruck maximaler Kraft zu erreichen. Das Ziel besteht darin, die maximale Anzahl Muskelfasern in der kürzestmöglichen Zeit zu verwenden. Beginnen Sie mit einem Programm für maximale Kraft, um den Muskel auf die explosive Kraft vorzubereiten.

Empfohlen bei allen Sportarten, die vom Ausdruck einer maximalen Kraft bei natürlicher Belastung getragen wird, wie z.B. Schnelllauf, Ballsportarten, Ski alpin.
Intensität: maximale Muskelkontraktion, an der Schmerzgrenze. Die aktive Ruhe sollte zu Muskelvibrationen führen.
DEKONTRAKTIEREND: Ermöglicht eine effiziente Entspannung des Muskels dank komfortablen Kontraktionen, die die Durchblutung erhöhen. Diese Programme können stets verwendet werden, wenn eine Muskelentspannung benötigt wird. Intensität: von gemäßigt bis Zwischenstufe.
KAPILLARISIERUNG: Erhöht die Blutzufuhr zum Muskel und verbessert die Widerstands- und Erholungskraft. Diese Erhöhung der Arterienkapazität ermöglicht ein aktives primäres und sekundäres Kapillarnetz, um das System der Sauerstoffzufuhr zum Gewebe zu verbessern. So verzögert sich die Ermüdung bei einer sehr intensiven Arbeit. Die Kapillarisierungsprogramme sind besonders für Sportarten zu empfehlen, die Widerstandskraft und Ausdauer erfordern.
Intensität: Zwischenstufe.
ERHOLUNG NACH DEM WETTKAMPF/TRAINING: Erhöht die Möglichkeit, sich nach einem Training oder Wettkampf von der Muskelermüdung zu erholen und das Training leichter wieder aufzunehmen. Die Stimulation variiert von Muskelvibrationen bis zu leichten Kontraktionen. Dies gestattet eine größere Durchblutung und eine geringere Muskelverhärtung. Lindert ferner den Schmerz dank der Endorphinbildung. Dieses Programm ist für alle Sportarten gültig, da es die Kapazität erhöht, rasch die maximale Muskelkapazität wiederherzustellen. Man rät dazu, dieses Programm 8-24 Stunden nach einem Training oder Wettkampf anzuwenden.
Intensität: von gemäßigt bis Zwischenstufe.

FITNESS UND BEAUTY

DRAINAGE: Die koordinierte Stimulation, die sich mit den zwei Kanälen des Elektrostimulators erreichen lässt, erzeugt eine Wirkung der Muskelmassage, die von der äußersten Stelle der Gelenke ausgeht und sich in die Tiefe ausdehnt. Die Massagetätigkeit aktiviert die Venen- und Lymphsysteme dank einer mechanischen Wirkung. Das Ziel besteht darin, die Zirkulation zu verbessern und die Ausscheidung der Toxine anzutreiben.
Intensität: von gemäßigt bis Zwischenstufe.
LIPOLYSE: Die tiefe Frequenz dieses Programms hat eine positive Auswirkung auf den Stoffwechsel, erhöht die Ausscheidung der Toxine und der unerwünschten Flüssigkeiten. Es handelt sich um eine Methode, um durch Veränderung des Fettstoffwechsels die kritischen Zonen wieder zu modellieren. Verbessert die Zirkulation. Erhöht die Fähigkeit, die „Orangenhaut"-Wirkung der Haut zu verbessern und zu eliminieren.
Intensität: von gemäßigt bis Zwischenstufe.
VASKULARISIERUNG: Ermöglicht eine effiziente Entspannung des Muskels dank komfortablen Kontraktionen, welche die Durchblutung erhöhen. Diese Programme können stets verwendet werden, wenn eine Muskelentspannung benötigt wird. Intensität: Zwischenstufe.
STRAFFUNG: Das Programm ist angezeigt für sitzende Personen mit schlaffer Muskulatur, die die Reaktivierung des Muskeltonus erfordert. Bereitet die Muskulatur auf intensivere Stimulationen vor. Kann täglich auf großen Muskelgruppen wie Schenkel, Bauch- und Rückenmuskeln ausgeführt werden. Intensität: von Zwischenstufe bis erhöht.
KRÄFTIGUNG: Das Kräftigungsprogramm gestattet die Entwicklung und Bewahrung des Muskeltonus. Diese Behandlungsart kann mit aerober Tätigkeit verbunden werden und ist für Benutzer jeder Stufe angemessen. Dieses Programm richtet sich besonders an all jene, die auf ihre Fitness achten und es in das eigene regelmäßige Training integrieren wollen. Kann drei Mal pro Woche verwendet werden.
Intensität: von Zwischenstufe bis erhöht.
MODELLIERUNG: Das Modellierungsprogramm ist das letzte rein ästhetische Stadium und ist ideal

für diejenigen, die ohnehin schon tonische Muskulatur besser definieren wollen. Es erfolgt eine sehr intensive Arbeit, dann können sich kleine Empfindungslosigkeiten bei den Muskeln feststellen lassen. Um sie zu verhindern, kann man Stretchingübungen vor und nach der Behandlung machen oder auch ein Entmüdungsprogramm ausführen. Das Programm ist für diejenigen bestimmt, die eine Muskeldefinition in Bereichen erhalten wollen, wo die traditionellen Bewegungen der Entwicklungsübungen nicht ausreichen. Intensität: von Zwischenstufe bis erhöht.

ERHÖHUNG DER MASSE: Spezifisches Programm für Personen, welche Muskelvolumen und -masse erhöhen wollen. Intensität: maximale Muskelkontraktion, an der Schmerzgrenze.

Bevor Sie ein Programm des Typs Straffung, Kräftigung, Modellierung und Erhöhung der Masse beginnen, sollten Sie ein Muskelaufwärmprogramm ausführen.

GESUNDHEIT

Verwendet die dem Nervensystem eigenen Mechanismen, um sowohl akuten als auch chronischen Schmerz zu lindern. Die Impulse werden durch die Nerven übertragen, um die Wege der Schmerzverbreitung zu blockieren. Die analgetische Wirkung tritt während der Ausführung des Programms ein und kann einige Stunden andauern. Die Dauer dieser Wirkung variiert. Die TENS-Programme verbessern auch die Zirkulation. Die Elektroden im schmerzenden Bereich positionieren. Kann immer verwendet werden, um Schmerzen zu lindern. Achtung! Die TENS-Programme lindern den Schmerz, aber beseitigen seine Ursache nicht. Dauert der Schmerz an, so suchen Sie den Arzt auf.

TENS (Antalgisch-Endorphin): Gestattet Schmerzlinderung und eine wirksame Entspannung des Muskels. Das TENS-Programm verwendet die dem Nervensystem eigenen Mechanismen, um sowohl akuten als auch chronischen Schmerz zu lindern. Die Impulse werden durch die Nerven übertragen, um die Wege der Schmerzverbreitung zu blockieren. Die Muskelentspannung erhöht die Durchblutung und hilft den Muskeln, sich zu entspannen. Sie kann immer verwendet werden, wenn ein Schmerz zu lindern oder der Muskel zu entspannen ist. Achtung! Die TENS-Programme lindern den Schmerz, aber beseitigen seine Ursache nicht. Dauert der Schmerz an, so suchen Sie den Arzt auf.

Intensität: TENS ANTALGISCH: Nicht schmerzhafte Empfindung des Kribbelns. Sollte nicht zu Muskelkontraktionen führen. TENS ENDORPHIN: Sichtbare Muskelvibrationen.

TENS (Zervikal, Lumbalgie, Periarthritis, Epicondylitis, Ischialgie): Verwendet die dem Nervensystem eigenen Mechanismen, um sowohl akuten als auch chronischen Schmerz zu lindern. Die Impulse werden durch die Nerven übertragen, um die Wege der Schmerzverbreitung zu blockieren. In diesem Programm wird die Stimulation mit leichten Kontraktionen abgewechselt, welche die Freigabe des Endorphins stimulieren. Achtung! Die TENS-Programme lindern den Schmerz, aber beseitigen seine Ursache nicht. Dauert der Schmerz an, so suchen Sie den Arzt auf. Intensität: nicht schmerzhafte Empfindung des Kribbelns.

HÄMATOM: Erhöht die Absorption des Muskelhämatoms, z.B. bei einer Verstauchung. Verbesserung der Zirkulation im betroffenen Bereich. Dieses Programm sollte nicht früher als 72 Stunden nach der Muskelverletzung angewandt werden. Suchen Sie stets einen Arzt auf, wenn weitere Indikationen nötig sind. Intensität: von Zwischenstufe bis gemäßigt.

REHAB

WIEDERHERSTELLUNG ATROPHIE: Wiederaufnahme der körperlichen Tätigkeit nach einem Zeitraum des Unterbruchs. Nach einer Verletzung oder anderen Unterbrechung der körperlichen Aktivität, verlieren die Muskeln oft an Kraft und Muskelmasse. Es ist wichtig, sobald als möglich die normale Muskelkapazität wiederherzustellen. Das Programm zur Wiederherstellung der Atrophie gibt die Möglichkeit, die spezifischen betroffenen Muskeln zu trainieren.

Kann immer verwendet werden, wenn die Aktivität wieder aufgenommen werden soll. Intensität: von gemäßigt bis Zwischenstufe.

MUSKELWIEDERHERSTELLUNG: Erhöhung des Durchmessers und der Kapazitäten der Muskelfasern.

Zur Verwendung empfohlen nach einer Periode der Verwendung des Programms Atrophie, sobald der Muskel eine leichte Erhöhung des Muskels oder der Tonizität erkennen lässt. Intensität: Zwischenstufe.

MOBILISIERUNG: Die Stimulierung ist auf eine neuromuskuläre Erleichterung ausgerichtet, die vor allem die Mobilisierung des verletzten Gelenks verbessert. Bereitet die Gliedmaße darauf vor, ihre normale Funktion wieder aufzunehmen. Empfohlene Anwendung nach der Wiederherstellung des Muskeltrophismus. Intensität: Zwischenstufe.

HEMIPLEGIE - PARAPLEGIE: Wenn der Patient unter einem Wahrnehmungsproblem mit Verringerung der Achtung (halbe Nichtachtung) leidet, so kann das Training dieser Fähigkeit vorteilhaft in die Behandlung integriert werden. Die Behandlung darf nicht nur passiv sein, sondern soll auch in aktiver Weise in der Trainingssituation verwendet werden. Das Programm kann für die Erleichterung und die Neuerziehung der motorischen Fähigkeiten und auch als Methode zur Verringerung der Spastizität verwendet werden.
Intensität: je nach dem Muskelbereich, den man stimulieren will.

UROLOGIE: Programme für die Stimulation der Beckenmuskulatur. Verwendung empfohlen bei urologischen Leiden, Inkontinenz. Programme mit Sonden nach den geltenden Rechtsvorschriften zu verwenden.

ANMERKUNG Wegen des Vorhandenseins klinischer Stimulationsprogramme ist das Gerät ein medizinisches Gerät. Daher ist es zertifiziert von der benannten Stelle Cermet Nr. 0476 im Sinne der europäischen Richtlinie 93/42/EWG über medizinische Geräte. Die Zertifizierung gilt für die klinischen Anwendungen.

PROGRAMMIERBARKEIT (nur Modelle PRO)

Um auf die Programmierbarkeit zuzugreifen, stellen Sie das Gerät an und drücken 3 Sekunden lang die Taste Fn. Es erscheint das erste freie Programm von 10 verfügbaren. Mit den Tasten P+ oder P- wählen Sie die Nummer des Programms aus, das Sie erstellen möchten und bestätigen mit OK. Mit den Tasten P+ oder P- wählen Sie den Impulstyp: Kontinuierlich --- oder intermittierend und mit OK bestätigen.

STIMULIERUNG KONTINUIERLICHER IMPULS ---

a) Mit den Tasten P+ oder P- die Dauer der Phasenzeit einstellen und mit OK bestätigen. **(Pt)**
b) Mit den Tasten P+ oder P- die Arbeitsfrequenz einstellen und mit OK bestätigen. **(Fw)**
c) Mit den Tasten P+ oder P- die Arbeitsamplitude einstellen und mit OK bestätigen. **(Aw)**

Um nur die erste Phase zu programmieren, drücken Sie Fn für 3 Sekunden. Das Programm wird gespeichert. Ok drücken, um die Behandlung zu beginnen. Um weitere Phasen zu programmieren, wiederholen Sie die Punkte a) b) c) oder d) e) f) g) h) i). Am Ende der Programmierung Fn 3 Sekunden lang gedrückt halten.

STIMULATION INTERMITTIERENDER IMPULS

d) Mit den Tasten P+ oder P- die Dauer der Phasenzeit einstellen und mit OK bestätigen. **(Pt)**
e) Mit den Tasten P+ oder P- die Arbeitsfrequenz einstellen und mit OK bestätigen. **(Fw)**
f) Mit den Tasten P+ oder P- die Ruhefrequenz einstellen und mit OK bestätigen. **(Fr)**
g) Mit den Tasten P+ oder P- die Arbeits-/Ruheamplitude einstellen und mit OK bestätigen.**(Aw)**
h) Mit den Tasten P+ oder P- die Arbeitszeit einstellen und mit OK bestätigen. **(wt)**
i) Mit den Tasten P+ oder P- die Ruhezeit einstellen und mit OK bestätigen. **(rt)**

Um nur die erste Phase zu programmieren, drücken Sie Fn für 3 Sekunden. Das Programm wird gespeichert. Ok drücken, um die Behandlung zu beginnen. Um weitere Phasen zu programmieren, wiederholen Sie die Punkte a) b) c) oder d) e) f) g) h) i)). Am Ende der Programmierung Fn 3 Sekunden lang gedrückt halten.

- Druecken Sie gleichzeitig die Taste fn + P- ,um eine Programme Sie haben gestellt zu beseitigen.
- Druecken Sie gleichzeitig die Taste fn + P-, um eine speichernte Programme zu modifizieren. Sie koennen alle Parameter mit den Taste "OK" sehen und Sie auch modifizieren.
- Die gestellte Programme haben immer die erste Phase von der dunklen Farbe während die anderen Programme haben alle Phasen von Weißem Farbe.
- Druecken die Taste <-- 3 sekunden lang um von Programmierung zu beenden.



Um die Behandlung der Ionophorese auszuführen, verwenden Sie aussch ließlich den Kanal 1 und spezifische Elektroden. Die Elektroden sind kostenpflichtiges Zubehör. Da es sich um medizinische Anwendungen handelt, ist die vorherige Zustimmung eines Arztes erforderlich.

IONOPHORESE

Der galvanische Strom bewahrt eine konstante Intensität in der Zeit und gestattet die Verschiebung geladener Partikel durch die Gewebe. Sind die geladenen Partikel Heilmittel, so funktioniert der Gleichstrom wie ein Transportmittel für das Einführen und Eindringen medizinischer Substanzen. Diese Technik heißt IONOPHORESE.
Die Ionophorese kann dazu verwendet werden, in Wasser lösliche Heilmittel durch die Epidermis zu verabreichen. Die Anwendungsbereiche der Ionophorese sind all jene Behandlungen, die positiv auf lokale Entzündungszustände wirken wie Bursitis, Tendinitis, Fascitis, Myositis und Kapsulitis.

Vorsichtsmaßnahmen

Wird das Verfahren nicht streng befolgt und eine zu hohe Intensität verwendet, kann dies zu Irritationen oder Verbrennungen im Hautbereich führen. Die Regel ist 0,2 mA je cm^2 Elektrode. Die Haut darf keinerlei Verletzungen aufweisen (nicht rasieren, um eventuelle kleinste Verletzungen durch den Rasierapparat zu verhindern).
Die Anwendung der IONOPHORESE Programme ist bei Personen mit metallischen Implantaten verboten. Vergewissern Sie sich, dass der Patient nicht im Kontakt mit metallischen Elementen steht (z.B. Tisch oder Stuhl).

Verwendung der IONOPHORESE

Die Programmdauer der IONOPHORESE ist standardmäßig auf 20 Minuten eingestellt.
Der Wert der Intensität ist verstellbar von einem Minimum von 1 mA bis zu einem Maximum von 5mA. Es sei daran erinnert, dass die Sicherheitsregel für die Intensität 0,2 mA je cm2 Elektrode ist.

Medikamente für IONOPHORESE



Vor der Verwendung konsultieren Sie bitte den behandelnden Arzt.

Lesen Sie die Hinweise auf dem Beipackzettel aufmerksam. Vor jeder Therapie vergewissern Sie sich, dass das Medikament geeignet ist, konsultieren Sie den Arzt oder den Physiotherapeuten und achten Sie auf die richtige Polarität.
Das für die Therapie eingesetzte Medikament **DARF NIE DIREKT AUF DER HAUT ANGEWANDT WERDEN**, sondern muss stets auf der absorbierenden Oberfläche entsprechend der Polarität des Medikaments angewandt werden, während die absorbierende Oberfläche der anderen Elektrode mit leicht salzigem Wasser befeuchtet werden muss, um die Zirkulation des Stroms zu begünstigen.

$$\text{DICHTE} = \frac{\text{I (Gezeigter Strom)}}{\text{Bereich der Elektrode}}$$

Zur Sicherheit, **DICHTE** < 0,2 mA/cm^2

MEDIKAMENTE FÜR IONOPHORESE

Nachstehend werden einige Medikamente für die **IONOPHORESE** vorgestellt. Beachten Sie bitte die richtige Polarität des Heilmittels. Sie finden sie auf dem Beipackzettel des Medikaments.

HEILMITTEL	HANDLUNG UND GEBRAUCH
Zinkchlorid (+)	Kieferhöhleninfektion, Desinfektion des Körpers
Karbain (+)	Anästhetisches lokales Schmerzmittel
Silbernitrat (+)	Entzündungshemmend ANMERKUNG: Verabreichung bei geringer Stromintensität
Akonitinnitrat (+)	Analgetisch, Trigeminusneuralgie
Jaluronidase (+)	Antiödematös, Thrombophlebitis
Benzydamin (+)	Prellungen, Zerrungen, Spätfolgen von Brüchen, Myoarthralgie, Osteoarthrose
Thiomucase (-)	Lumbalgie, Zervikalgie, Zellulitis
Natriumchlorid (-)	Sklerotisch und erweichend ANMERKUNG: Verabreichung bei geringer Stromintensität
Kalziumchlorid (+)	Kalkspendend ANMERKUNG: Verboten bei Arteriosklerosen
Alfachemotripsin (+)	Entzündungshemmend, Quetschungen, Prellungen, Verletzungsödeme
Lithiumsalicylat (+)	Schmerzhemmend, Gelenkrheumatismus
Histaminbichlorid (+)	Rheumaschmerzen, Muskelspasmen, Rheumamyalgie
Procain (+)	Quetschungen, analgetisch, Prellungen, Spätfolgen von Brüchen
Kaliumzitrat (+)	Entzündungshemmend
Natriumsalicylat (-)	Akutes Gelenkrheuma, Myalgie
Kaliumjodid (-)	Arthritis, Arthrose

PROGRAMMLISTE ELITE 2 - SPORT MANN

Nr. Programm	Name Programm	Positionierung Elektroden	Phasenzeit (Min.) Intensität
Sport M. **1**	Kapillarisierung	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	20' Gem
Sport M. **2**	Aufwärmen	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	10' Gem
Sport M. **3**	Erholung nach Wettbewerb/Training	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	20' Gem
Sport M. **4**	Maximale Kraft untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Zw - 15' Hoch - 5' Zw
Sport M. **5**	Widerstandskraft untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Zw - 20' Hoch - 5' Zw
Sport M. **6**	Explosivkraft untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Zw - 15' Hoch - 5' Zw
Sport M. **7**	Reaktionsfähigkeit untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Zw - 20' Hoch - 5' Zw
Sport M. **8**	Dekontraktierend untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Gem
Sport M. **9**	Maximale Kraft Bauch und Rücken	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' Zw - 15' Hoch - 5' Zw
Sport M. **10**	Widerstandskraft Bauch und Rücken	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' Zw - 20' Hoch - 5' Zw
Sport M. **11**	Dekontraktierend Bauch und Rücken	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Gem
Sport M. **12**	Maximale Kraft obere Gliedmaßen und Brust	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Zw - 15' Hoch - 5' Zw
Sport M. **13**	Widerstandskraft obere Gliedmaßen und Brust	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Zw - 20' Hoch - 5' Zw
Sport M. **14**	Explosivkraft obere Gliedmaßen und Brust	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Zw - 15' Hoch - 5' Zw
Sport M. **15**	Dekontraktierend obere Gliedmaßen und Brust	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Zw

Legende: **Gem** = Gemäßigt - **Erh** = Erhöht - **Zw** = Zwischenstufe - **Hoch** = Höchste

PROGRAMMLISTE ELITE 2 - SPORT FRAU

Nr. Programm	Name Programm	Positionierung Elektroden	Phasenzeit (Min.) Intensität
Sport F. **16**	Kapillarisierung	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	20' Gem
Sport F. **17**	Aufwärmen	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	10' Gem
Sport F. **18**	Erholung nach Wettbewerb/Training	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	20' Gem
Sport F. **19**	Maximale Kraft untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Zw / 15' Hoch / 5' Zw
Sport F. **20**	Widerstandskraft untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Zw / 20' Hoch / 5' Zw
Sport F. **21**	Explosivkraft untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Zw / 15' Hoch / 5' Zw
Sport F. **22**	Reaktionsfähigkeit untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' Zw / 20' Hoch / 5' Zw
Sport F. **23**	Dekontraktierend untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Gem
Sport F. **24**	Maximale Kraft Bauch und Rücken	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' Zw / 15' Hoch / 5' Zw
Sport F. **25**	Widerstandskraft Bauch und Rücken	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' Zw / 20' Hoch / 5' Zw
Sport F. **26**	Dekontraktierend Bauch und Rücken	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Gem
Sport F. **27**	Maximale Kraft obere Gliedmaßen und Brust	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Zw / 15' Hoch / 5' Zw
Sport F. **28**	Widerstandskraft obere Gliedmaßen und Brust	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Zw / 20' Hoch / 5' Zw
Sport F. **29**	Explosivkraft obere Gliedmaßen und Brust	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' Zw / 15' Hoch / 5' Zw
Sport F. **30**	Dekontraktierend obere Gliedmaßen und Brust	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Zw

PROGRAMMLISTE ELITE 2 - REHAB

Nr. Programm	Name Programm	Positionierung Elektroden	Phasenzeit (Min.) Intensität
Rehab **31**	DEMO	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	2’ Gem - 2’ Gem - 2’ Gem
Rehab **32**	Suche Bewegungspunkte	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	5’ Gem
Rehab **33**	Tens antalgisch	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	30’ Gem
Rehab **34**	Tens Endorphin	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	20’ Gem - 20’ Gem
Rehab **35**	Verspannungen	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	30’ Gem
Rehab **36**	Hämatome	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	20’ Gem
Rehab **37**	Ischialgie	R7	30’ Gem
Rehab **38**	Erholung Atrophie untere Gliedmaßen	I1-I2-I4	5’ Zw - 15’ Erh
Rehab **39**	Lumbalgie	T3	20’ Gem - 20’ Gem
Rehab **40**	Erholung Atrophie obere Gliedmaßen	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	5’ Zw - 15’ Zw
Rehab **41**	Zervikal	R1	30’ Gem
Rehab **42**	Periarthritis	R2	15’ Gem - 10’ Gem
Rehab **43**	Epicondylitis	R3-R4	15’ Gem - 10’ Gem

Legende: **Gem** = Gemäßigt - **Erh** = Erhöht - **Zw** = Zwischenstufe - **Hoch** = Höchste

Nr. Programm	Name Programm	Positionierung Elektroden	Phasenzeit (Min.) Intensität
Fitness M. **44**	Entspannende Massage **Bio Pulse**	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	25' Gem
Fitness M. **45**	Tonisierende Massage	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	20' Gem
Fitness M. **46**	Vaskularisation untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	25' Zw
Fitness M. **47**	Drainage untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Zw
Fitness M. **48**	Lipolyse untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	30' Zw, 20' Zw
Fitness M. **49**	Straffung untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Erh
Fitness M. **50**	Kräftigung untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	15' Erh
Fitness M. **51**	Modellierung und Sculpting untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Hoch
Fitness M. **52**	Erhöhung der Masse untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	15' Hoch
Fitness M. **53**	Drainage Bauch und Rücken	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Zw
Fitness M. **54**	Lipolyse Bauch und Rücken	T1-T2-T3-T4-T5-T6	30' Zw, 20' Zw
Fitness M. **55**	Straffung Bauch und Rücken	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Zw
Fitness M. **56**	Kräftigung Bauch und Rücken	T1-T2-T3-T4-T5-T6	15' Zw
Fitness M. **57**	Modellierung Bauch und Rücken	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Zw

PROGRAMMLISTE ELITE 2 - FITNESS MANN

Nr. Programm	Name Programm	Positionierung Elektroden	Phasenzeit (Min.) Intensität
Fitness M. **58**	Drainage obere Gliedmaßen und Brust	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20’ Zw
Fitness M. **59**	Lipolyse obere Gliedmaßen und Brust	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	30’ Zw - 20’ Zw
Fitness M. **60**	Straffung obere Gliedmaßen und Brust	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20’ Erh
Fitness M. **61**	Kräftigung obere Gliedmaßen und Brust	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	15’ Erh
Fitness M. **62**	Modellierung obere Gliedmaßen und Brust	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20’ Hoch
Fitness M. **63**	Erhöhung der Masse obere Gliedmaßen und Brust	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	15’ Hoch

Legende: **Gem** = Gemäßigt - **Erh** = Erhöht - **Zw** = Zwischenstufe - **Hoch** = Höchste

PROGRAMMLISTE ELITE 2 - FITNESS FRAU

Nr. Programm	Name Programm	Positionierung Elektroden	Phasenzeit (Min.) Intensität
Fitness F. **64**	Entspannende Massage **Bio Pulse**	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	25' Gem
Fitness F. **65**	Tonisierende Massage	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	20' Gem
Fitness F. **66**	Vaskularisation	I1-I2-I3-I4-I5	25' Zw
Fitness F. **67**	Drainage Schenkel und Hüfte 1	I1-I2-I3-I4-I5	20' Zw
Fitness F. **68**	Drainage Schenkel und Hüfte 2 **Bio Pulse**	I1-I2-I3-I4-I5	20' Hoch
Fitness F. **69**	Lipolyse Schenkel und Hüfte 1	I1-I2-I3-I4-I5	30' Zw / 20' Zw
Fitness F. **70**	Lipolyse Schenkel und Hüfte 2 **Bio Pulse**	I1-I2-I3-I4-I5	20' Zw / 20' Zw
Fitness F. **71**	Straffung Schenkel und Hüfte 1	I1-I2-I3-I4-I5	20' Erh
Fitness F. **72**	Straffung Schenkel und Hüfte 2 **Bio Pulse**	I1-I2-I3-I4-I5	20' Erh
Fitness F. **73**	Kräftigung Schenkel und Hüfte	I1-I2-I3-I4-I5	15' Erh
Fitness F. **74**	Modellierung Schenkel und Hüfte	I1-I2-I3-I4-I5	20' Erh
Fitness F. **75**	Drainage Gesäßmuskeln 1	I6	20' Zw
Fitness F. **76**	Drainage Gesäßmuskeln 2 **Bio Pulse**	I6	20' Zw
Fitness F. **77**	Lipolyse Gesäßmuskeln 1	I6	30' Zw / 20' Zw
Fitness F. **78**	Lipolyse Gesäßmuskeln 2 **Bio Pulse**	I6	20' Zw / 20' Zw
Fitness F. **79**	Straffung Gesäßmuskeln 1	I6	20' Erh
Fitness F. **80**	Straffung Gesäßmuskeln 2 **Bio Pulse**	I6	20' Erh

PROGRAMMLISTE ELITE 2 - FITNESS FRAU

Nr. Programm	Name Programm	Positionierung Elektroden	Phasenzeit (Min.) Intensität
Fitness F. **81**	Kräftigung Gesäßmuskeln 1	I6	15' Erh
Fitness F. **82**	Kräftigung Gesäßmuskeln 2	I6	15' Erh
Fitness F. **83**	Modellierung Gesäßmuskeln 1	I6	20' Erh
Fitness F. **84**	Modellierung Gesäßmuskeln 2	I6	20' Erh
Fitness F. **85**	Drainage Bauchband 1	T5-T6	20' Zw
Fitness F. **86**	Drainage Bauchband 2 **Bio Pulse**	T5-T6	20' Zw
Fitness F. **87**	Lipolyse Bauchband 1	T5-T6	30' Zw – 20' Zw
Fitness F. **88**	Lipolyse Bauchband 2 **Bio Pulse**	T5-T6	20' Zw – 20' Zw
Fitness F. **89**	Straffung Bauchband 1	T5-T6	20' Erh
Fitness F. **90**	Straffung Bauchband 2 **Bio Pulse**	T5-T6	20' Erh
Fitness F. **91**	Kräftigung Bauchband	T5-T6	15' Erh
Fitness F. **92**	Modellierung Bauchband	T5-T6	20' Erh
Fitness F. **93**	Straffung Brust	S9	15' Gem
Fitness F. **94**	Modellierung Brust	S9	10' Gem

Legende: **Gem** = Gemäßigt - **Erh** = Erhöht - **Zw** = Zwischenstufe - **Hoch** = Höchste

PROGRAMMLISTE ELITE 2 - FITNESS FRAU

Nr. Programm	Name Programm	Positionierung Elektroden	Phasenzeit (Min.) Intensität
Fitness F. **95**	Drainage obere Gliedmaßen	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	20’ Zw
Fitness F. **96**	Lipolyse obere Gliedmaßen	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	30’ Zw
Fitness F. **97**	Kapillarisierung Gesicht	V1	15’ Gem
Fitness F. **98**	Liftingwirkung Gesicht	V1	15’ Gem
Fitness F. **99**	Geschwollene Beine	I1-I2-I4	15’ Gem
Fitness F. **100**	Vorbeugung gegen Krämpfe untere Gliedmaßen	I1-I2-I4	15’ Gem

PROGRAMMLISTE GENESY 2

Nr. Programm	Name Programm	Positionierung Elektroden	Phasenzeit (Min.) Intensität
1	Demo	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	2’ Gem / 2’ Gem / 2’ Gem
2	Tens Antalgisch	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	30’ Gem
3	Tens Endorphin	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	20’ Gem / 20’ Gem
4	Tens Burst	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	20’ Zw
5	Tens antalgisch akute Entzündung	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	30’ Gem
6	Tens antalgisch chronische Entzündung	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	30’ Gem
7	Kniescheibenknorpel-entzündung	R8	30’ Zw
8	Hämatome	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	20’ Gem
9	Muskelverspannungen	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	20’ Gem
10	Zervikal	R1	30’ Gem
11	Steifer Hals	R1	30’ Gem
12	Lumboischialgie	T3-R7	10’ Gem / 10’ Gem
13	Epicondylitis	R3-R4	15’ Gem / 10’ Gem
14	Periarthritritis des Schultergelenks	R2	15’ Gem / 10’ Gem
15	Karpaltunnelsyndrom	Eine Elektrode auf dem vorderen Teil des schmerzenden Pulses positionieren und die andere auf dem Handrücken. Auf die Polarität kommt es nicht an.	15’ Gem
16	Zervikobrachialneuralgie	R5	20’ Gem
17	Antistress	Eine Elektrode unter die Fläche des rechten Fußes positionieren und die andere unter die Fläche des linken Fußes. Auf die Polarität kommt es nicht an.	20’ Zw

Legende: **Gem** = Gemäßigt - **Erh** = Erhöht - **Zw** = Zwischenstufe - **Hoch** = Höchste

PROGRAMMLISTE GENESY 2

Nr. Programm	Name Programm	Positionierung Elektroden	Phasenzeit (Min.) Intensität
18	Übelkeit	Eine Elektrode auf dem vorderen Teil des Pulses positionieren und die andere auf dem Handrücken. Auf die Polarität kommt es nicht an.	10’ Gem
19	Hüftarthrose	I3	30’ Gem
20	Menstruationsschmerzen	T6	30’ Zw
21	Erholung Muskeltonus obere Gliedmaßen 1	S1-S2-S3-S4	5’ Zw, 15’ Hoch
22	Erholung Muskeltonus obere Gliedmaßen 2	S1-S2-S3-S4	5’ Zw, 15’ Hoch
23	Mobilisierung obere Gliedmaßen	S1-S2-S3-S4	15’ Zw
24	Muskelwiederherstellung obere Gliedmaßen	S1-S2-S3-S4	15’ Zw
25	Erholung Muskeltonus untere Gliedmaßen 1	I1-I2-I3-I4-I5	5’ Zw, 15’ Hoch
26	Erholung Muskeltonus untere Gliedmaßen 2	I1-I2-I3-I4-I5	5’ Zw, 15’ Hoch
27	Mobilisierung untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5	15’ Zw
28	Muskelwiederherstellung untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5	15’ Zw
29	Erholung Muskeltonus Schulter	S5-S6-S7	5’ Zw, 15’ Hoch
30	Mobilisierung Schulter	S5-S6-S7	15’ Zw
31	Muskelwiederherstellung Schulter	S5-S6-S7	15’ Zw
32	Erholung Muskel Fußgelenk	CH 1	5’ Zw, 15’ Hoch
33	Mobilisierung Fußgelenk		15’ Erh
34	Muskelwiederherstellung Fußgelenk		15’ Erh

PROGRAMMLISTE GENESY 2

Nr. Programm	Name Programm	Positionierung Elektroden	Phasenzeit (Min.) Intensität			
35	Hemiplegie	S1-S2-S3-S4-S6-S7-I1-I2-I4	20’ Zw			
36	Spastizität	S1-S2-S3-S4-S6-S7-I1-I2-I4	20’ Zw			
37	Verstärkung Muskulatur Fuß (Plattfuß)	Die Elektroden eines Kanals unter der Fußfläche positionieren	15’ Zw			
38	Gemischte Inkontinenz	Mit Sonden gemäß den gesetzlichen Vorschriften verwenden	15’ Gem			
39	Blaseninkontinenz	Mit Sonden gemäß den gesetzlichen Vorschriften verwenden	15’ Gem			
40	Inkontinenz aus Stress	Mit Sonden gemäß den gesetzlichen Vorschriften verwenden	15’ Zw			
41	IONOPHORESE	Die Schwammelektroden positionieren und die richtige Polarität beachten (wie auf dem Beipackzettel des Medikaments).	20’			
42	Maximale Kraft	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	5’ Zw	15’ Hoch	5’ Zw	
43	Widerstandskraft	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	5’ Zw	15’ Hoch	5’ Zw	
44	Erhöhung der Maße	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	5’ Zw	15’ Hoch	5’ Zw	
45	Vaskularisation	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	20’ Erh			
46	Drainage	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	20’ Erh			
47	Lipolyse	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	20’ Erh	20’ Erh		
48	Straffung	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	5’ Erh	15’ Erh		
49	Kräftigung	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	5’ Erh	20’ Erh		
50	Vorbeugung gegen Krämpfe	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	15’ Gem			

Legende: **Gem** = Gemäßigt - **Erh** = Erhöht - **Zw** = Zwischenstufe - **Hoch** = Höchste

PROGRAMMLISTE REHAB 2

Nr. Programm	Name Programm	Positionierung Elektroden	Phasenzeit (Min.) Intensität
1	Tens Endorphin	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	20’ Gem, 20’ Gem
2	Tens antalgisch	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	30’ Gem
3	Zervikalgie	R1	30’ Gem
4	Zervikobrachialgie	R5	15’ Gem, 10’ Gem
5	Lumbalgie	T3	10’ Gem, 10’ Gem
6	Ischialgie	R7	30’ Gem
7	Verstärkung nach Unfall - vorderes Kreuzband	I1-I2-I3-I4-I5	5’ Erh, 15’ Zw, 5’ Erh
8	Atrophie Quadrizeps	I4	5’ Erh, 15’ Zw, 5’ Erh
9	Atrophie Zwillingsmuskel	I1	5’ Erh, 15’ Zw, 5’ Erh
10	Atrophie Schulter	S5-S6-S7	5’ Erh, 15’ Zw, 5’ Erh

PROGRAMMLISTE REHAB 2

Nr. Programm	Name Programm	Positionierung Elektroden	Phasenzeit (Min.) Intensität
11	Atrophie Bizeps	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	5' Erh, 15' Zw, 5' Erh
12	Muskelverstärkung	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	5' Erh, 15' Zw, 5' Erh
13	Dekontraktierend	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	20' Zw
14	Vorbeugung gegen Krämpfe untere Gliedmaßen	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	15' Zw
15	Inkontinenz aus Stress	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	15' Gem
16	Inkontinenz aus Anstrengung	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	15' Gem
17	Gemischte Inkontinenz	I1-I2-I3-I4-I5	15' Gem
18	Anschwellung Gliedmaßen	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	15' Gem
19	Lipolyse	Wie in den Abbildungen am Ende des Handbuchs angegeben	20' Erh, 20' Erh
20	Straffung	I1-I2-I3-I4-I5	5' Erh, 20' Erh
21	IONOPHORESE	Die Schwammelektroden positionieren und die richtige Polarität beachten (wie auf dem Beipackzettel des Medikaments).	20'

INFORMATIONEN ÜBER UROLOGIEPROGRAMME (Die zu verwendenden Sonden sind kostenpflichtiges Zubehör)

Typologie
Die Anwendungen der Urologie sehen die Verwendung von endovaginalen oder endorektalen Sonden für die besondere Verwendungsbestimmung vor, die von den Zertifikaten EG für medizinische Geräte nach der Richtlinie 93/42/EWG abgedeckt sein müssen; diese Sonden müssen bipolar und mit weiblichen Buchsen 2 mm für Kabelchen 2 mm männlich versehen sein.

Warnungen
Da es sich um medizinische Anwendungen handelt, ist die vorherige Zustimmung eines Arztes erforderlich.

Verwendung
Für die korrekte Verwendung der Sonden sind die Anweisungen des Fabrikanten oder des behandelnden medizinischen Personals zu beachten.

Wartung
Für die Reinigung, Sterilisierung und Desinfektion gelten die Anweisungen des Fabrikanten.

Tipps
Ersetzen Sie eine defekte Sonde und verwenden Sie sie nicht mehr.

HÄUFIGE FRAGEN

Warum kehrt die Intensität sofort auf null zurück, wenn ich sie über 10 mA stelle?

Wie in diesem Handbuch beschrieben, verfügt das Gerät über eine Kontrolle der Stromversorgung. Erhöht sich der Wert der Intensität auf über 10 mA und ist der Kreislauf offen, so wird der Wert automatisch auf 0 mA zurückgestellt.

Bevor irgendeine Behandlung beginnt, ist es erforderlich, sich zu vergewissern, dass die Kabel angeschlossen sind, dass die Elektroden auf der zu behandelnden Zone positioniert sind und dass diese nicht zu sehr abgenützt sind, was die Leitfähigkeit beeinträchtigen würde.

Welche Elektroden muss man verwenden?

Es wird empfohlen, selbstklebende Elektroden zu verwenden, die eine bessere Stimulationsqualität und eine bessere Zweckmäßigkeit gestatten. Mit der gebotenen Sorgfalt, z.B. gut gereinigter Haut, können sie auch für 25-30 Anwendungen verwendet werden. Die Elektroden sind aber immer zu ersetzen, wenn sie nicht gut kleben und keinen guten Kontakt zur Haut haben.

Wo sind die Elektroden zu positionieren?

In diesem Handbuch sind die Bilder der Positionierung der Elektroden in allen Körperteilen zu finden (die angegebene Polarität muss nicht beachtet werden). Es reicht also, diese Angaben zu befolgen.

Es ist aber möglich, die korrekte Positionierung durch Verwendung der Feder für die Suche der Bewegungspunkte oder durch Anwendung folgender empirischer Methode zu finden: die Elektroden wie in der Abbildung anwenden, dann während der Stimulation nach und nach mit einer Hand in verschiedene Richtungen bewegen und die Haut über den Muskel gleiten lassen. Man bemerkt eine Erhöhung oder Verminderung der Stimulation auf Grund der Lage der Elektrode. Haben Sie den Punkt festgestellt, wo die Stimulation am höchsten ist, senken Sie die Intensität des Kanals auf null (0,0 mA), positionieren die Elektrode und erhöhen nach und nach die Intensität.

Verwendung der Auskreuzungskabelchen und der ausgekreuzten Kabel

Dies gestattet die Verwendung mehrerer Elektroden auf demselben Kanal. Dies gestattet es z.B. am Vastus Medialis und am Vastus Lateralis des Quadrizeps auf demselben Kanal zu arbeiten; man kann also beide Kanäle ausgekreuzt verwenden und gleichzeitig die Behandlung für die beiden Gliedmaßen unter Einbezug von 4 Muskeln vornehmen. Nicht für medizinische Anwendungen verwenden.

Führt die Verwendung der Auskreuzungskabelchen zu einer Verminderung der Leistung?

Die Intensität des Stroms für jeden einzelnen Kanal variiert nicht, verwendet man aber die Auskreuzungskabelchen auf einem Kanal, so verteilt sich der Strom auf eine größere Muskelmasse, daher wird die Kontraktion weniger markant. Um dieselbe Kontraktion zu erhalten, muss man die Intensität erhöhen.

Kann man sich mit der Elektrostimulation weh tun?

Muskelschäden kann man sich kaum zufügen. Ein wichtiges Prinzip besteht darin, nach und nach die Intensität zu erhöhen und dabei auf das Verhalten des Muskels zu achten, aber zu vermeiden, dass die Gliedmaße vollständig ausgedehnt ist. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an einen Spezialisten.

Kann der Elektrostimulator während des Menstruationszyklus verwendet werden?

Eventuelle Störungen, wie z.B. vorzeitige, spätere, stärkere oder schwächere Monatsblutungen sind sehr individuell und variabel. Vermeiden Sie jedenfalls Behandlungen am Bauch während des Zyklus und kurz davor/danach.

Darf der Elektrostimulator während des Stillens verwendet werden?

Bis heute sind keine Nebenwirkungen bekannt, was den Einsatz der Elektrostimulationen während des Stillens betrifft. Behandeln Sie jedenfalls den Thoraxbereich nicht.

Schließt das Vorhandensein von Hautkrankheiten wie Psoriasis, Nesselfieber etc. die Verwendung des Elektrostimulators aus?

Ja, es dürfen keine Bereiche mit schweren Hautkrankheiten behandelt werden.

Wie lange dauert bis zu den ersten Ergebnissen?

Die Ergebnisse im ästhetischen Bereich sind natürlich subjektiv. Es lässt sich jedoch sagen, dass bei dem Kräftigungsprogramm eine Frequenz von 3-4 wöchentlichen regelmäßigen und konstanten Sitzungen bereits nach 15 Tagen zu einem guten Ergebnis führen kann; für die Behandlungen der Elektrolypolise und Elektrodrainage braucht es aber 40 Tage. Bessere und schnellere Ergebnisse erhält man, wenn die Behandlungen mit einer guten körperlichen Tätigkeit und einem korrekten Lebensstil einhergehen.

Wie viele Elektrostimulationssitzungen kann man pro Woche durchführen?

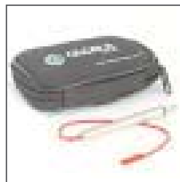
Was die Sitzungen der körperlichen Vorbereitung betrifft, konsultieren Sie das im Personal Trainer aufgeführte Wochenprogramm. Was aber Fitness und Beauty betrifft, so hängt die Anzahl Sitzungen von der Behandlungsart ab. Handelt es sich um Kräftigung, empfehlen sich 3-4 Sitzungen pro Woche, jeden zweiten Tag. Bei Lipolyse- und Drainagebehandlungen sind auch tägliche Behandlungen möglich.

GARANTIE

Dem Erstbenutzer leisten wir während 24 Monaten ab Kaufdatum eine Garantie für Material- und Fabrikationsdefekte, vorausgesetzt das Gerät werde vorschriftsgemäß verwendet und gewartet.

Um in den Genuss der Garantie zu kommen, sind folgende Garantieklauseln zu beachten:
1. Die Produkte sind durch den Kunden und auf seine Kosten in Originalverpackung für die Reparatur einzusenden.
2. Garantie leisten wir nur gegen Vorlage eines Steuerdokuments (Kassenzettel/Quittung/ Verkaufsrechnung mit Steuernummer), worauf das Erwerbsdatum des Produkts aufgeführt ist.
3. Die Reparatur verändert das Verfalldatum der Garantie nicht und führt nicht zu einer Verlängerung oder einem Neubeginn der Garantie.
4. Falls bei der Reparatur kein Mangel festgestellt wird, wird der Zeitaufwand in Rechnung gestellt.
5. Die Garantie verfällt, wenn der Mangel verursacht wurde durch: Stöße, Fallenlassen, fehlerhafte oder ungeeignete Verwendung des Produkts, Verwendung eines Nicht-Original-Transformators, Unfallereignissen, Abänderung, Ersatz/Entfernung der Garantiesiegel und/oder Manipulation des Produkts. Die Garantie deckt Transportschäden nicht ab, wenn sie durch ungeeignete Verpackung (siehe Punkt 1) entstanden sind.
6. Durch die Garantie werden keine Kosten der Unmöglichkeit der Verwendung des Produkts, anderer Neben- oder Folgekosten oder anderer vom Erwerber getragenen Kosten abgedeckt.
ANMERKUNG: Lesen Sie die Gebrauchsanweisung im Handbuch aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät zur Reparatur zurücksenden. Bei Schäden des Gerätes wenden Sie sich an Ihren Händler. Der Produzent behält sich vor, jederzeit alle für die Verbesserungen der Ästhetik und Produktqualität nötigen Abänderungen vorzunehmen.

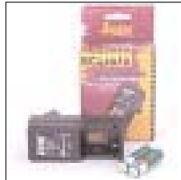
Kostenpflichtiges Zubehör


Feder für Punktsuche



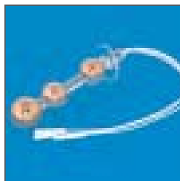
Gel


Elektrode für Ionophorese


Ladegerät


Auskreuzungskabel


ausgekreuzte Kabel


Urologiesonde


Urologiesonde

Die Dimensionen, die aufgeführten Eigenschaften und die Fotografien im folgenden Handbuch sind nicht bindend. Der Fabrikant behält sich Änderungen ohne Vorankündigung vor.

ELECTRODE PLACEMENT

S1
BRACHIAL BICEPS

S2
BRACHIAL TRICEPS

S3
WRIST AND FINGERS EXTENSORS

S4
WRIST AND FINGER FLEXORS

Working position



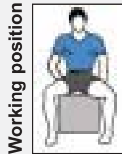
S5
DELTOID

S6
ANTERIOR DELTOID

S7
POSTERIOR DELTOID

S8
MAJOR AND MINOR PECTORALS

Working position



S9
BREAST

T1
LATISSIMUS DORSI

T2
TRAPEZIUS

T3
LONGISSIMUS DORSI AND LUMBAR TRATCT

Working position



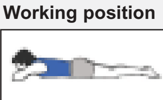
T4
LONGISSIMUS DORSI

T5
ABDOMINIS RECTUS AND EXTERNAL OBLIQUE

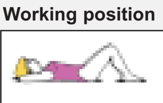
T6
ABDOMINIS RECTUS

I1
GASTROCNEMIUS

Working position

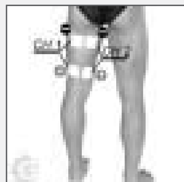


Working position

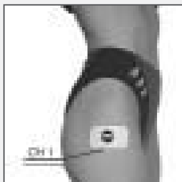


ELECTRODE PLACEMENT

I2
FEMORAL BICEPS



13
TENSOR FASCIA LATA



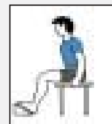
I4
QUADRICEPS



I5
INTERNAL THIGH



Working position



Working position

I6
GLUTEUS



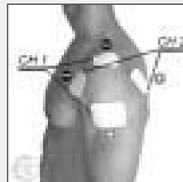
V1
FACE



R1
TRAPEZIUS AND
CERVICAL PAINS



R2
PERYARTHRITIS SCAPULO
HUMERAL



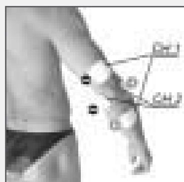
Working position



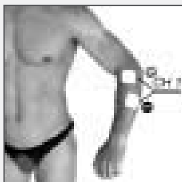
Working position



R3
EPICONDYLITIS



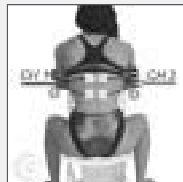
R4
EPICONDYLITIS



R5
CERVICO-BRACHIAL
NEURALGIA

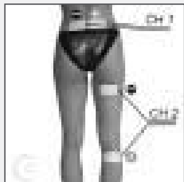


R6
BACK



Working position

R7
SCIATICA



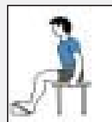
R8
KNEE







Working position



Working position

